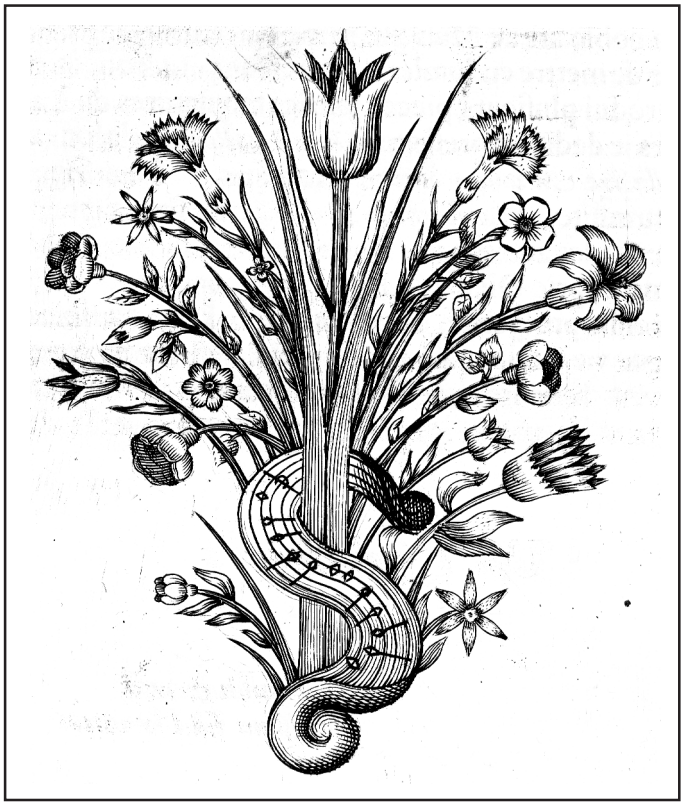
Louys de Moy

Le Petit Boucquet de Frise Orientale



Part II
Pieces pour toucher du Luth

TREE EDITION

Louys de Moy

Le Petit Boucquet de Frise Orientale

1631

Universitätsbiliothek Rostock
Mus Saec XVII 18-35

Part II
Pieces pour toucher du Luth

Vorwort von Hendrik Dochhorn
Konkordanzen von John H. Robinson

© 2008
TREE EDITION
Albert Reyerman

Part II/ Teil II
der Gesamtausgabe von
Louys de Moy: Le Petit Boucquet de Frise Orientale, 1631

Louys de Moy

(Mr. Luis, Mester Luiys)
erwähnt 1619-1632, Emden

Louys de Moy war zur Zeit der ostfriesischen Grafen Enno III. (reg. Graf 1599-1625), Rudolph Christian (1625-28) und Ulrich II. (1628-48) Kammer-Musikus am ostfriesischen Hof.

Quellenmäßig ist er eine kaum greifbare Persönlichkeit. Über seine Herkunft gibt es nur Mutmaßungen; Jape erwägt wegen der Häufigkeit des Namens in Antwerpener Archiven und einiger sprachlicher Besonderheiten in de Moys Druck von 1631 eine flämische Herkunft. Es ist gut möglich, daß der Musiker - vielleicht auch schon seine elterliche Familie - mit dem Flüchtlingsstrom des 16. Jahrhunderts nach Ostfriesland kam.

Ob de Moy wie viele Niederländer oder Flamen im Emden dieser Zeit Protestant war, ist nicht bekannt. Offensichtlich genoß er die Anerkennung der lutherischen Grafen. Es ist allerdings fraglich, ob dies Schlüsse hinsichtlich seines Bekenntnisses erlaubt; bemerkenswert ist in diesem Zusammenhang, daß de Moy für die vierstimmige Glückwunsch-Chanson „Gheeft onsen Grave en Hoochlants Overheyt“ (1631) die von Johann Walter überlieferte zweite Strophe zu Luthers „Verleih uns Frieden gnädiglich“ bearbeitete

De Moy taucht erstmals 1619 in einer Besoldungsliste unter „Ihrer Gnaden Räthen und Hoffdienern“ auf, dann erst wieder 1623 im Renteiregister des Amtes Emden, wo u.a. zweimal Zahlungen für „Luitensnaren“ an „Mr. Luis“ verzeichnet sind. Diesem Register zufolge wohnte Louys in Emden „up Valderen“ (Falderndelft) im Haus eines Tyarck Otten, das der Musiker auf Kosten des Grafen mietete und instand hielt. Von seiner Beschäftigung unter Rudolph Christian und Ulrich II. bis mindestens 1632 wissen wir allein durch die zwei von ihm herausgegebenen Musikdrucke („Le Petit Boucquet de Frise Orientale“, o. O. 1631 und „Airs de cour“, Emden 1632), in deren Titeln er sich als „Musicien ordinaire“ bzw. als „Maistre de la Musique du [...] Comte de Frise Orientale“ bezeichnet.

Louys hatte „Le Petit Boucquet“ ursprünglich zur Vermählung Rudolph Christians mit Anna Augusta von Braunschweig-Lüneburg zusammengestellt und schon drucken lassen. Die fest geplante Hochzeit konnte dann aber wegen eines tödlich verlaufenden Unfalls des Grafen (April 1628) nicht mehr stattfinden. Der Musiker tauschte kurzerhand Titel und Widmungsvorrede aus, übermalte weitere auf Rudolph Christian und Anna Augusta bezogene Textstellen und dedizierte das so umgestaltete Werk Ulrich II. und Juliana von Hessen-Darmstadt, die 1631 in Aurich heirateten

Bei großen Festen - Hochzeiten, Tauffeierlichkeiten - hatte de Moy wichtige Aufgaben zu übernehmen. Zur Hochzeit der Schwester Ulrichs, Christina Sophia, und des Landgrafen Philipp von Hessen-Butzbach, zu der de Moys „Airs de Cour“ entstanden, gibt es eine detaillierte Beschreibung der Feierlichkeiten, die vom 2. bis 6. Juni in Aurich stattfanden (Bericht von Schrautenbach, s. Walther). Darin wird *eyne sehr herliche Musica* bei der der Trauung nachfolgenden Tafel erwähnt sowie mehrere *Däntz und Ballets*; zu dem Ballet am Abend des 4. Juni bietet der Bericht sogar eine Beschreibung der Idee (Jupiter und Juno erleiden Schiffbruch auf der Reise zu ihrer Hochzeit). Es ist anzunehmen, daß de Moy bei Vorbereitung und Ausführung dieser Musiken mit der Leitung beauftragt war.

Seine Betitelung „Maistre de la Musique“ deutet auf eine Tätigkeit hin, die in ihrem Umfang wohl weit über die Unterhaltung des Grafen mit Lautenmusik hinausging. Ähnlich wie der am Darmstädter Hof fast zur gleichen Zeit angestellte Lautenist und Organist Augustin Cramer, der möglicherweise mit dem „Augustinus“ gemeint ist, von dem de Moy 1623 Lautensaiten erhielt (Renteiregister), dürfte er Kapellmeisterfunktionen übernommen haben. Zu seinen Aufgaben gehörte dann sowohl die musikalische Unterhaltung des Grafen (1623: up Ihr Genad huiß [...] als Hartoch Christian hyr gewest), als auch die Ausbildung der Kinder (nach Vorwort 1631 betrieb die gräfl. Familie Hausmusik) und die Komposition und Organisation der in dieser Zeit an den Höfen ganz Nordeuropas modischen Hofballets.

In Aurich hat sich eine Liederhandschrift aus der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts erhalten, die ein „Balletprogramm“ in der Ausprägung des deutschsprachigen „Singspiels“ repräsentiert. Ob die Handschrift, die auch eine in Lautentabulatur notierte Melodie enthält, mit de Moy in Zusammenhang zu bringen ist, wird eine weitere Untersuchung klären. Die Zeit der Anstellung de Moys in Ostfriesland fällt in eine politisch turbulente Periode. Die kulturelle Betätigung des Hofes haben wir uns wegen der finanziellen Lage der Cirksena, ihrer Verstrickung in Querelen mit den Ständen und der Stadt Emden und wegen der unvorstellbaren Nöte, die herumstreifende Soldatenhorden in Ostfriesland verursachten, als weitgehend gehemmt und nicht über engere Hofkreise hinausgehend vorzustellen. Das geht auch hervor aus der Zahl der Quellen, die bei einem regen Kulturleben auch trotz der umfänglichen Aktenvernichtungen im 19. Jahrhundert wohl größer wäre.

Der Auktionskatalog, der die 1746 zum Kauf angebotenen Bücher der Auricher fürstlichen Bibliothek verzeichnet, enthält aus dieser Zeit dementsprechend wenige Musikdrucke, und dann ausschließlich solche mit klein besetzten Kompositionen, wie sie auch in de Moys Sammlungen geboten werden. Der Druck „Le Petit Boucquet“ besticht durch seine Bandbreite an musikalischen Formen. Er enthält neben dreistimmigen vokal-instrumentalen Chansons mit inhaltlich auf die Hochzeit bezogenen Texten, ebenfalls dreistimmige Pavanen, die mit den Namen der elf Ämter der Grafschaft Ostfriesland betitelt sind, sowie der oben erwähnten vierstimmigen Chanson eine stattliche Anzahl von Lautensolowerken verschiedener Komponisten.

54 Werke fallen de Moy zu oder sind mit der Autorenangabe „de Moy“ versehen. Bei den Lautenstücken de Moys handelt es sich wahrscheinlich größtenteils um Arrangements (Courante [mise en tablature] par de Moy), während die Chansons und die Pavanen wohl gänzlich auf de Moys eigene Erfindung zurückgehen, wobei er sich bei den Pavanen z. T. bestehender „Modelle“ bediente („Padvana d’Aurick“: Bearbeitung der „Lachrimae-Pavane“ John Dowlands).

Die Bedeutung der de Moy’schen Drucke ist weniger in der Qualität der Kompositionen begründet als durch den kulturgeschichtlichen Rang, den beide Sammlungen als einzige ostfriesische Musikdrucke mit weltlicher Musik vor denen des Norder Organisten Wiedeburg (18. Jh.) einnehmen. Musikhistorisch verlangen sie Aufmerksamkeit wegen der singulären Überlieferung von Werken Robert Ballards (Le Petit Boucquet) und der besonderen Notierung des Lautenparts, des Basse Generale, pour s’en servir du luth, mittels eines sonst beispiellosen, vom Komponisten auf den letzten Seiten des Drucks erläuterten Buchstaben-Zahlensystems (Airs de Cour).

Quelle: Hendrik Dochhorn, Biographisches Lexikon für Ostfriesland

Index Part II

Stücke für Laute solo

Nr	Titel	Seite
33	Ballet par Ballart	72
34	Courante de Ballet par de Moy	74
35	Ballet par Ballar	75
36	Gaillarde du Ballet par de moy	76
37	Ballet par de moy	77
38	Courante du Ballet par de moy	78
39	Ballet par Pouset	79
40	Ballet par de moy	80
41	Ballet par de moy	81
42	Courante du ballet	82
43	Volte par le pine	83
44	Volte par de moy	84
45	Volte par de moy	85
46	Volte par Laneloe	86
47	Courante par de moy	87
48	Courante par de moy	88
49	Courante par ballart	89
50	Courante par de moy	90
51	Courante par goutie	92
52	Courante par gautie	93
53	Courante par de myo	94
54	Courante par de moy	96
55	Courante sur le mesme Air par de moy	98
56	Courante par de moy	100
57	Courante par goutie	101
58	Courante par de moy	102
59	Courante par goutie	103
60	Courante par de moy	104
61	Courante par de moy	105
62	Courante par de moy	106
63	Courante par de moy	108
64	Courante par de goutie	110
65	Courante par lepine	111
66	Courante par de moy	112
67	L´orangier par lepine	113
68	La duret par ballart	114
69	La sigola	116
70	La sarabande	117
71	Courante de Madame	118
72	La Bergier	119

73	La Spagnolet	120
74	La Princesse	121
75	La Vigone	122
76	La seconde Avigone	123
77	Courante	124
78	La Rogase	125
79	La Valaise	126
80	L´italiana	127
81	Courante	128
82	Courante	129
83	Courante	130
84	Courante	131
85	Courante	132
86	Courante	133
87	Courante	134
88	Courante	135

LE

Petit Boucquet,

DE

FRISE ORIENTALE

CONTENANT QUELQUES CHANSONNETTES Muſicales.

POUR

Toucher du Luth join deux violes de gambas par-my les vois:

Et antres padvanes pour le Luth & violons communs.

Avec

Diverſes pieces fort faciles pour toucher du Luth ſeul,

Nouvellement compoſé par le Muſicien ordinaire du

TRES-ILLUSTRE ET TRES-GENEREUX Comte de Friſe Orientale, Seigneur de Eſens, Stedes-dorf & Witmunde,

LOUYS DE MOY,

Ex Bibliotheca Academicae Groningensis

Imprimé

Au deſpens de l'Autheur.

l'An 1631.

Titelseite der Original-Ausgabe

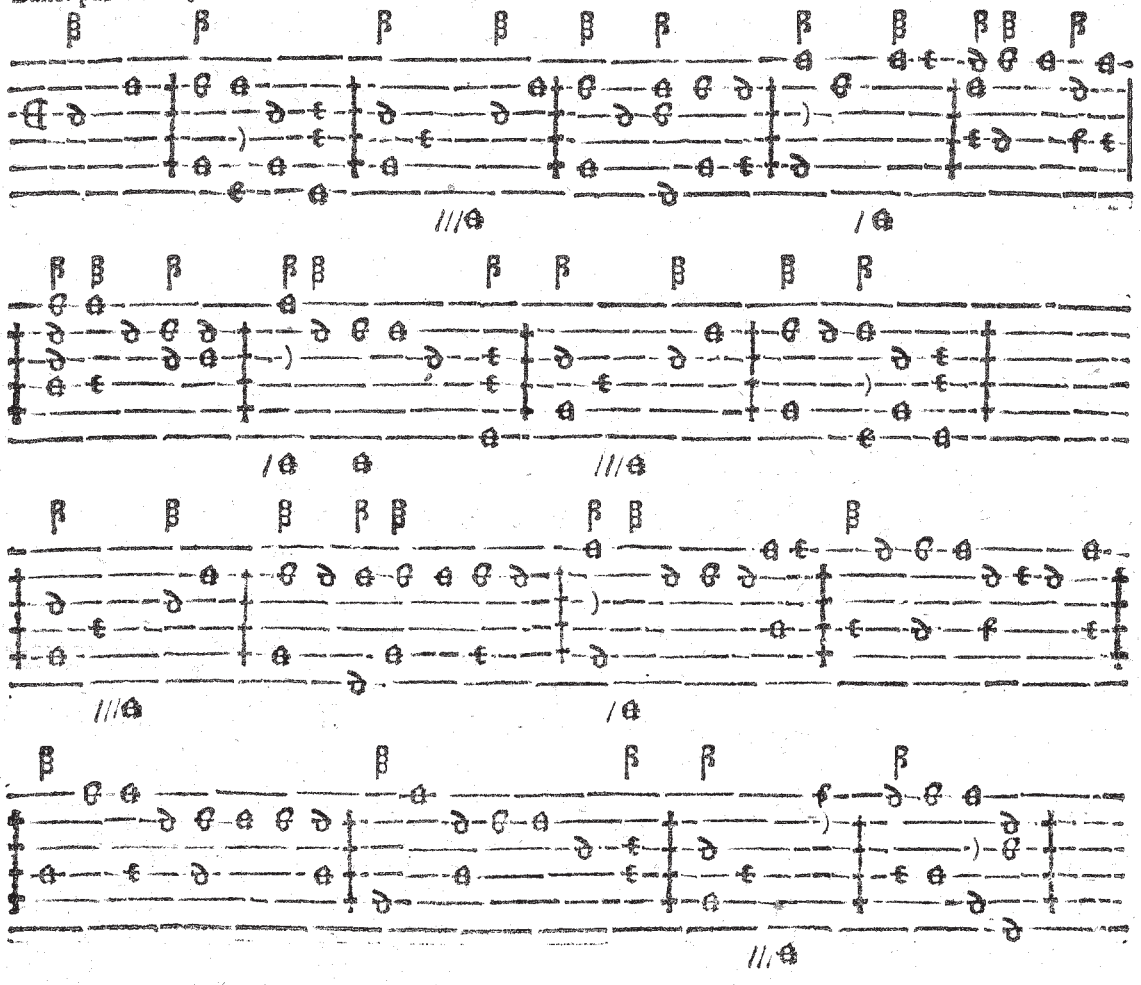
f.

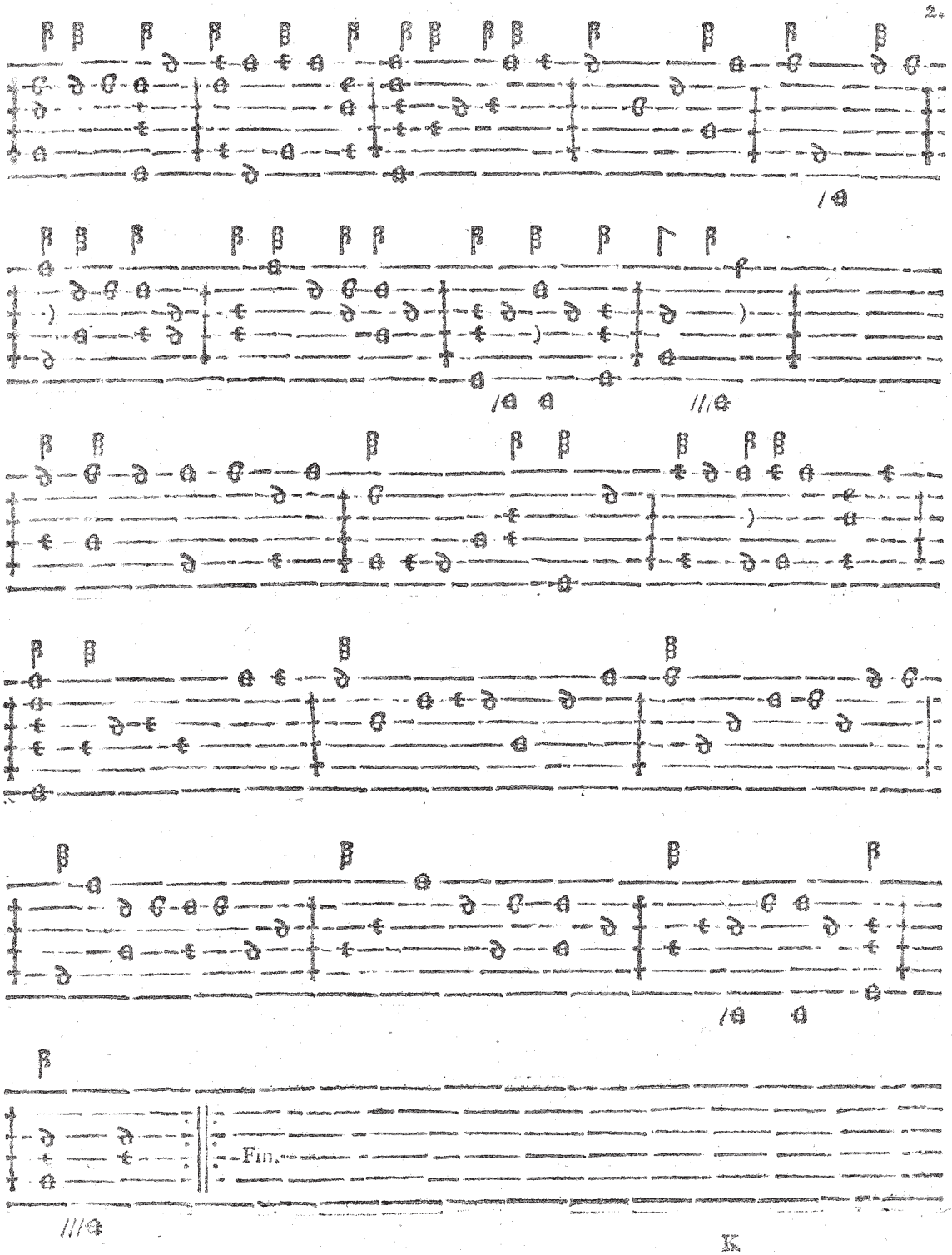
LOuys, voyant ton BOVCQVET je voy choſe qui me contente,
Car entrant plus avant, je trouve Muſique tres-excellente :
Autres me ont fait part, de pluſieurs livres fort facheux à toucher,
Mais ton *Boucquet* de Frize, eſt bien facile pour ce recreer.
De moy, pourſuive donc en tel ouvrage ſans dormir ne ſonger,
Pour ton Maiſtre genereux, celuy tu eſt digne de louanger :
Bref tu eſgaye ſon eſprit, par l'Harmonie d'un douce ton,
De laquelle amy de bonnaire, tu me fait bon part & don.

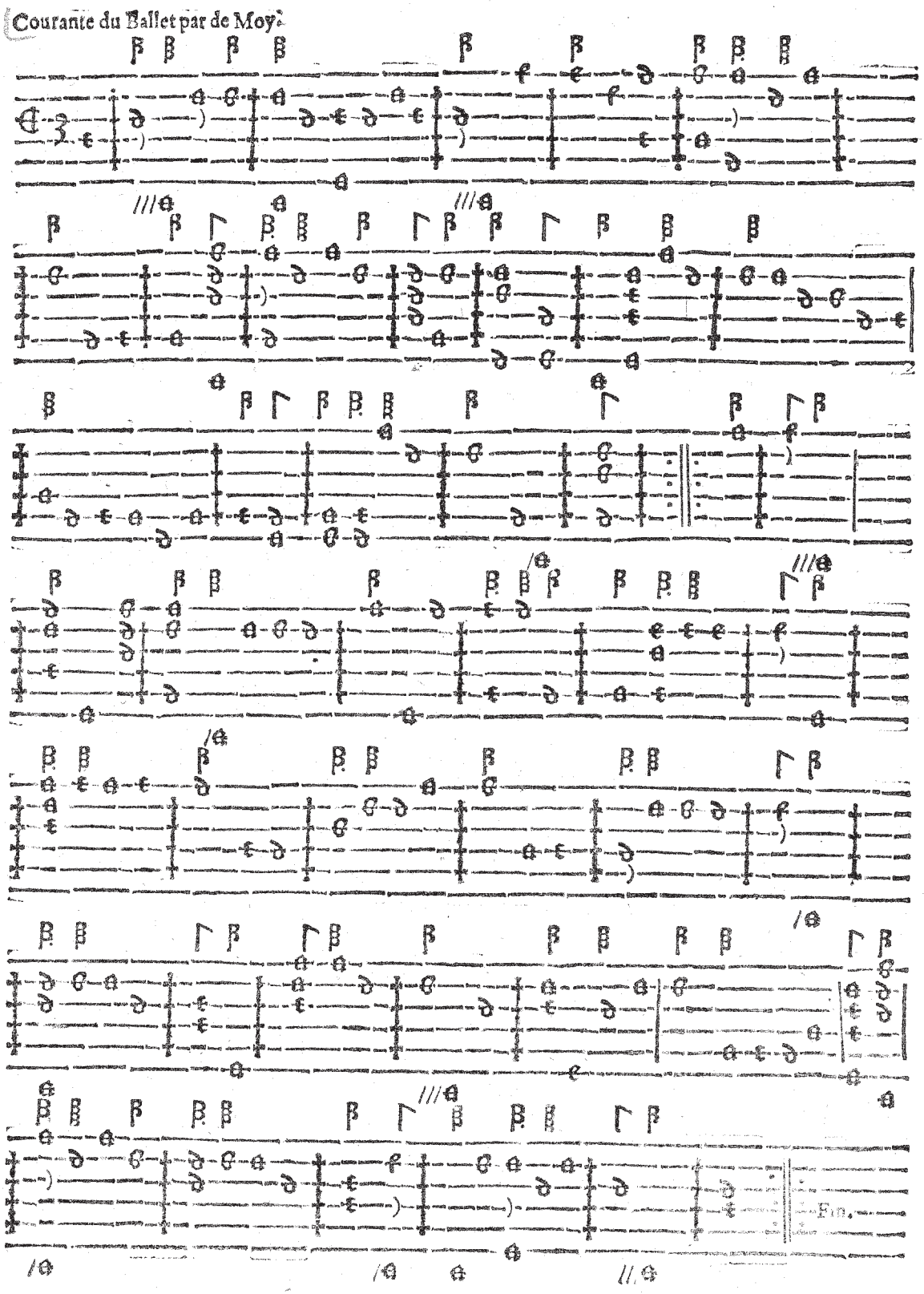
Voſtre ſervable Amy. D. C.

Commencement pour le Luth ſeul.

Ballet par Ballart.

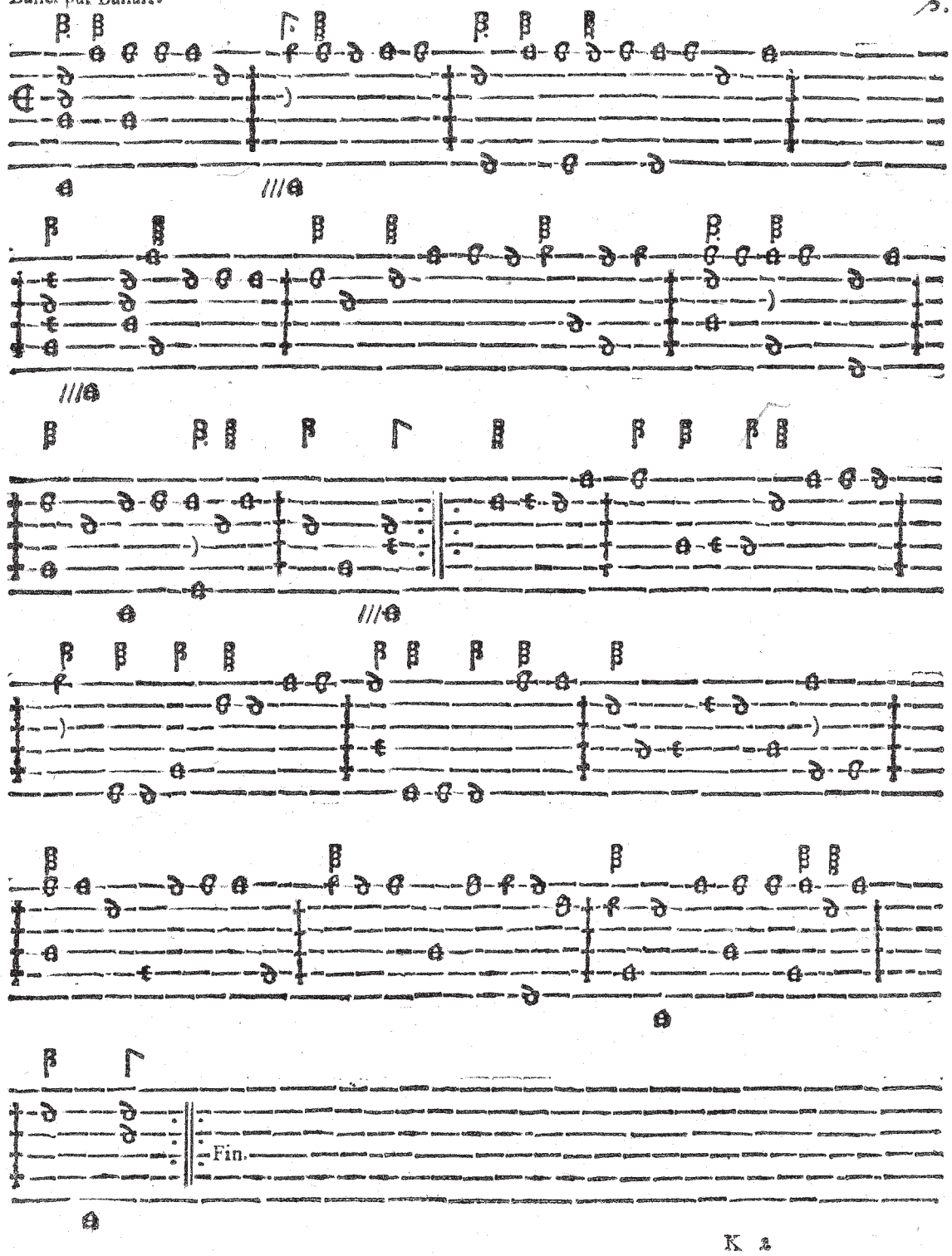



2.
Fin.

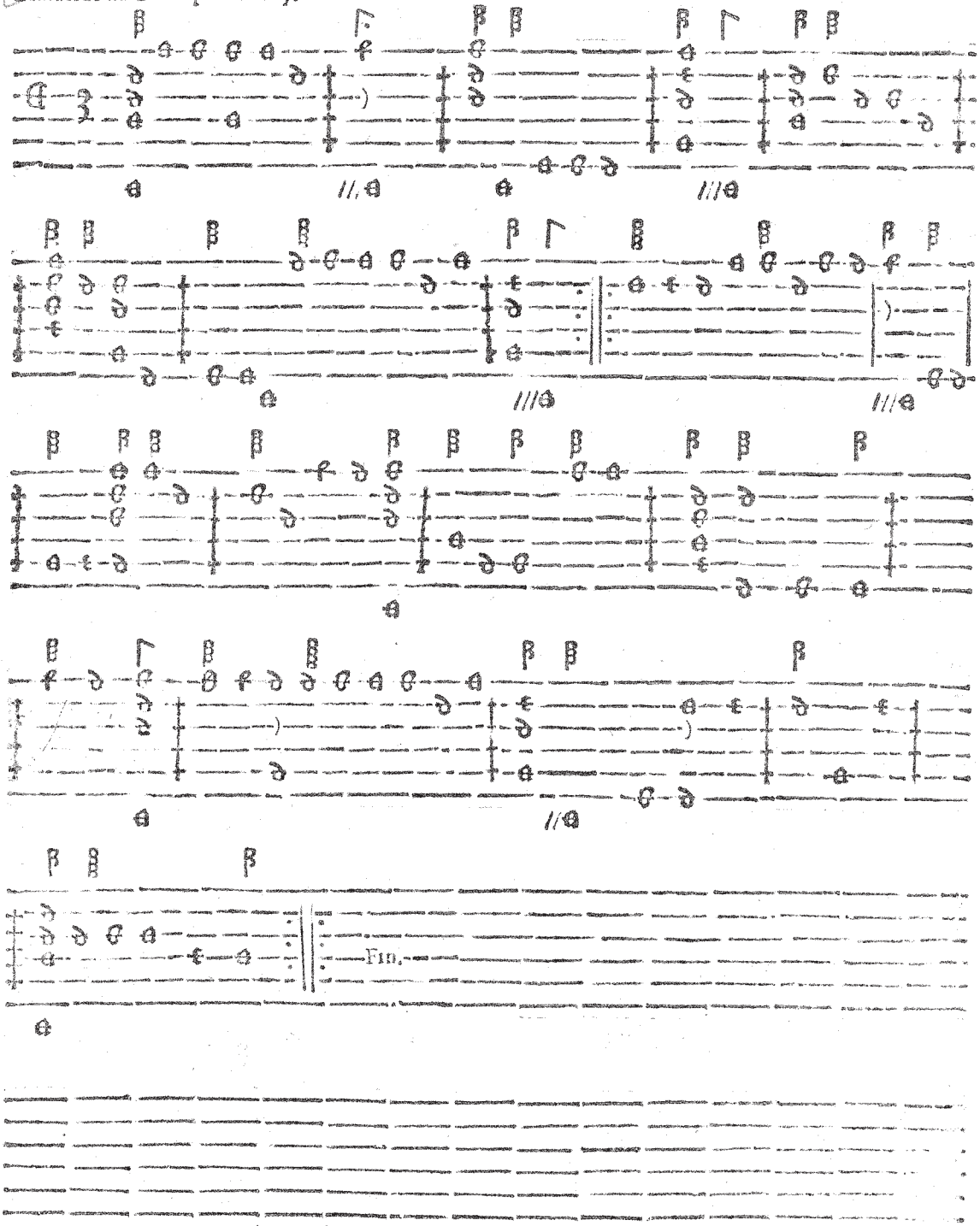

Courante du Ballet par de Moy.
Fin.

Ballet par Ballard.

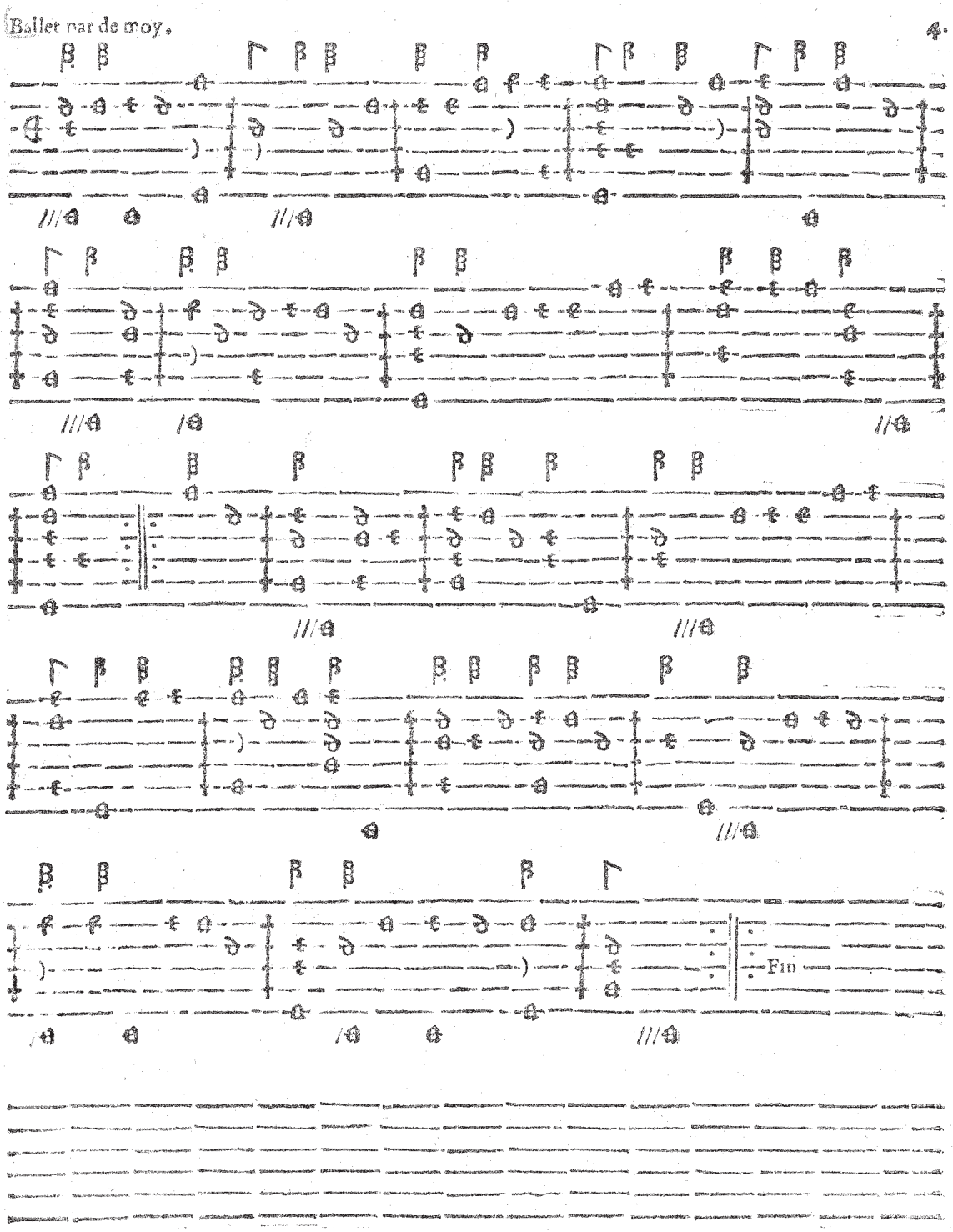
5.



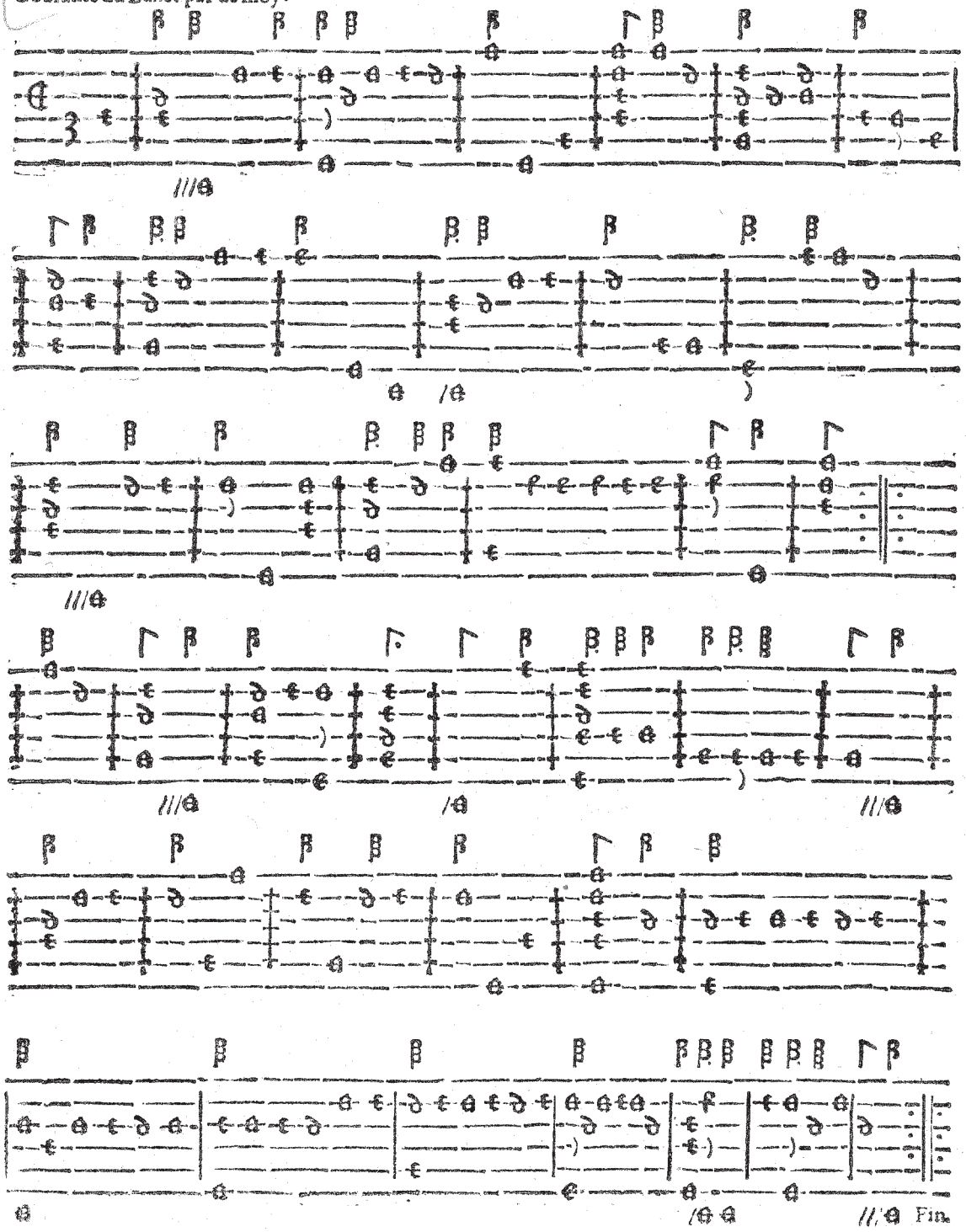
Gaillaerde du Ballet par de moy.



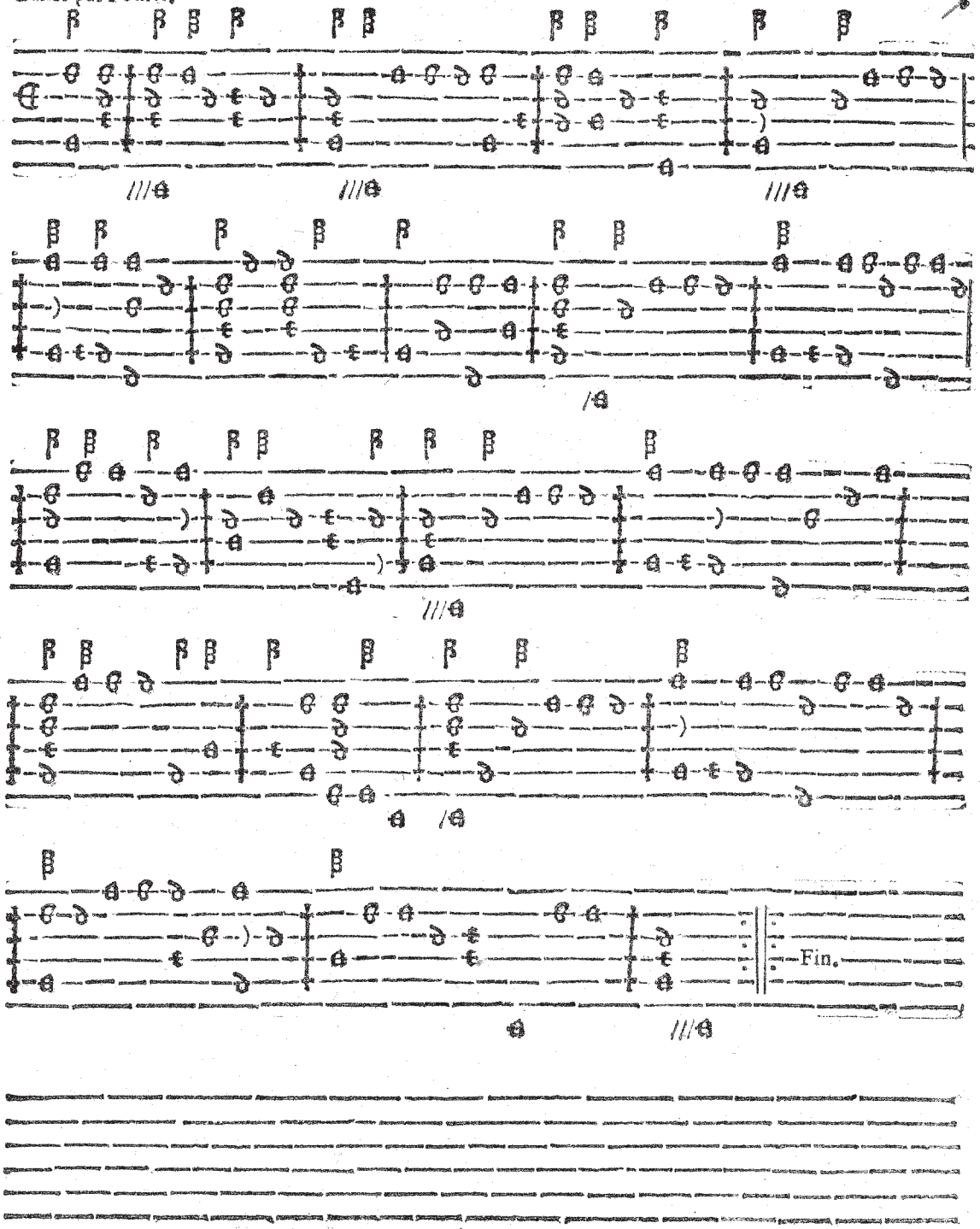
Ballet par de moy.

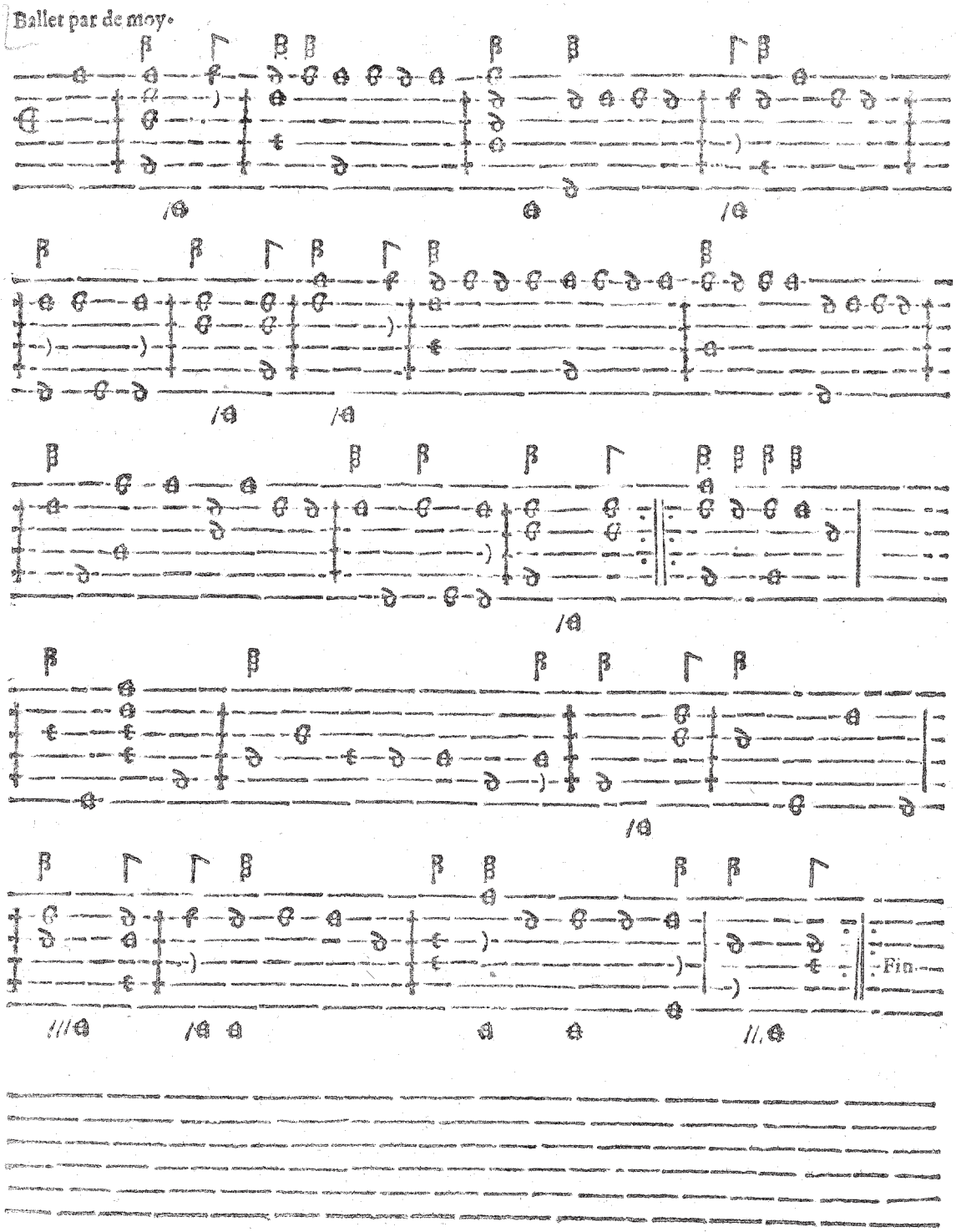


Courante du Ballet par de moy.

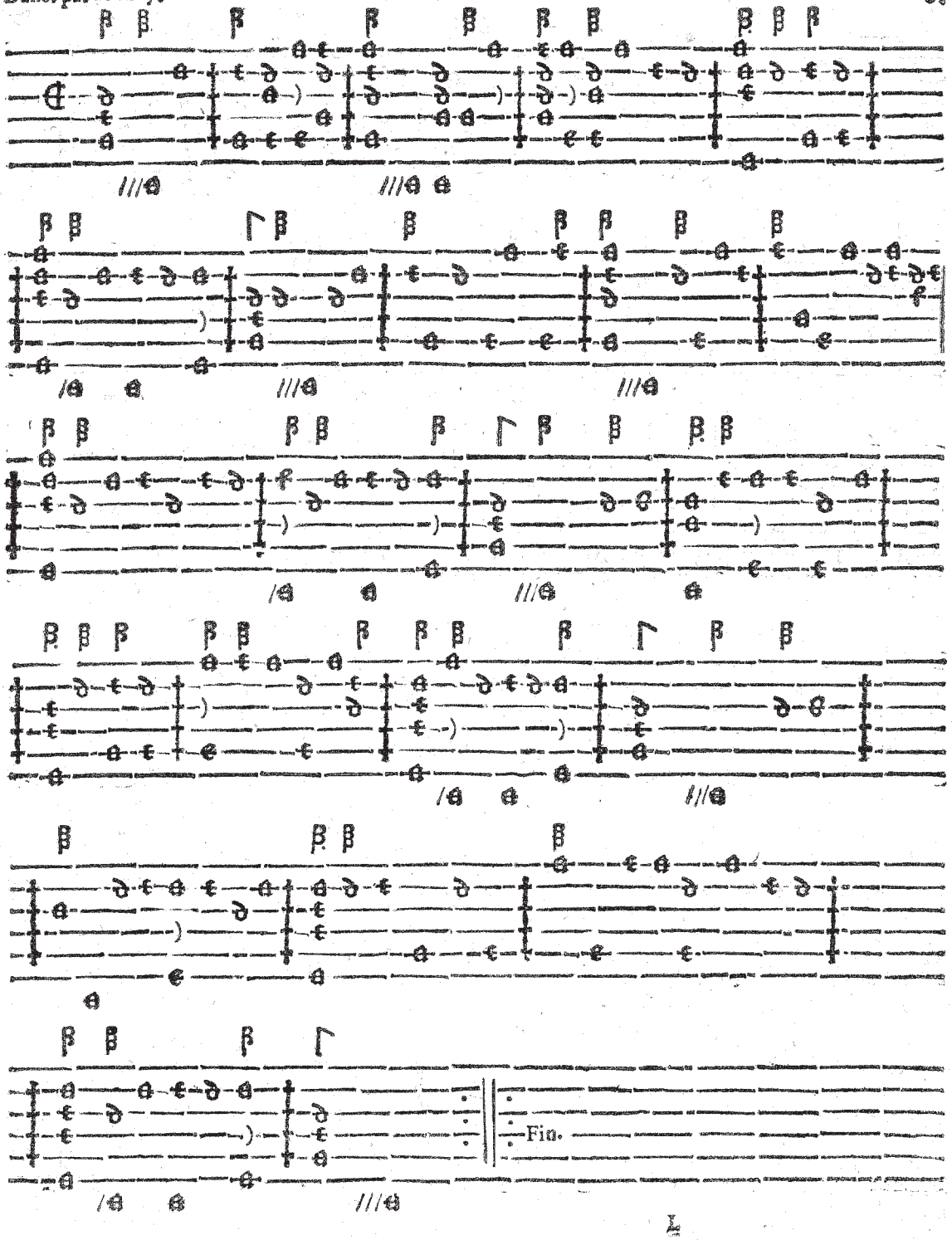


Ballet par Poufet.

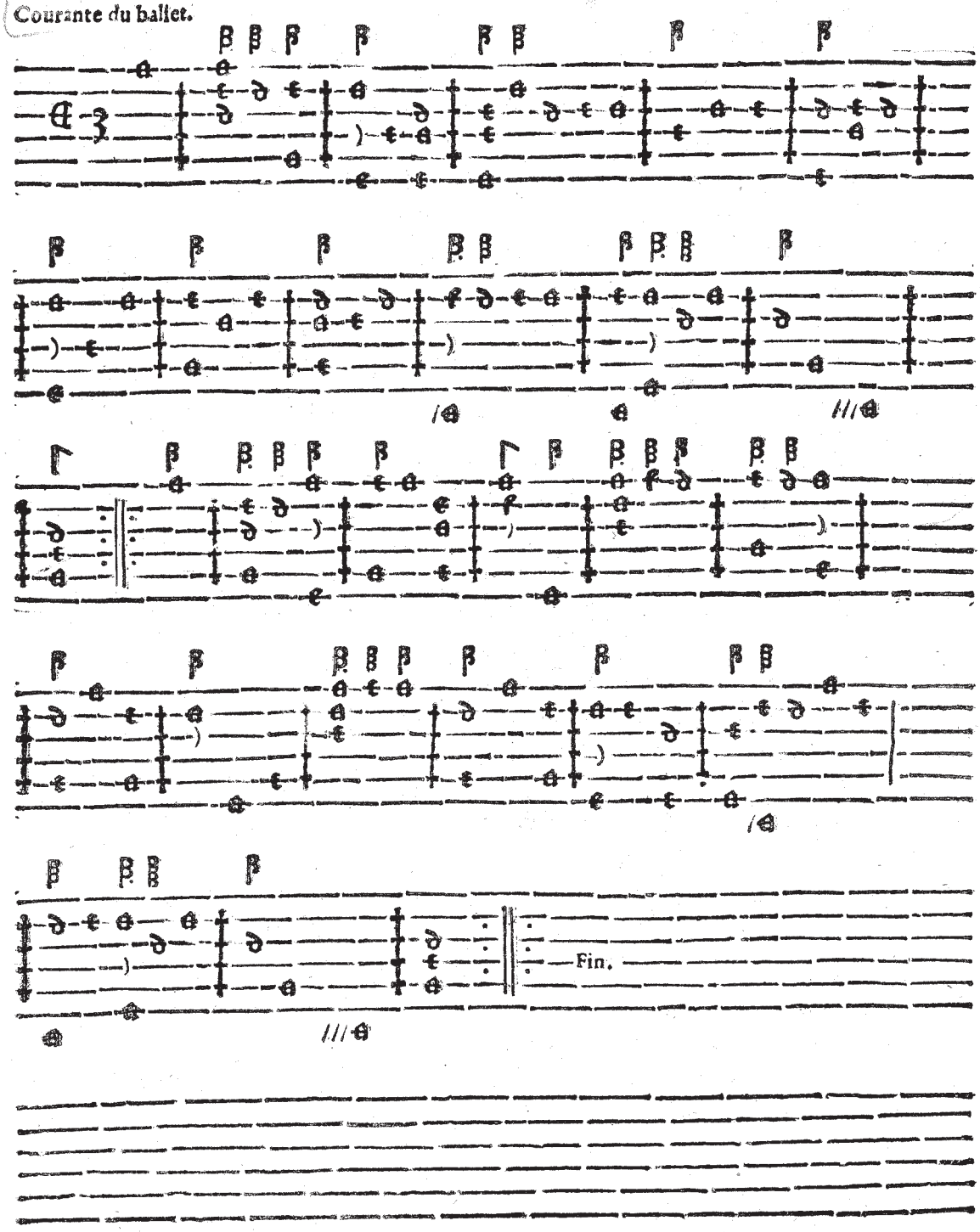


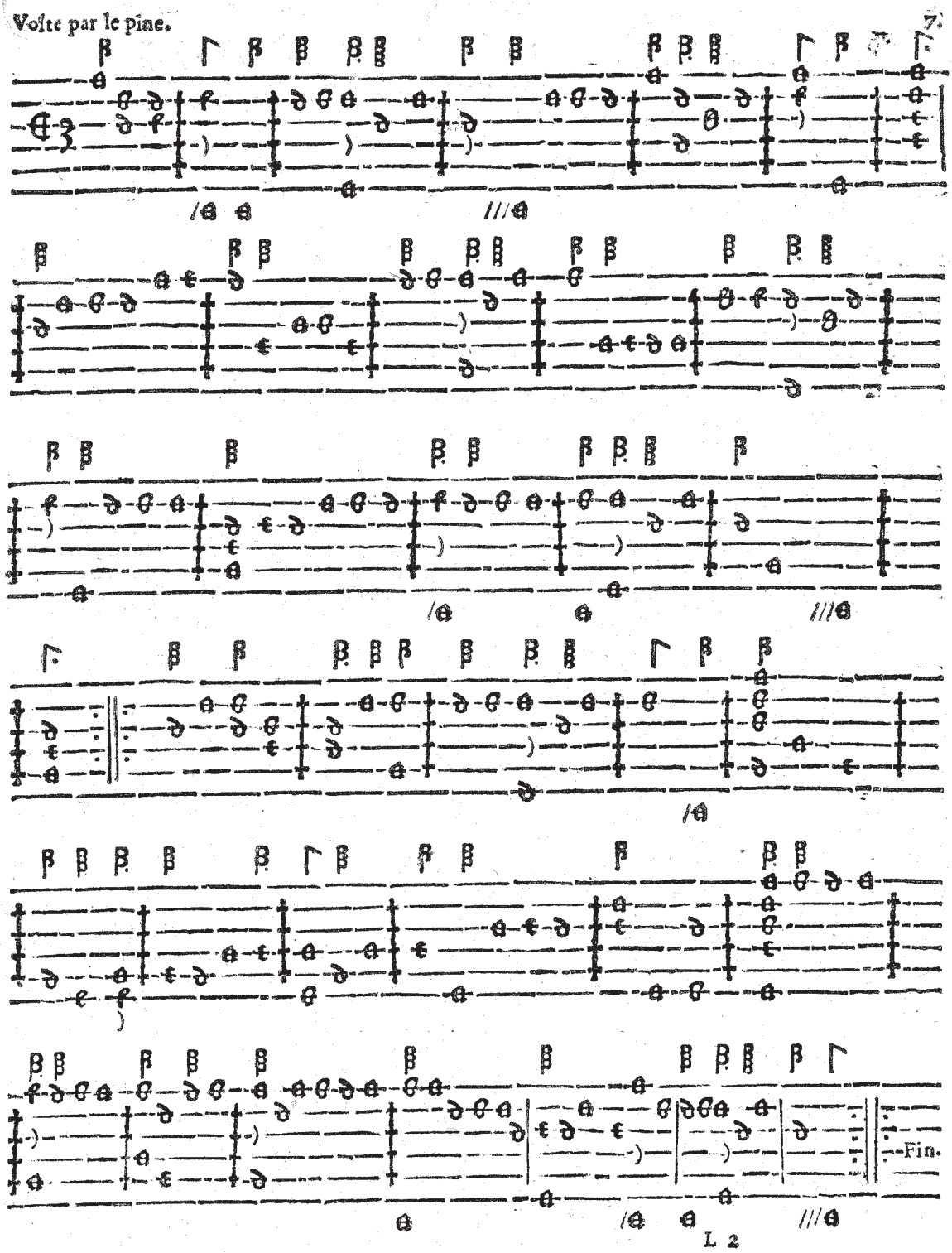

Ballet par de moy.
Fin.

Ballet par de moy. 6.

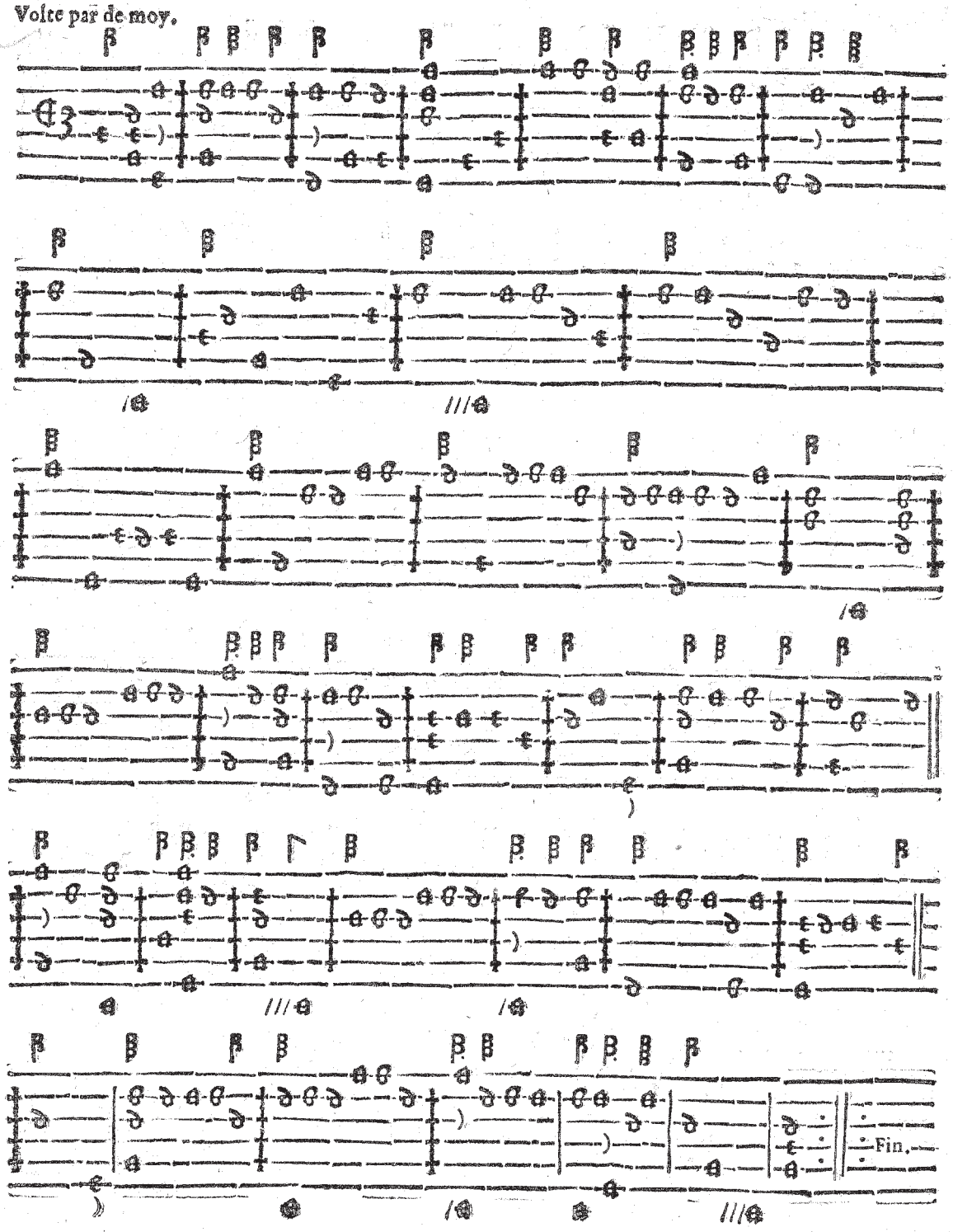


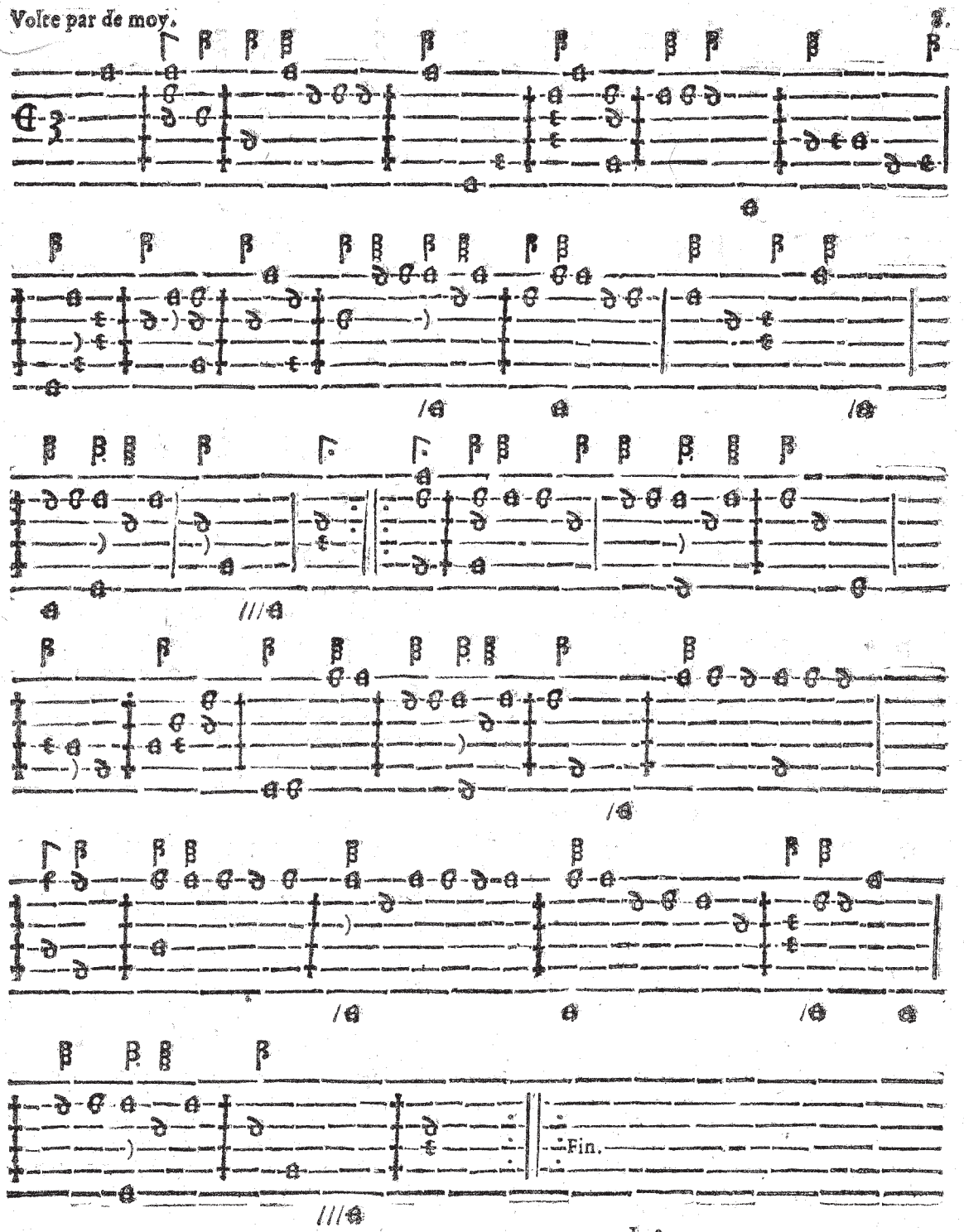
Courante du ballet.



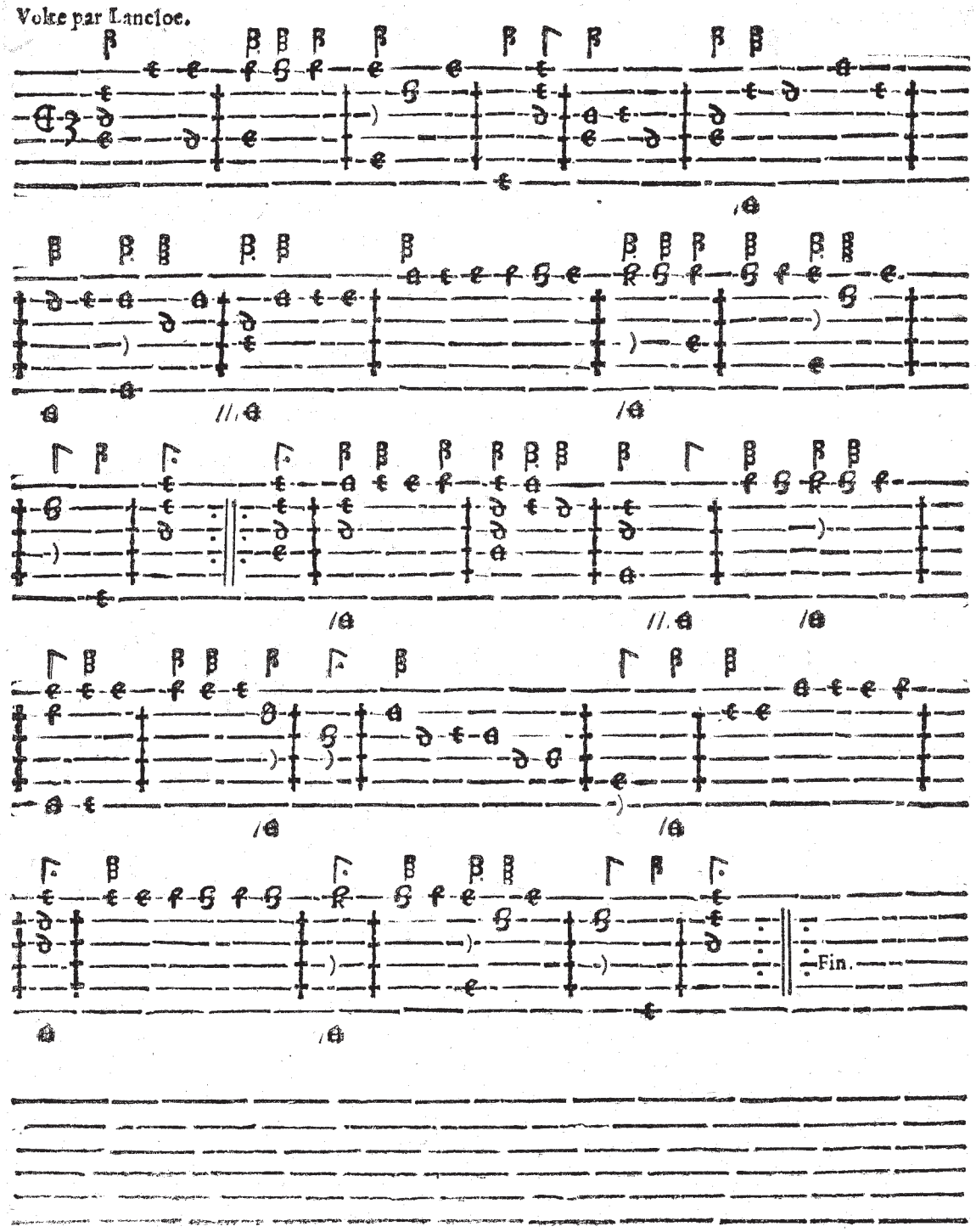

Volte par le pine.
Fin.

Volte par de moy.

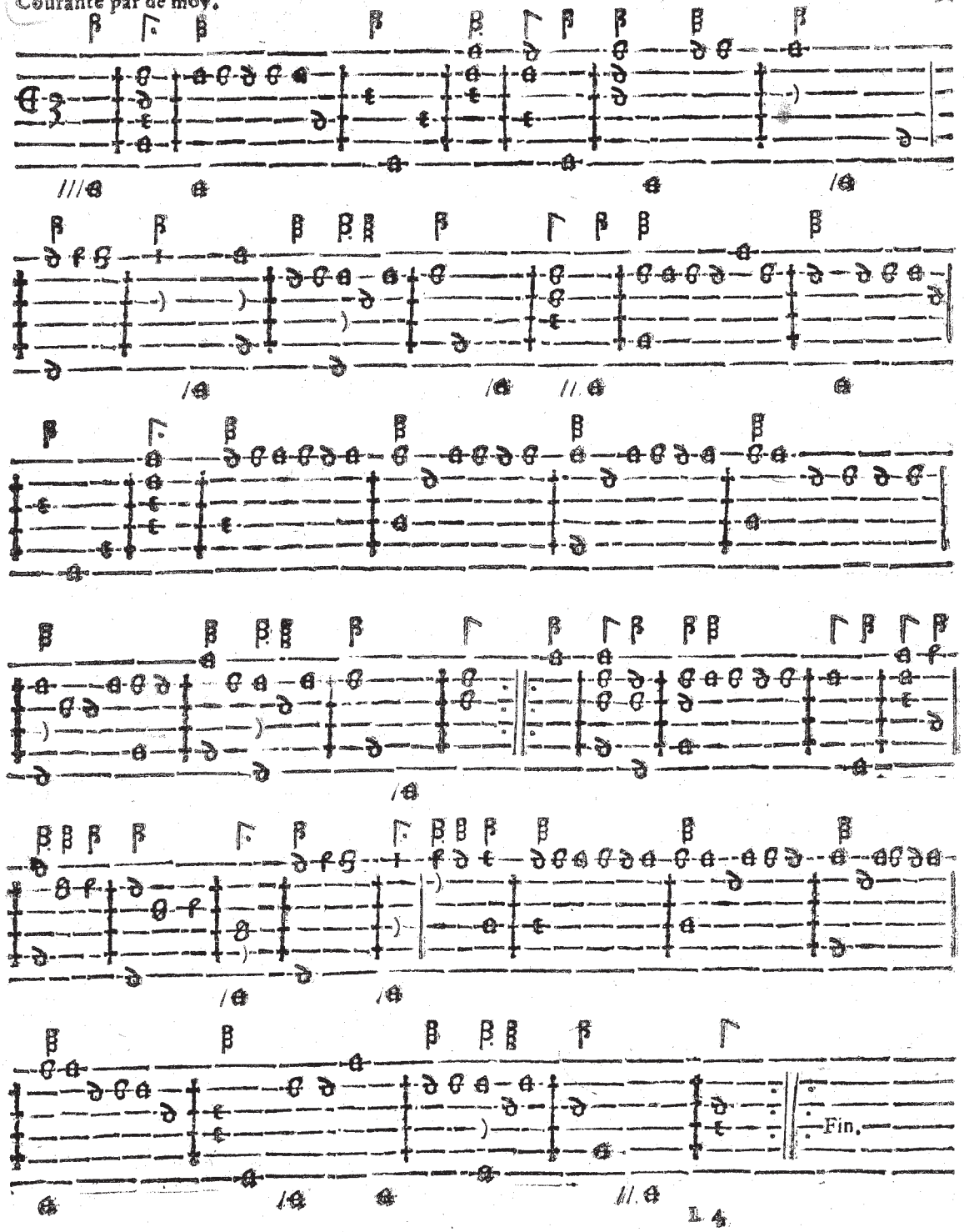



Volte par de moy.
Fin.

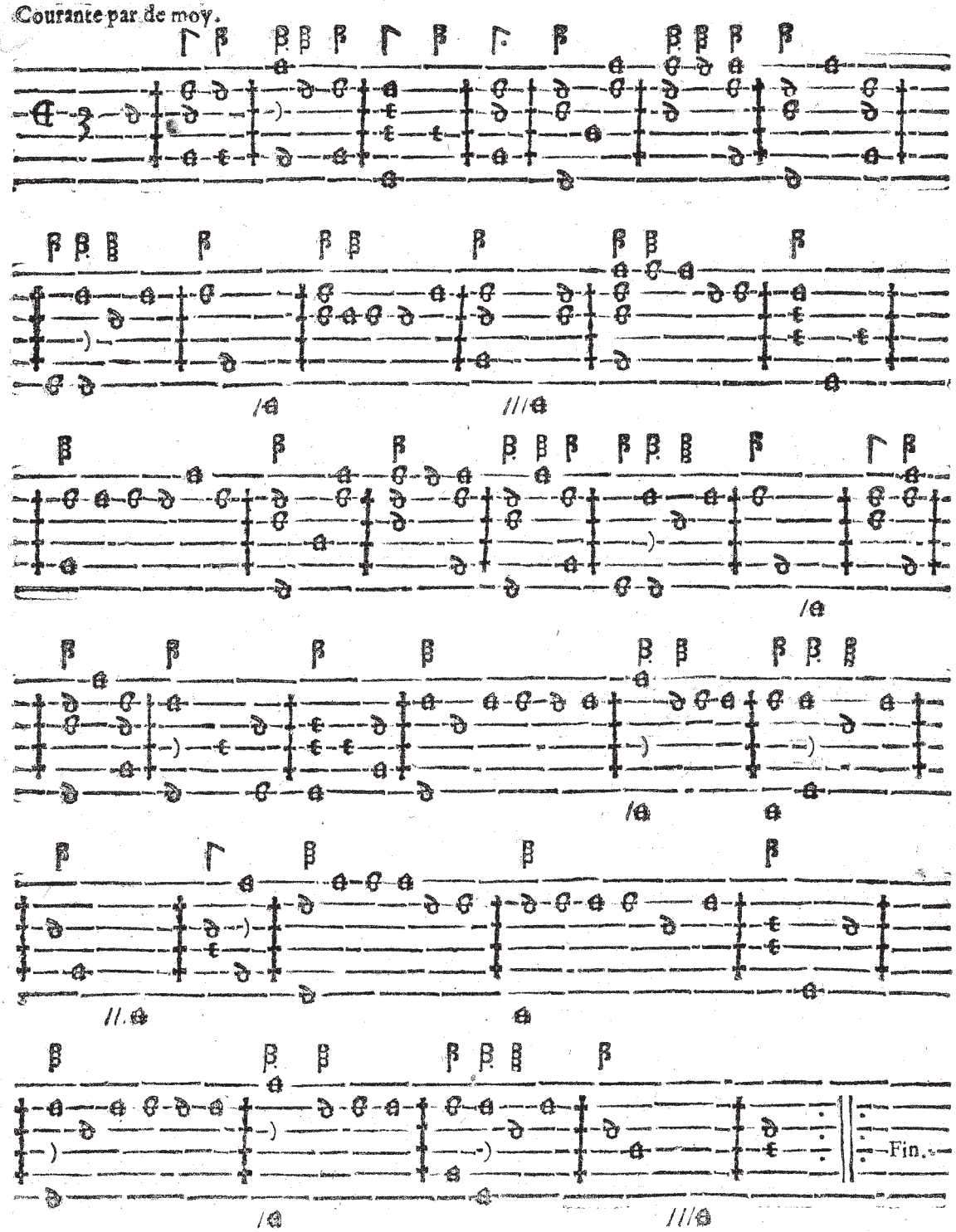
Volte par Lancioe.



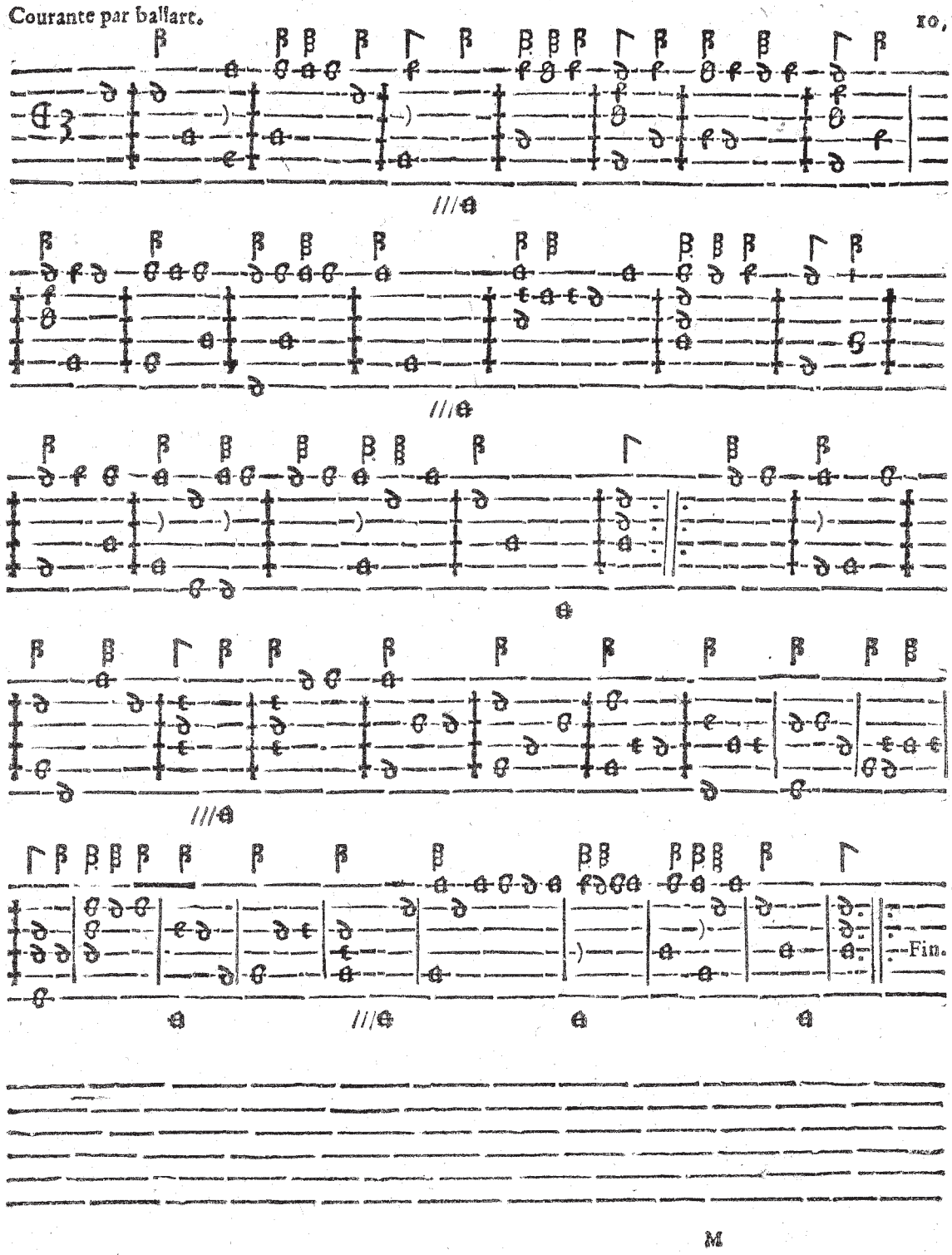
Courante par de moy. 9.



Courante par de moy.

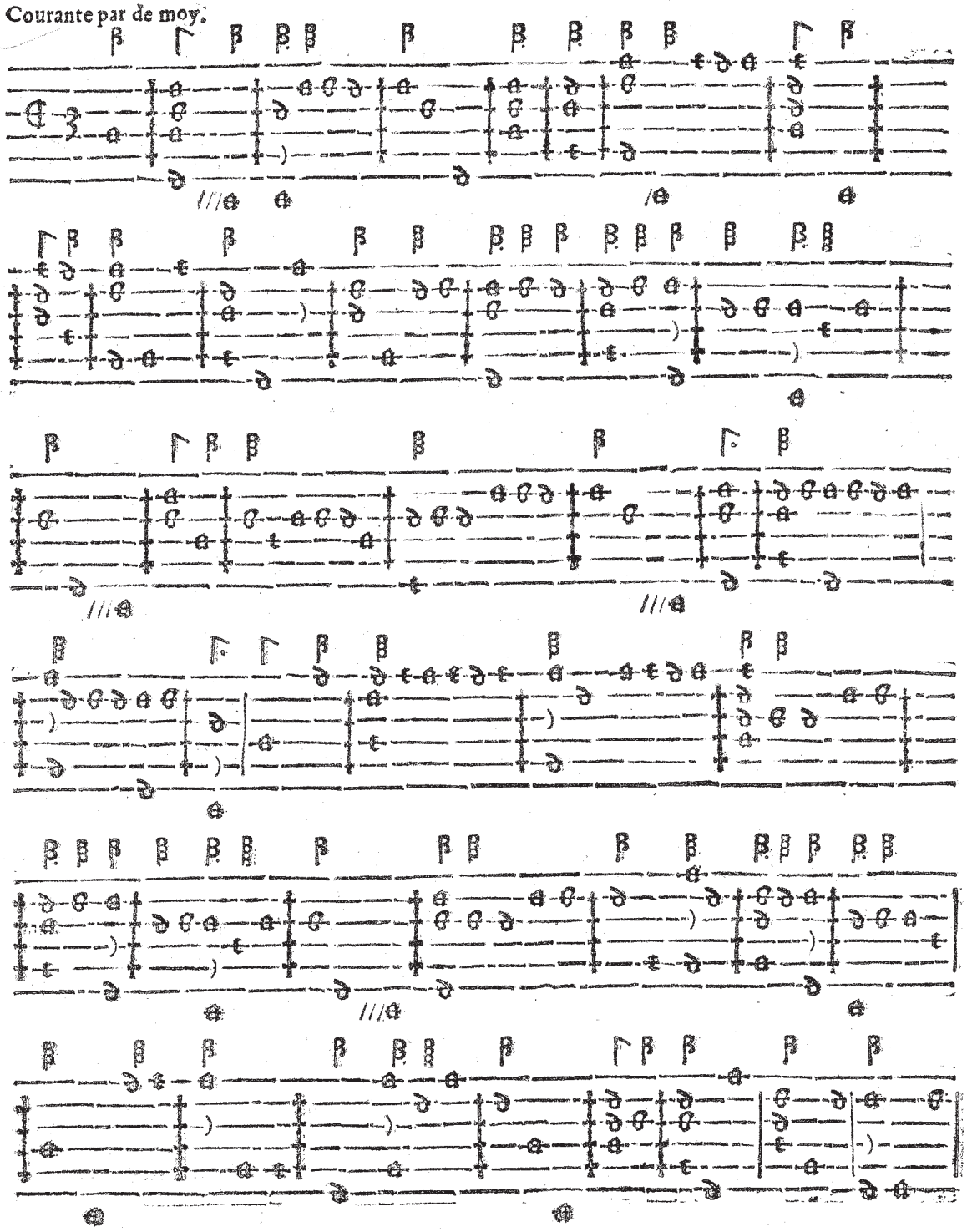


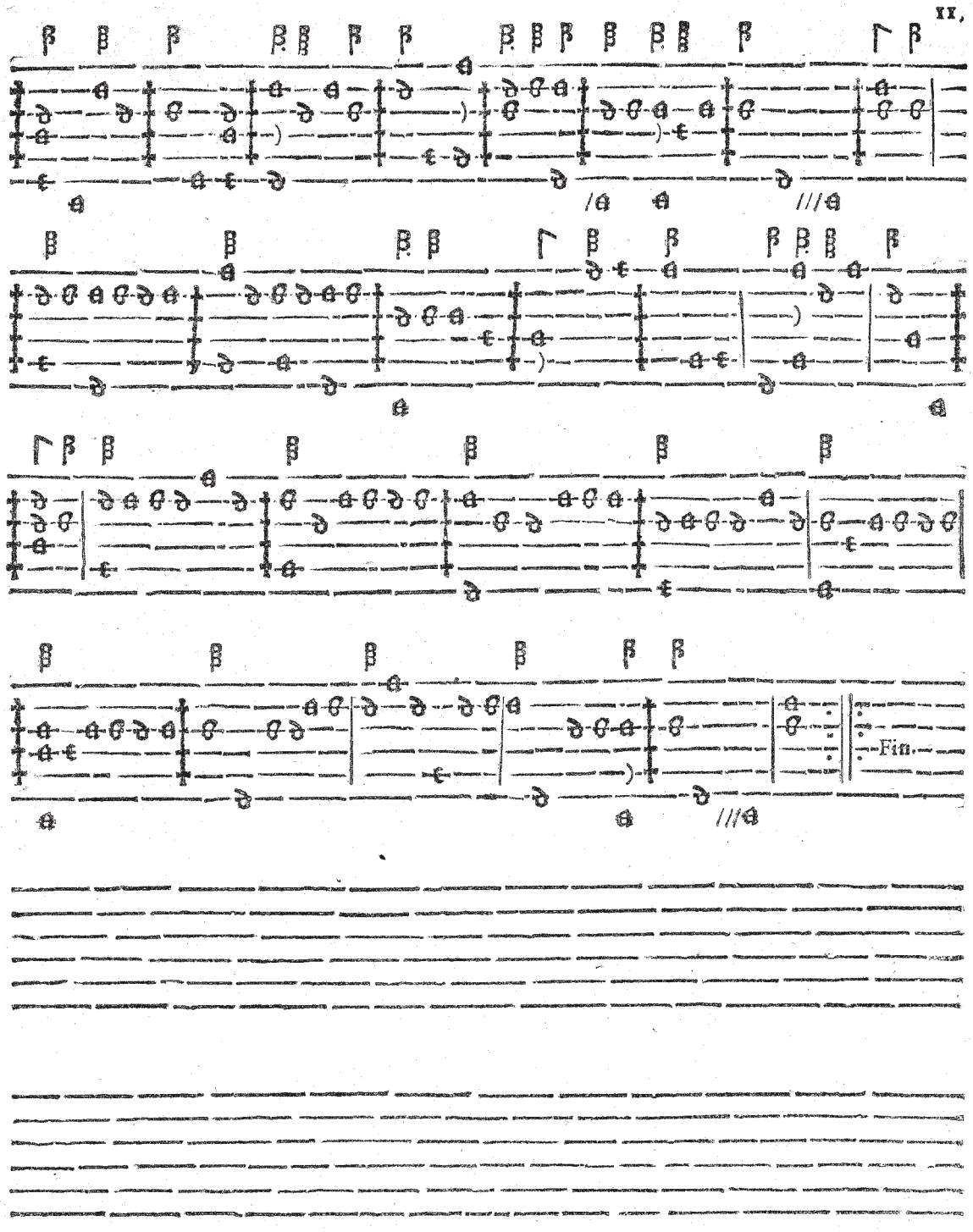
Courante par ballart. 10,



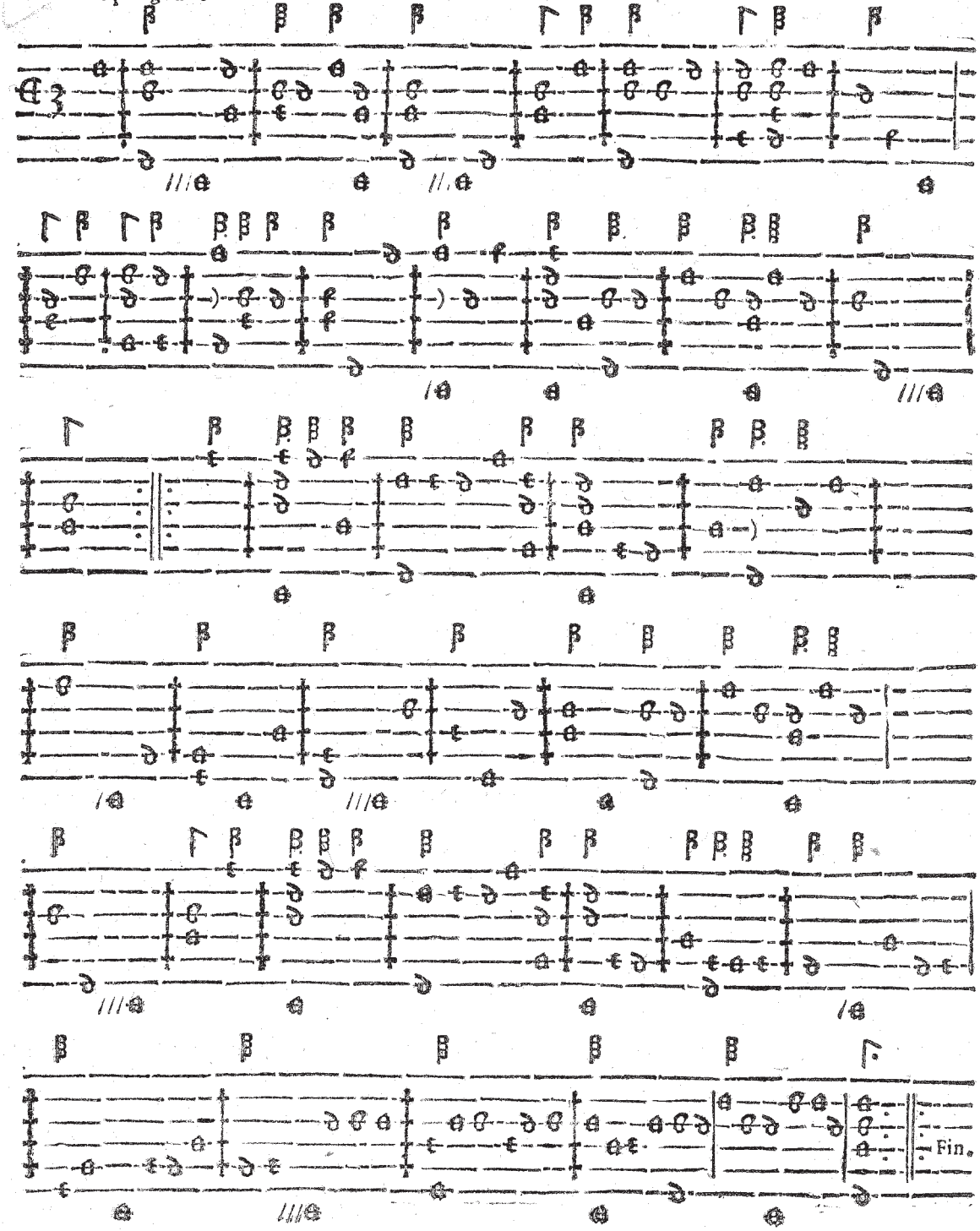
M

Courante par de moy.

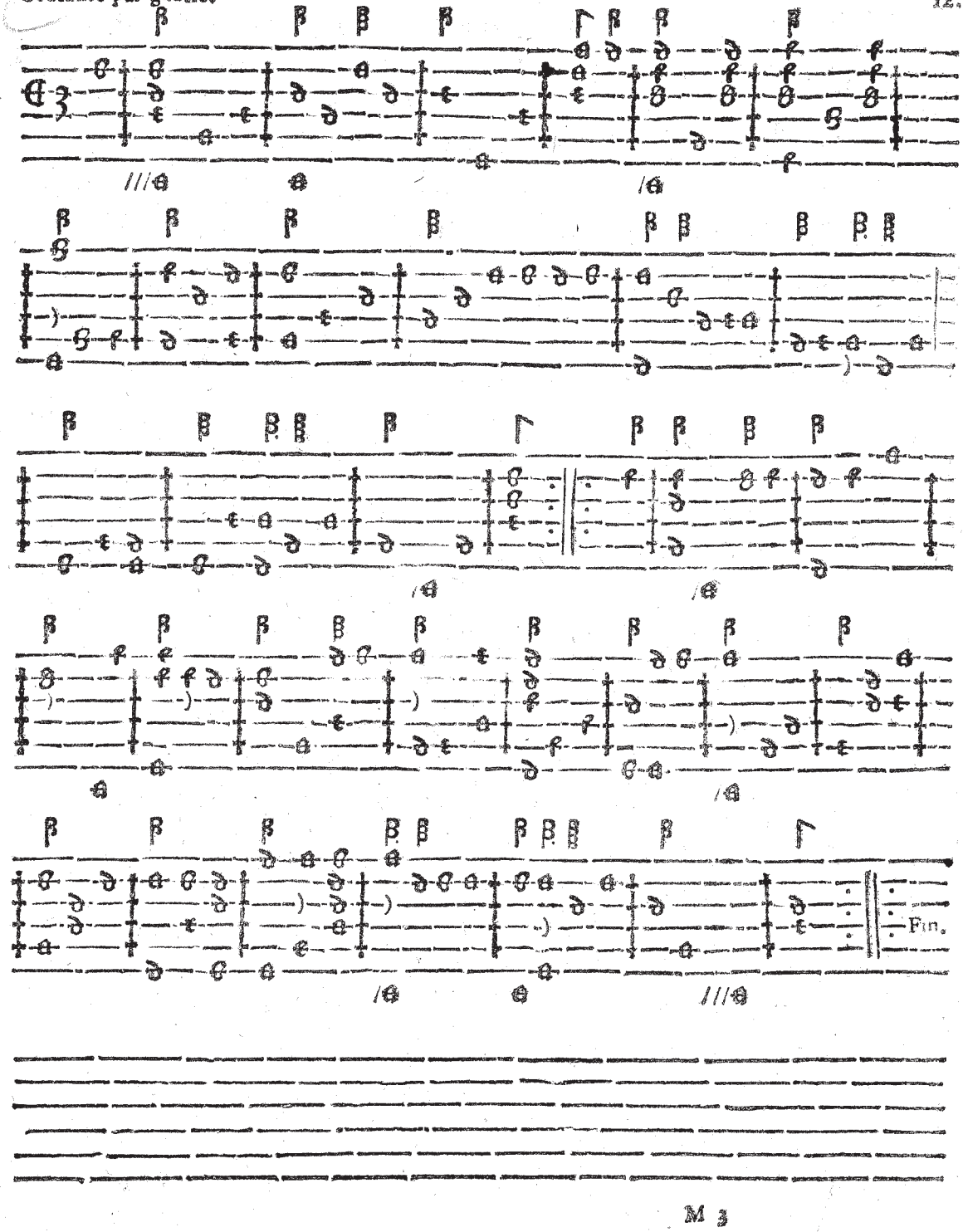



II.
Fin.

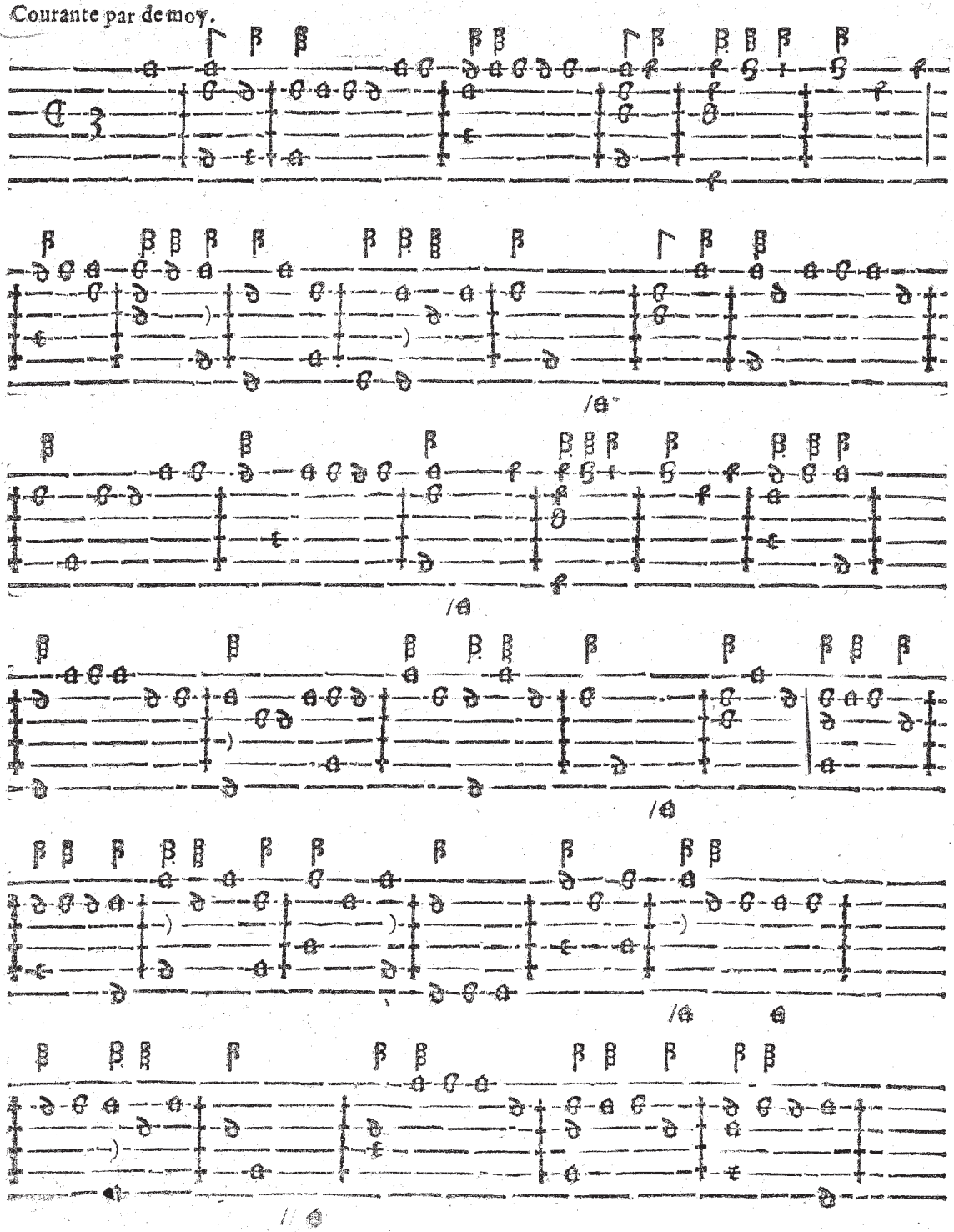
Courante par goutie.



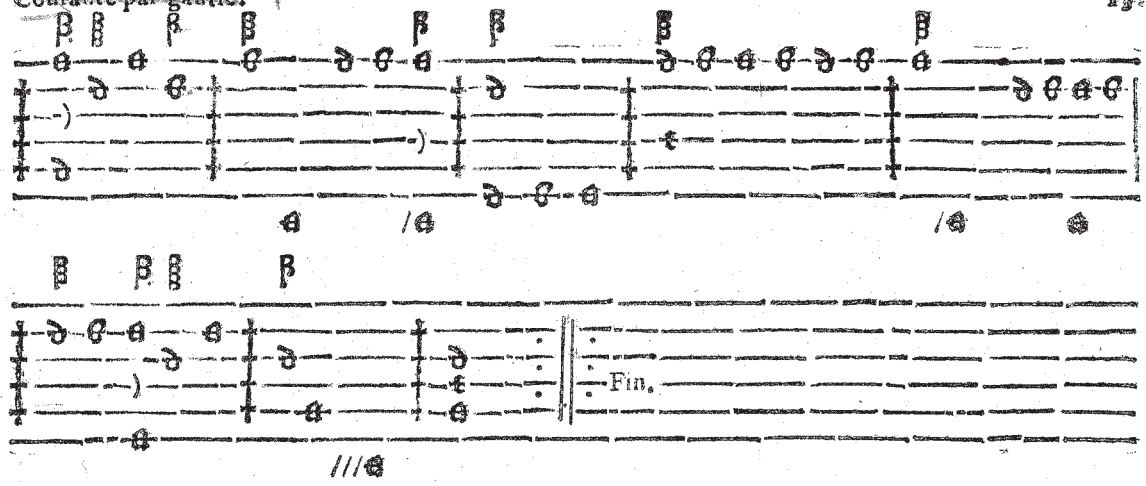
Coutante par gautie. 12.



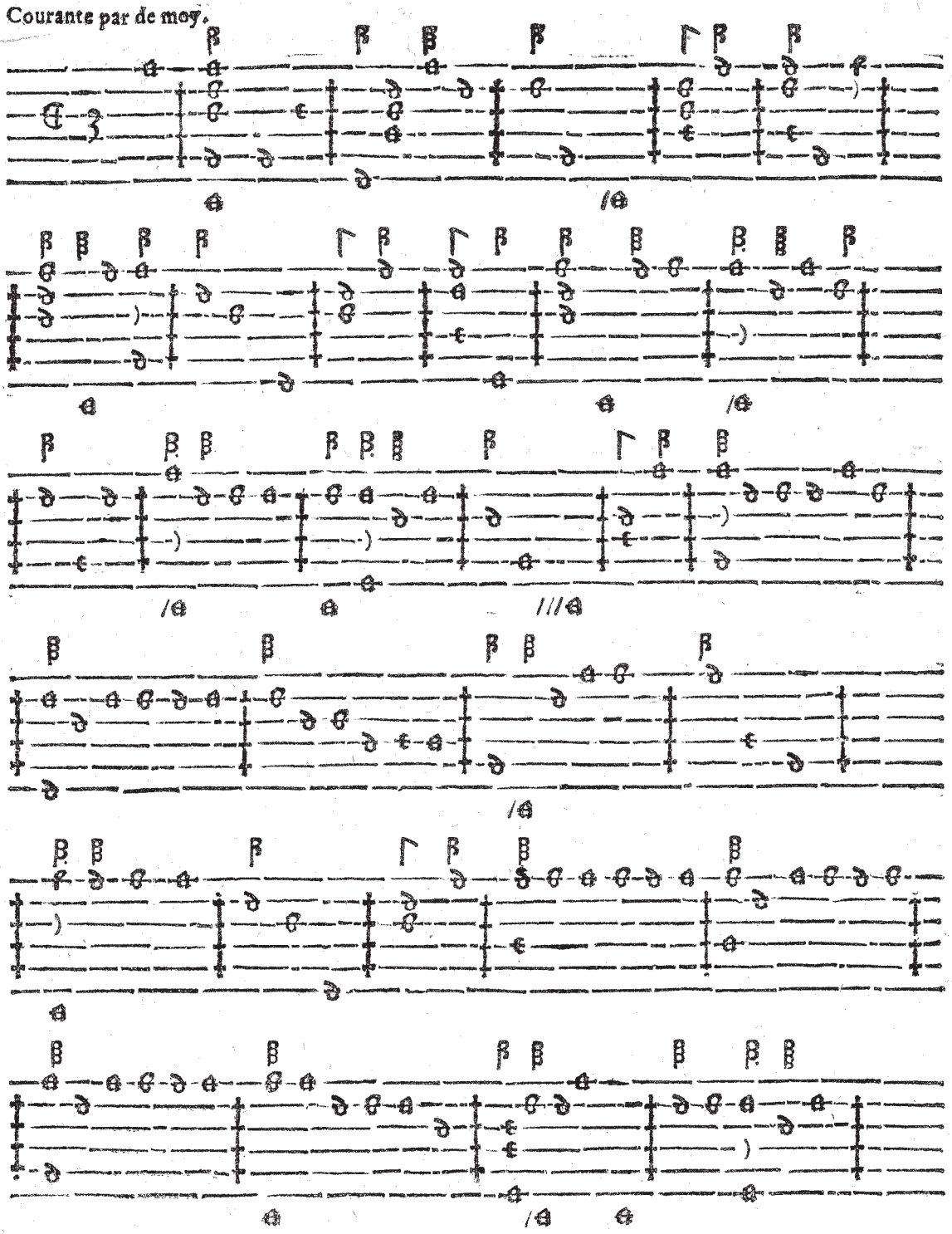
Courante par de moy.

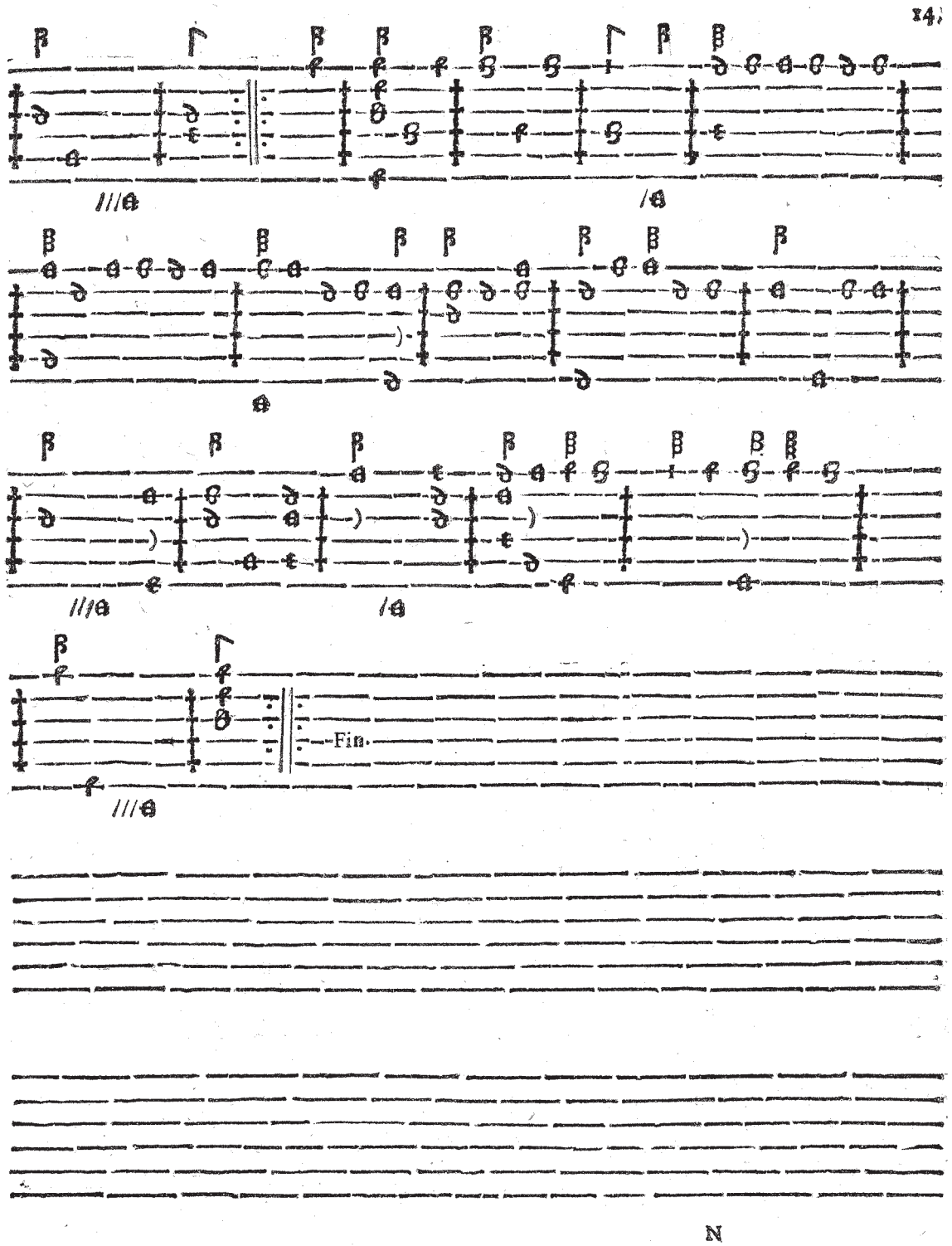


Courante par gautie.



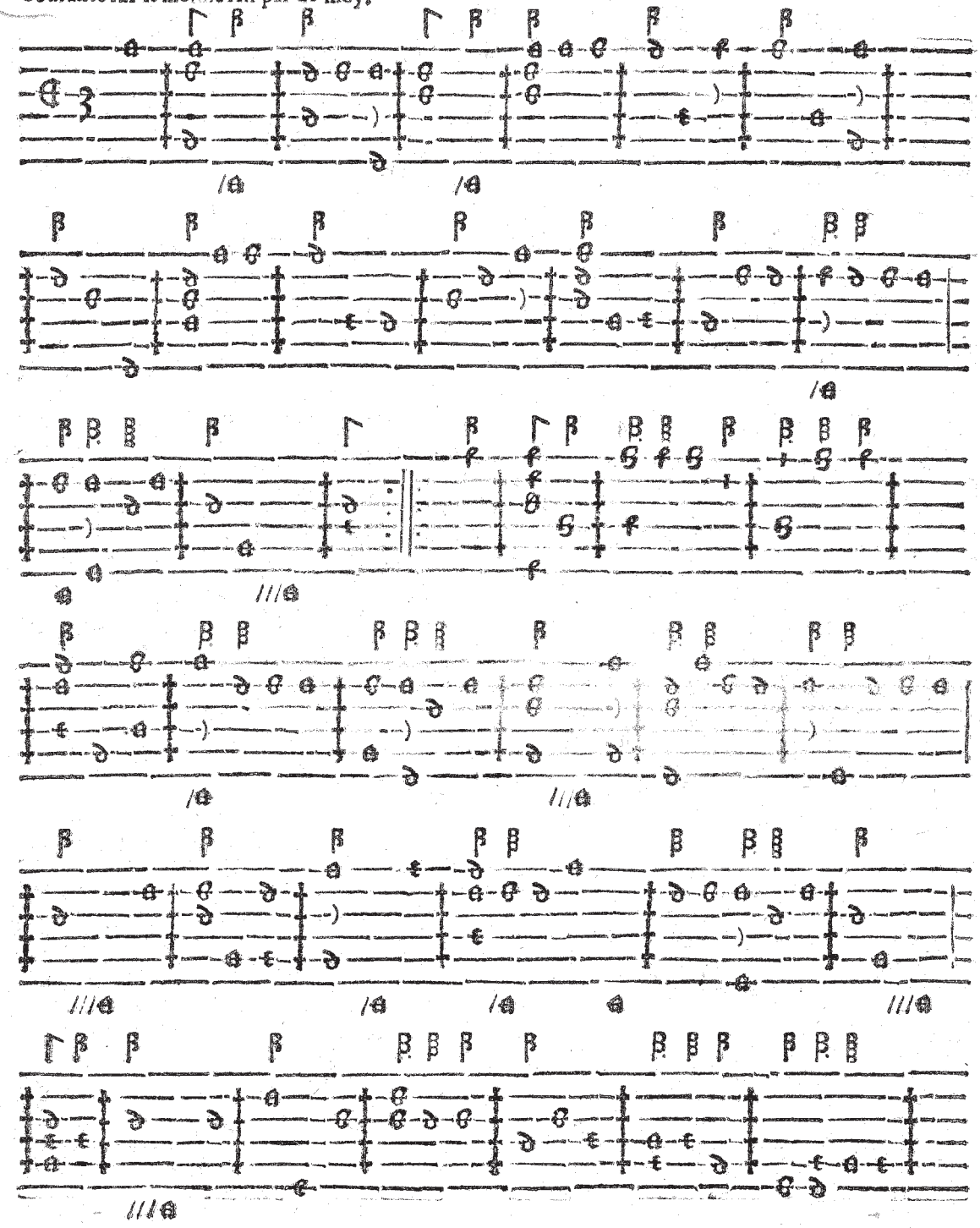
Courante par de moy.

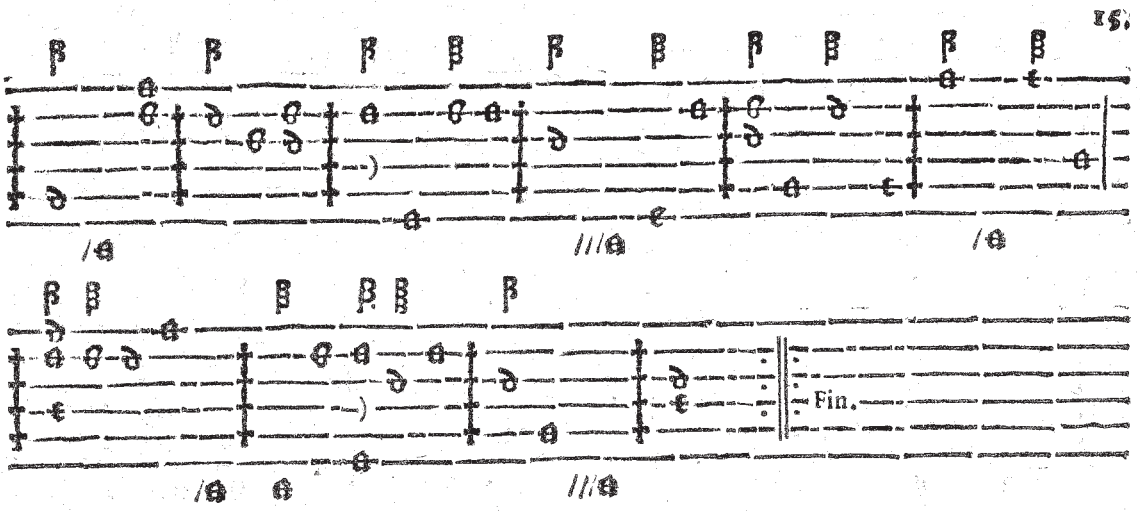


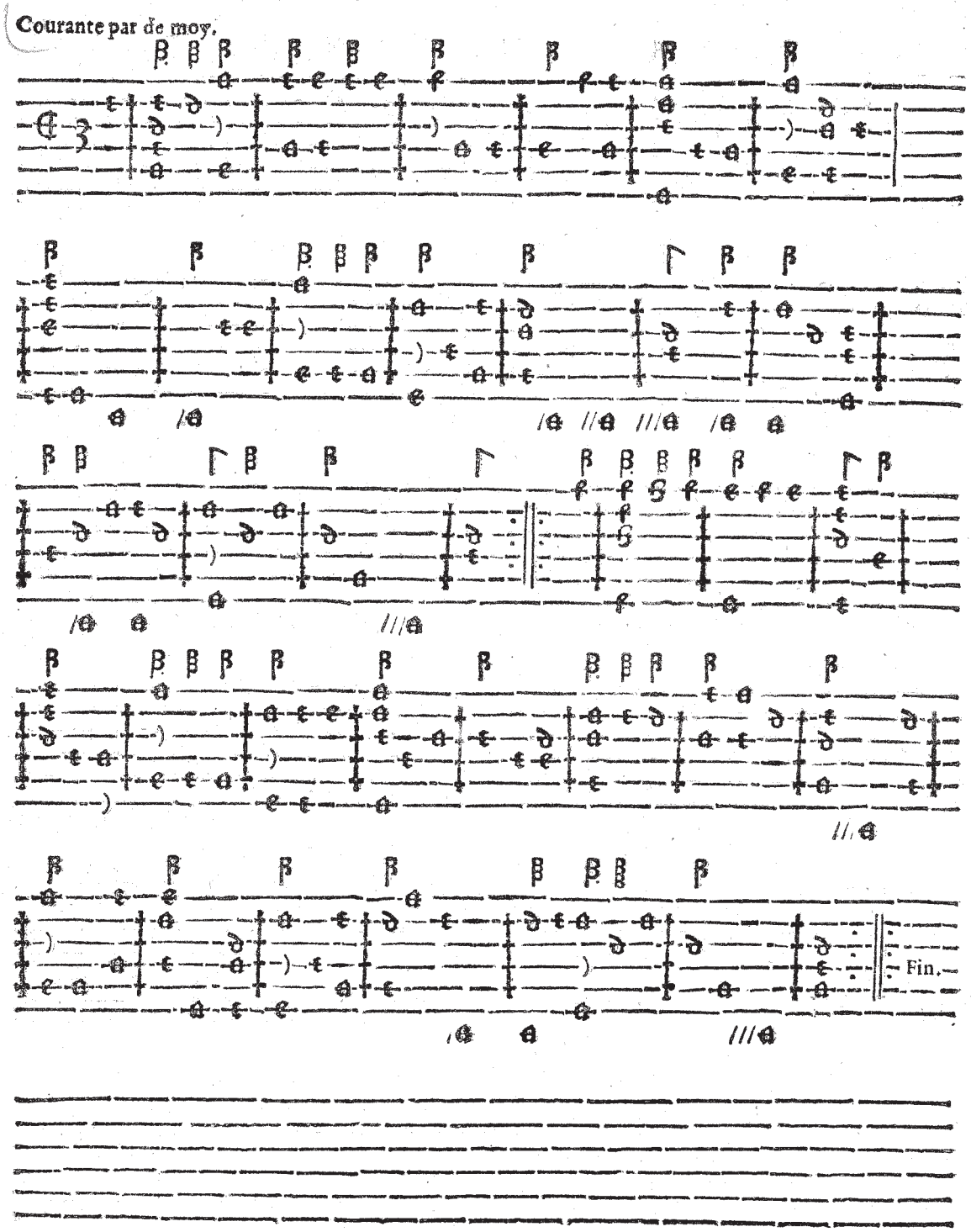


N

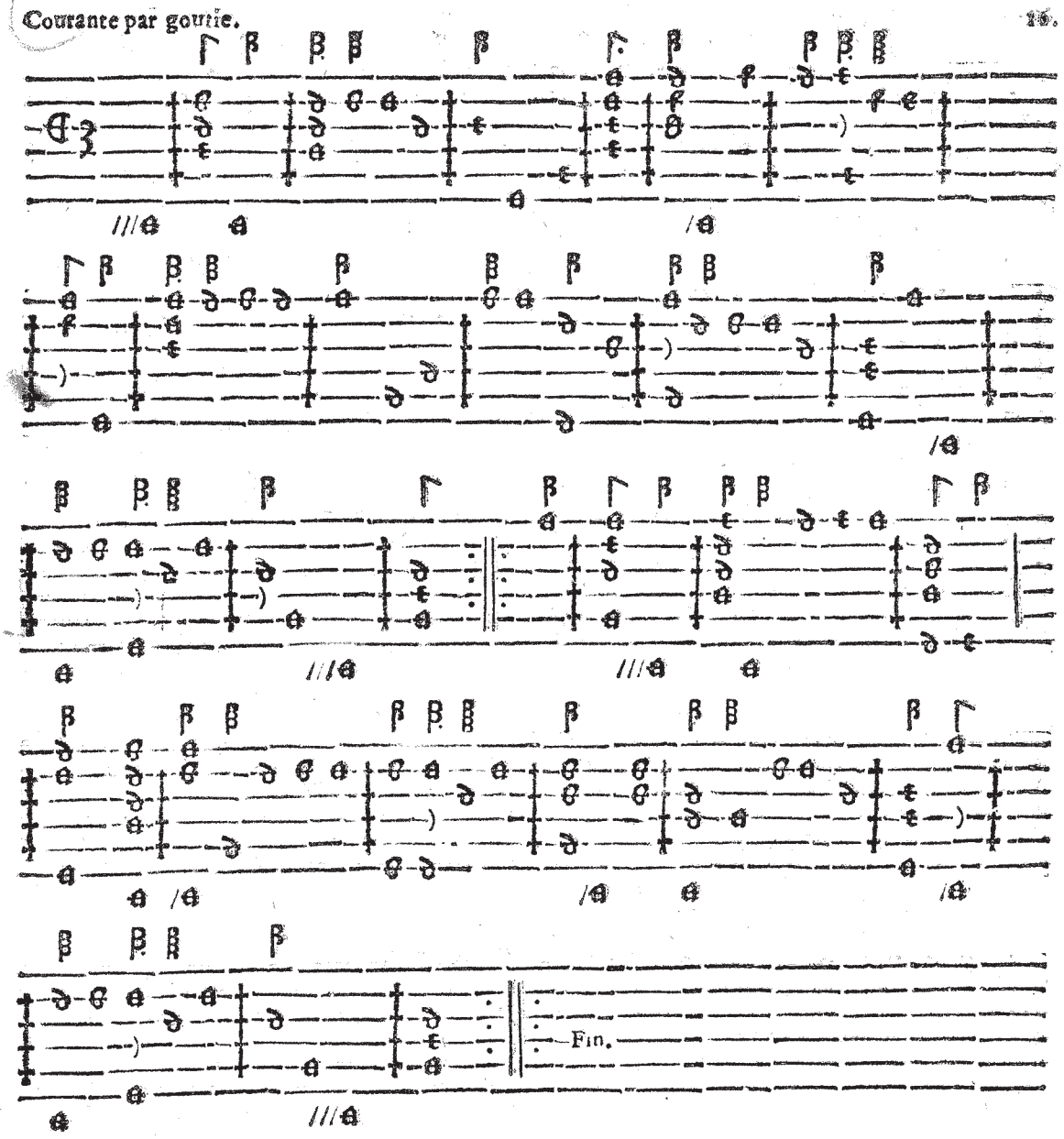
Courante ſur le meſme Air par de moy.




15.
Fin.

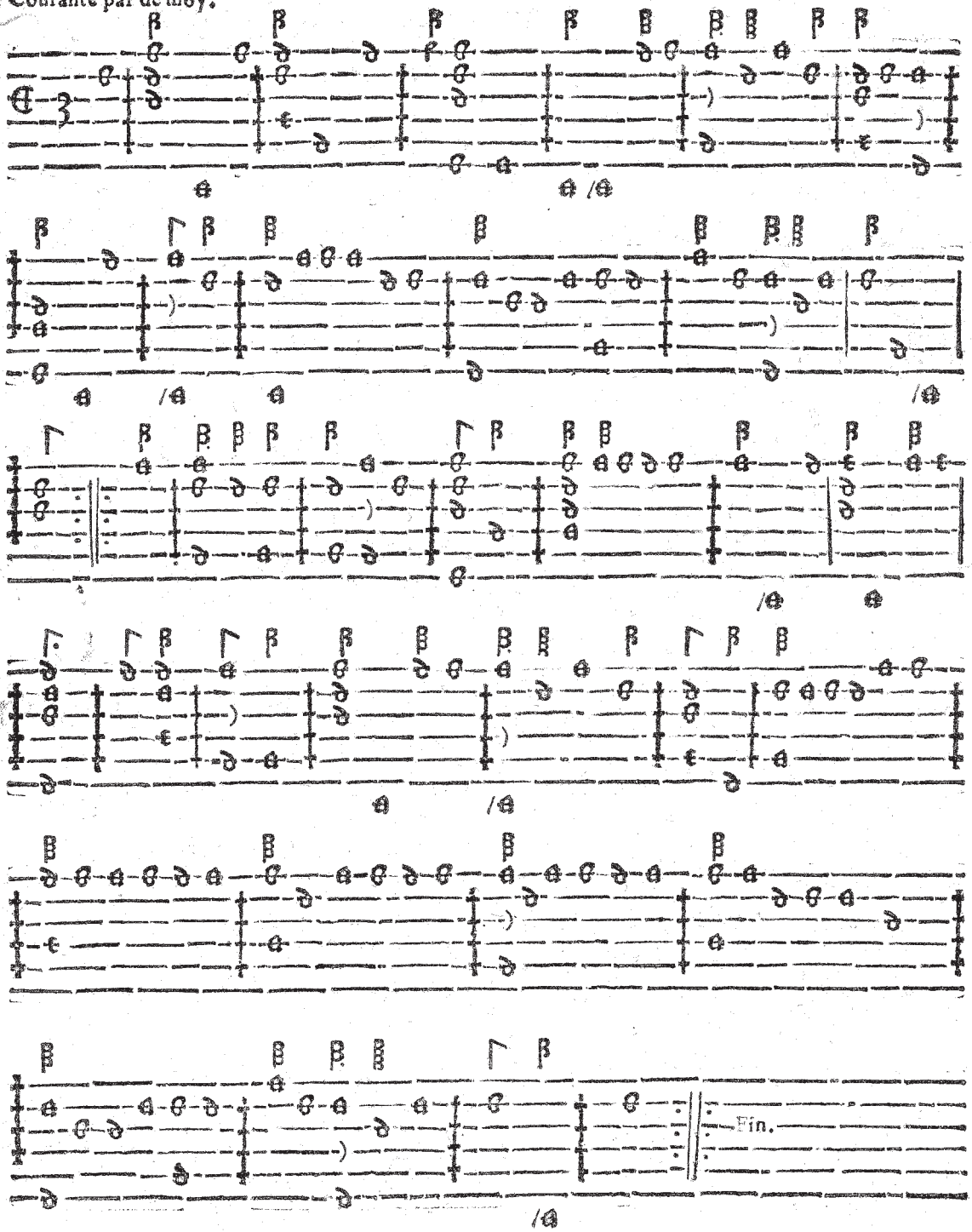

Courante par de moy.
Fin.

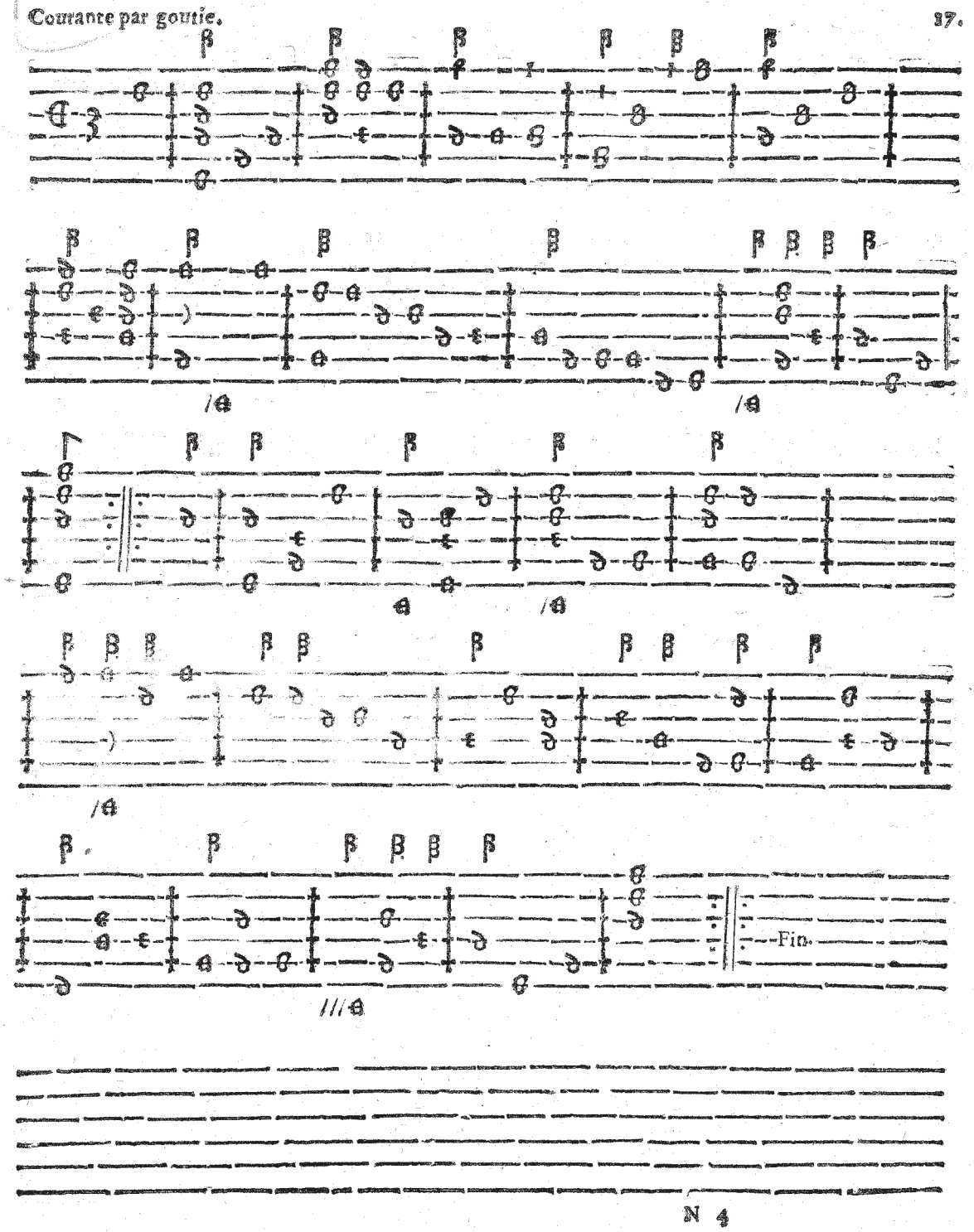
Courante par gourie. 16.

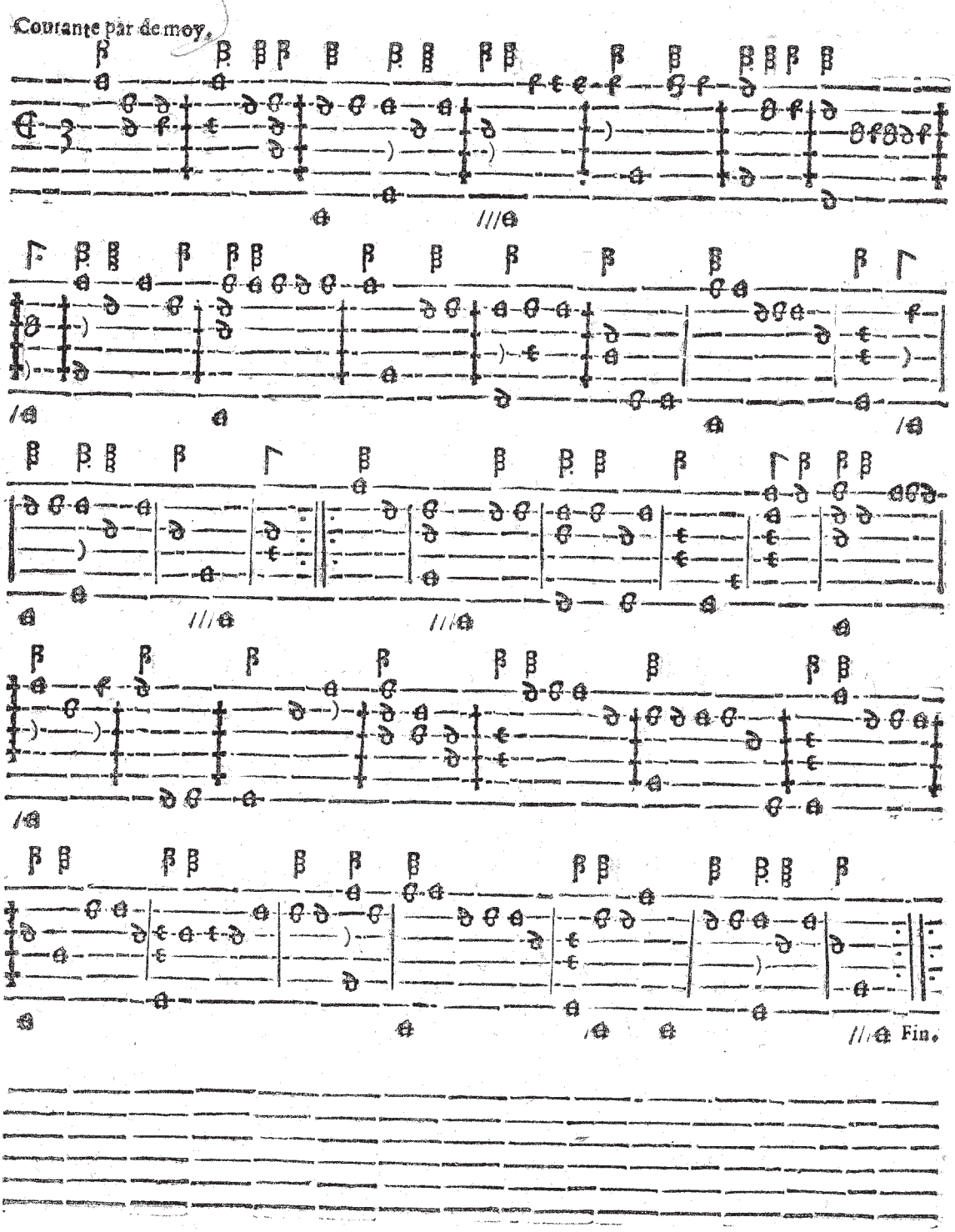


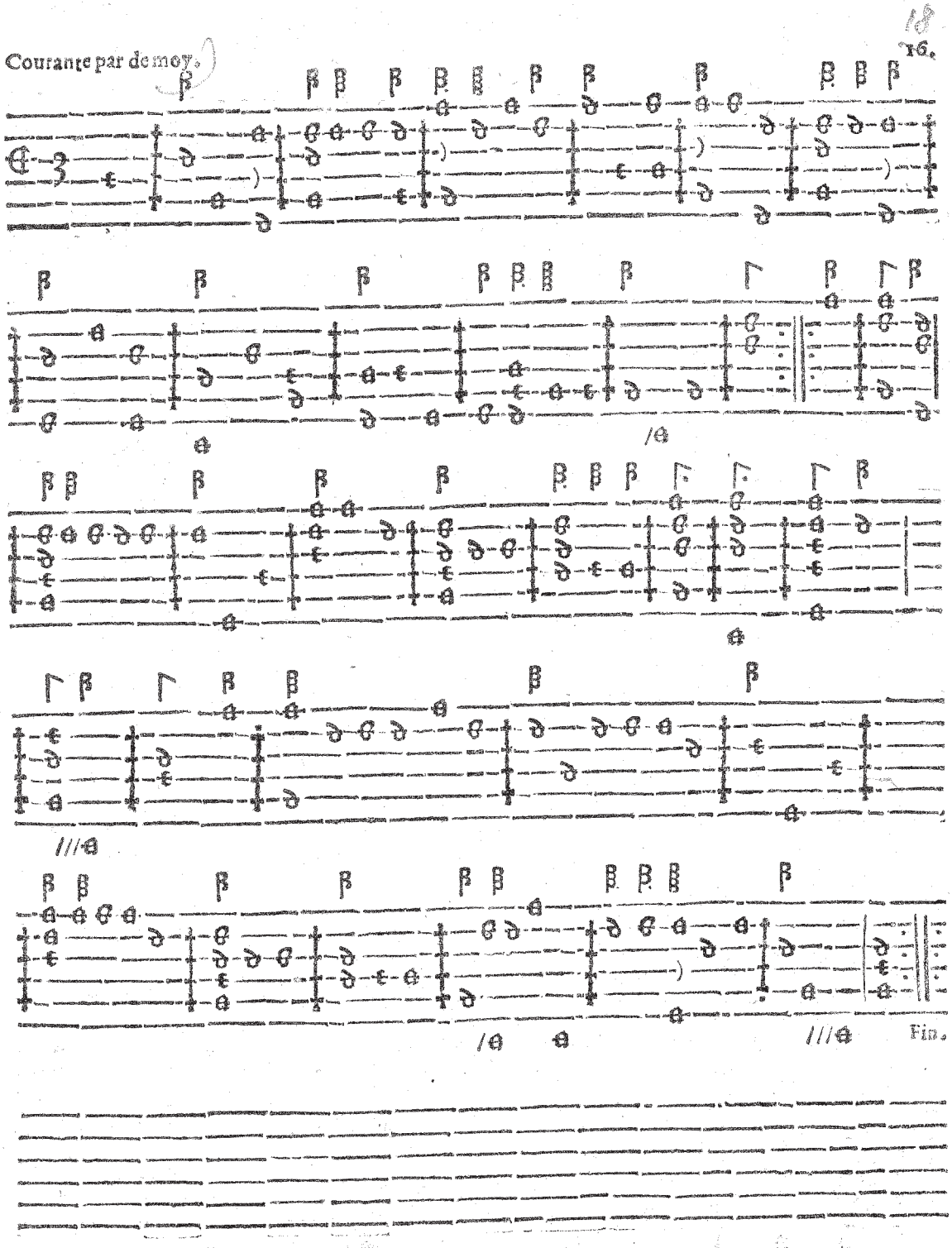
N 3

Courante par de moy.

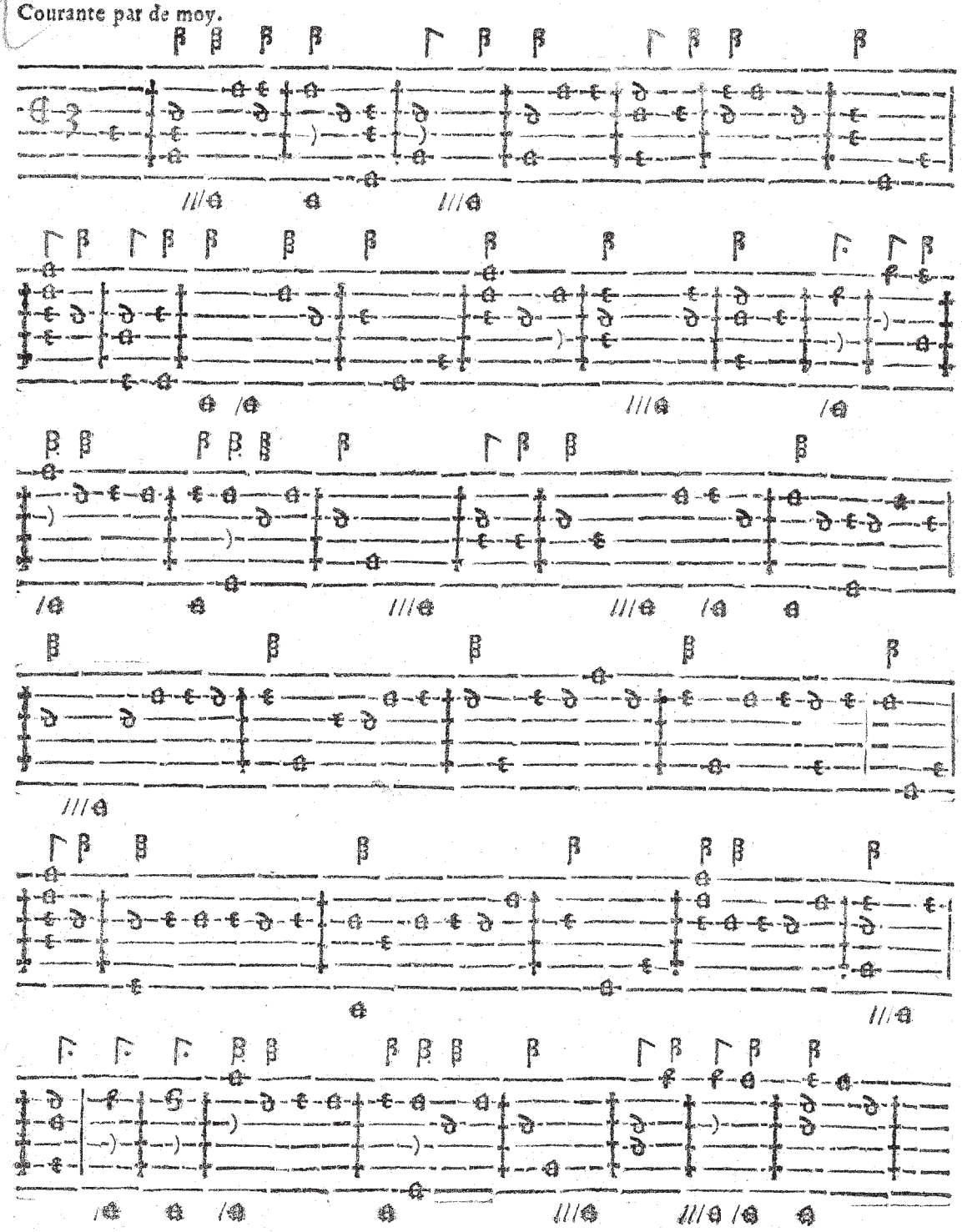


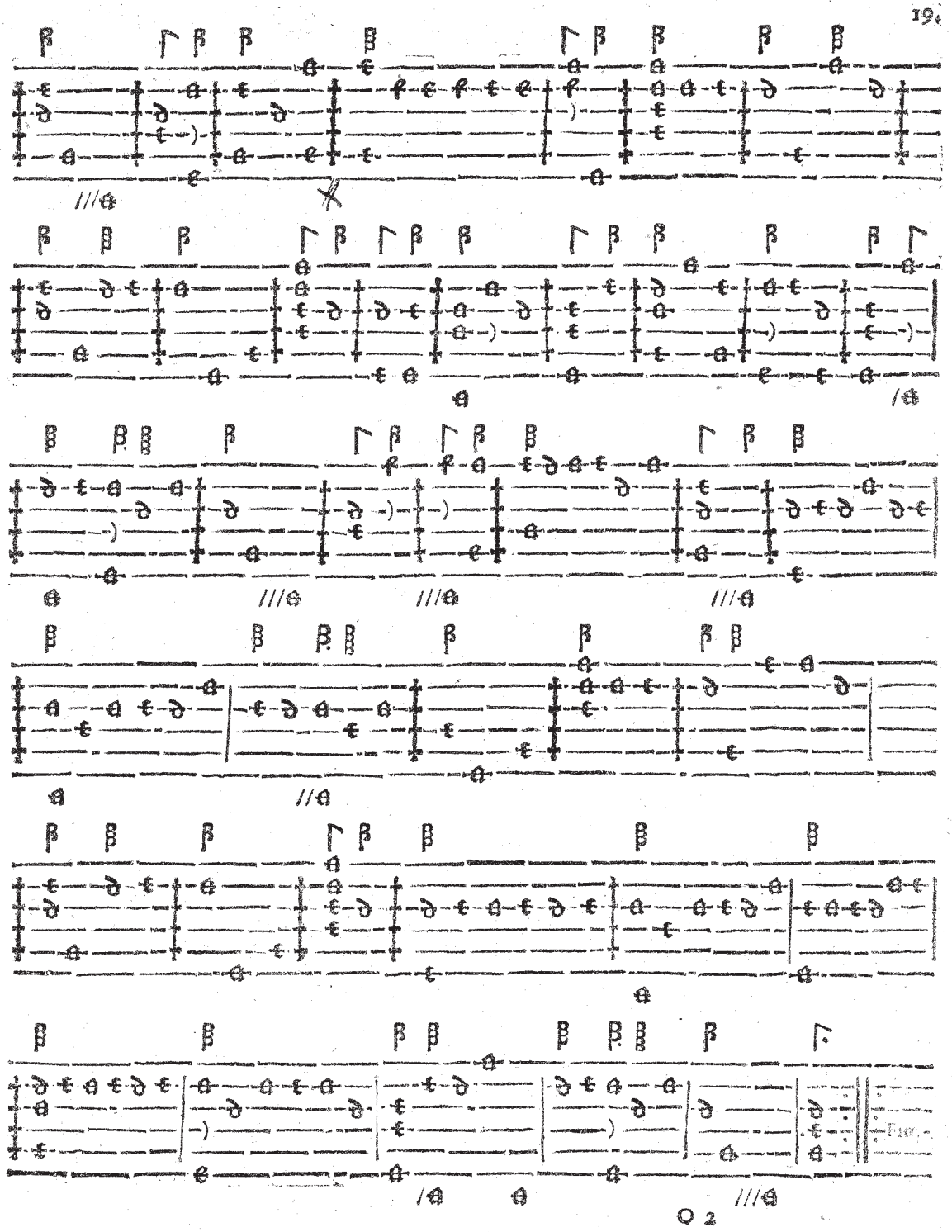

Courante par goutie.
17.
Fin.
N 4

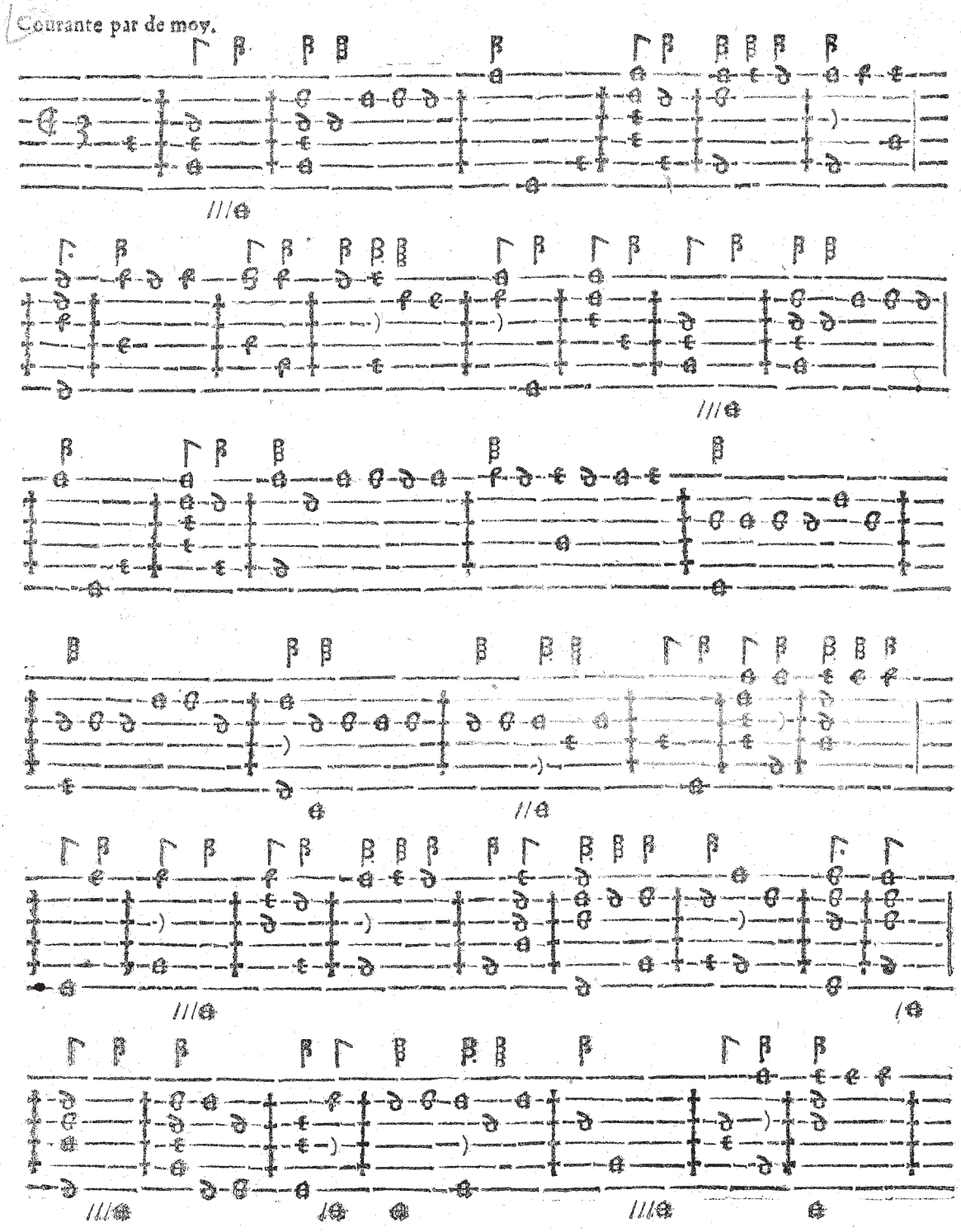

Courante par de moy.
Fin.

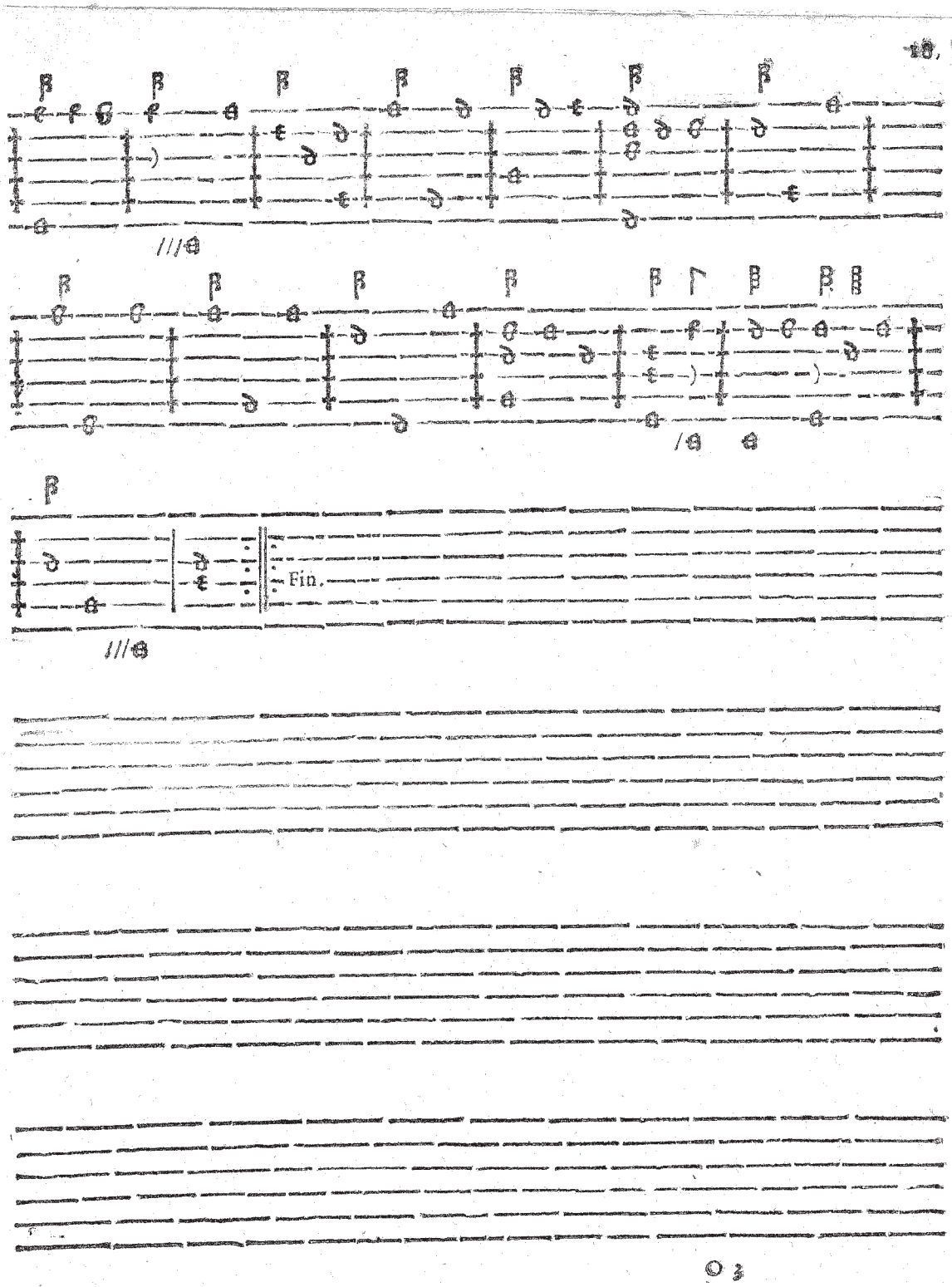

Courante par de moy.
16.
Fin.

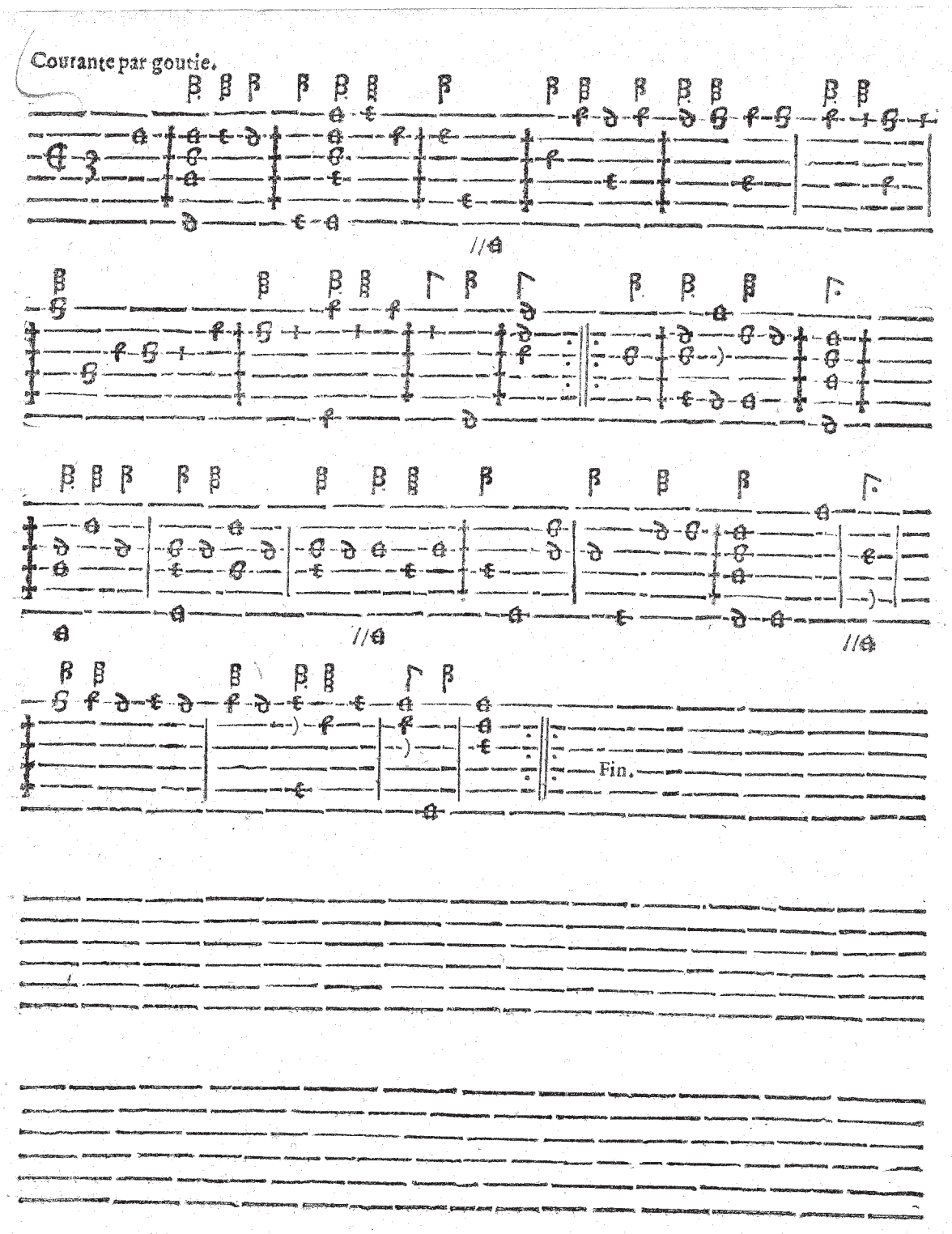
Courante par de moy.

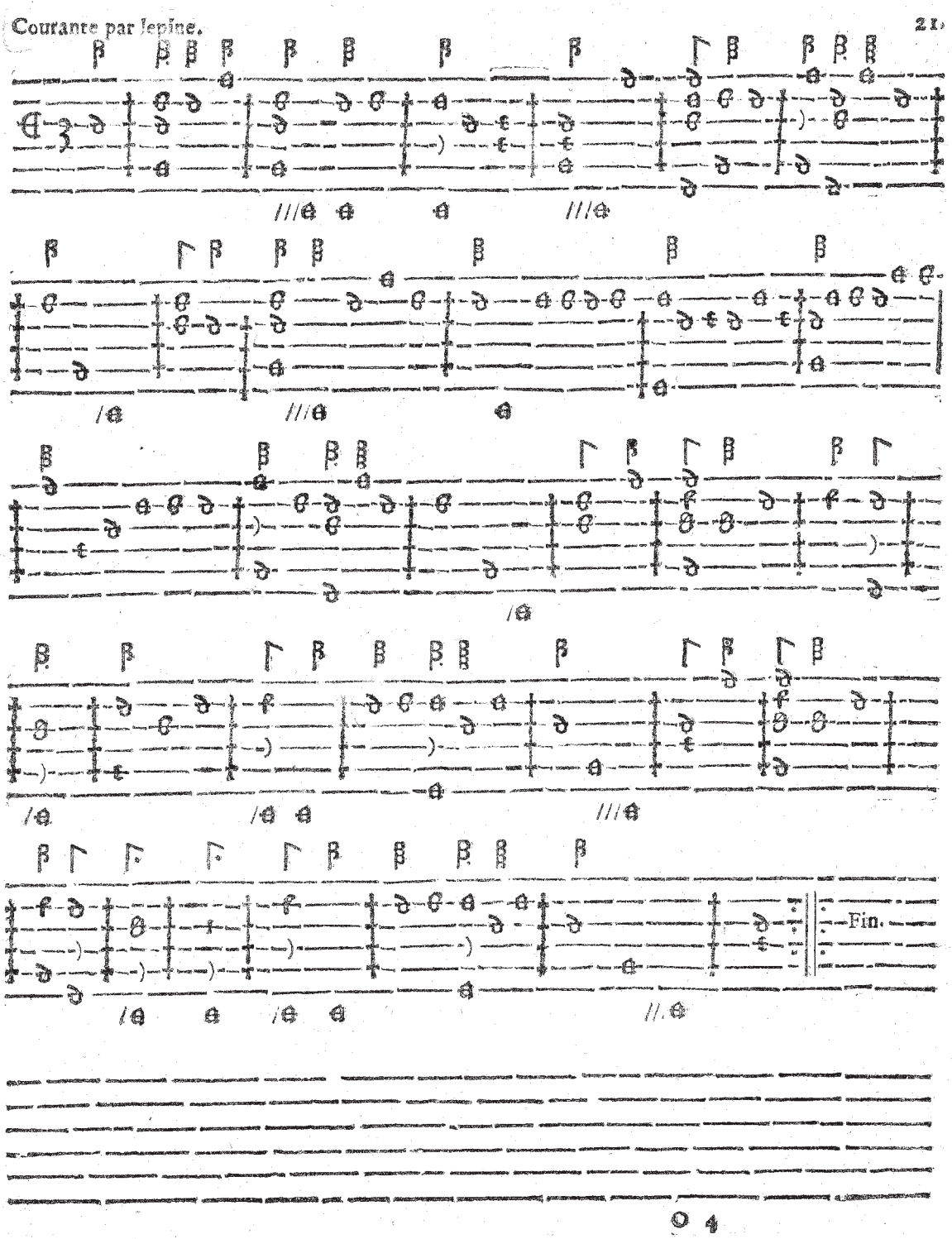



19.

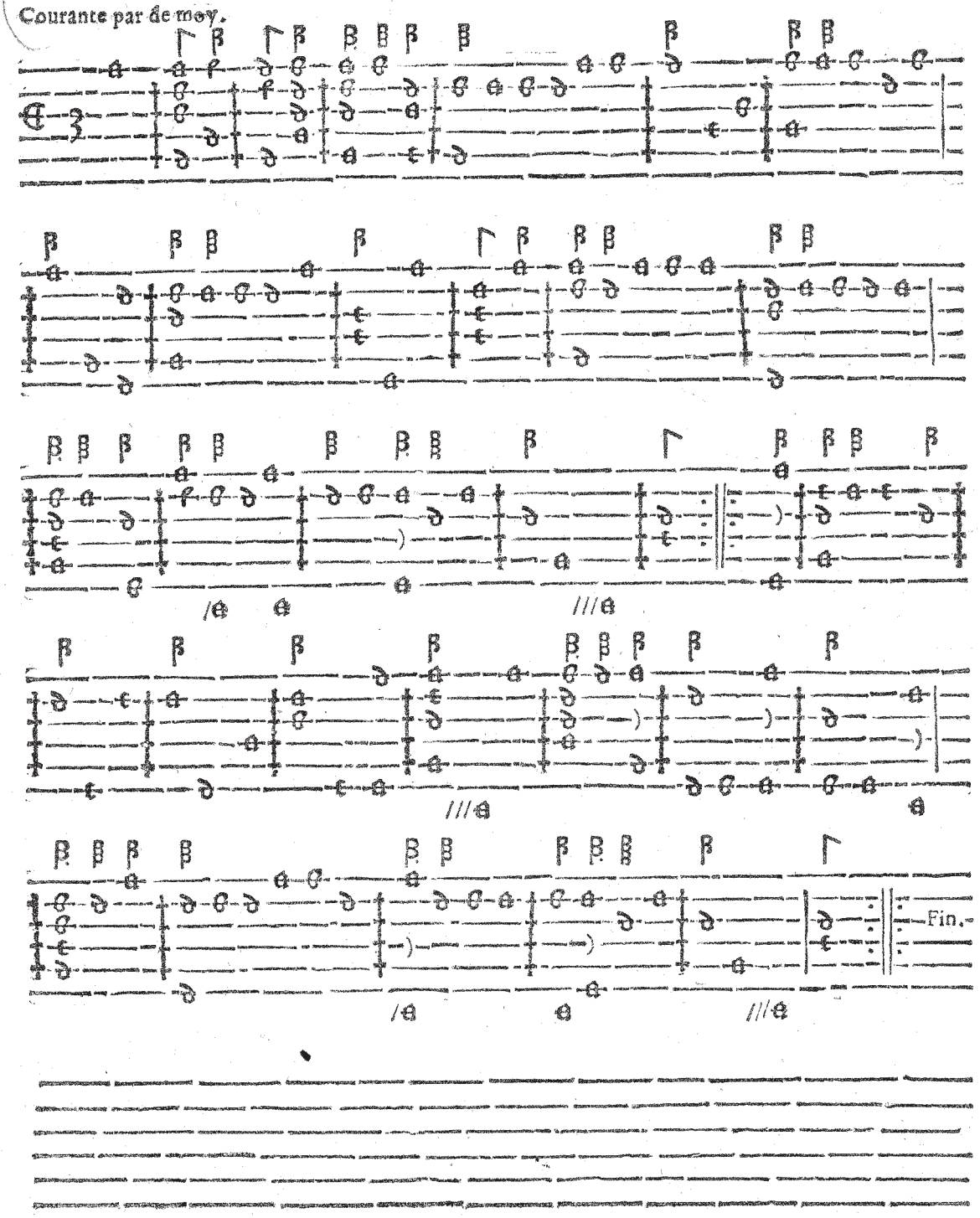

Courante par de moy.


Fin.


Courante par gourie.
Fin.

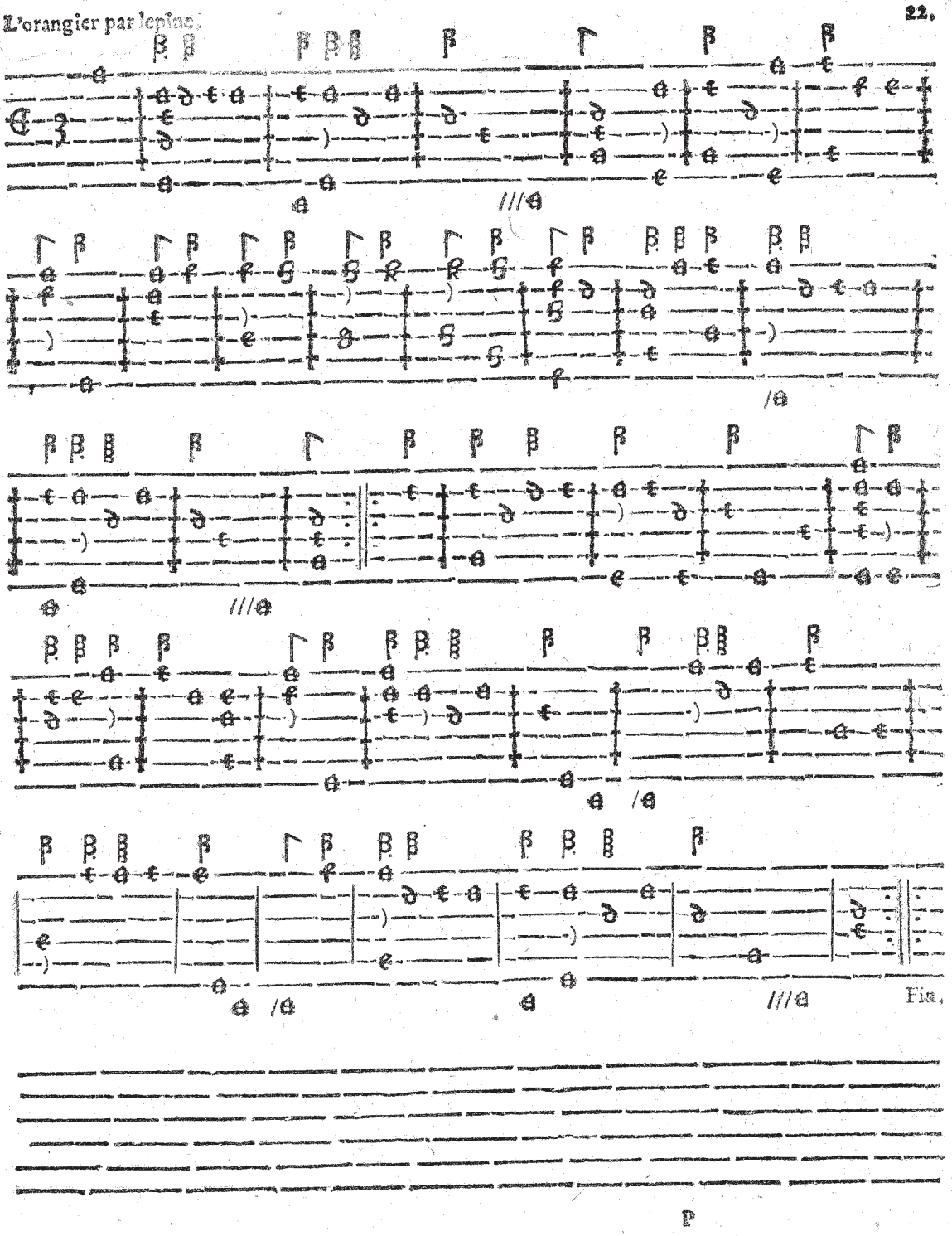

Courante par Iepine.
21.
Fin.

Courante par de moy.

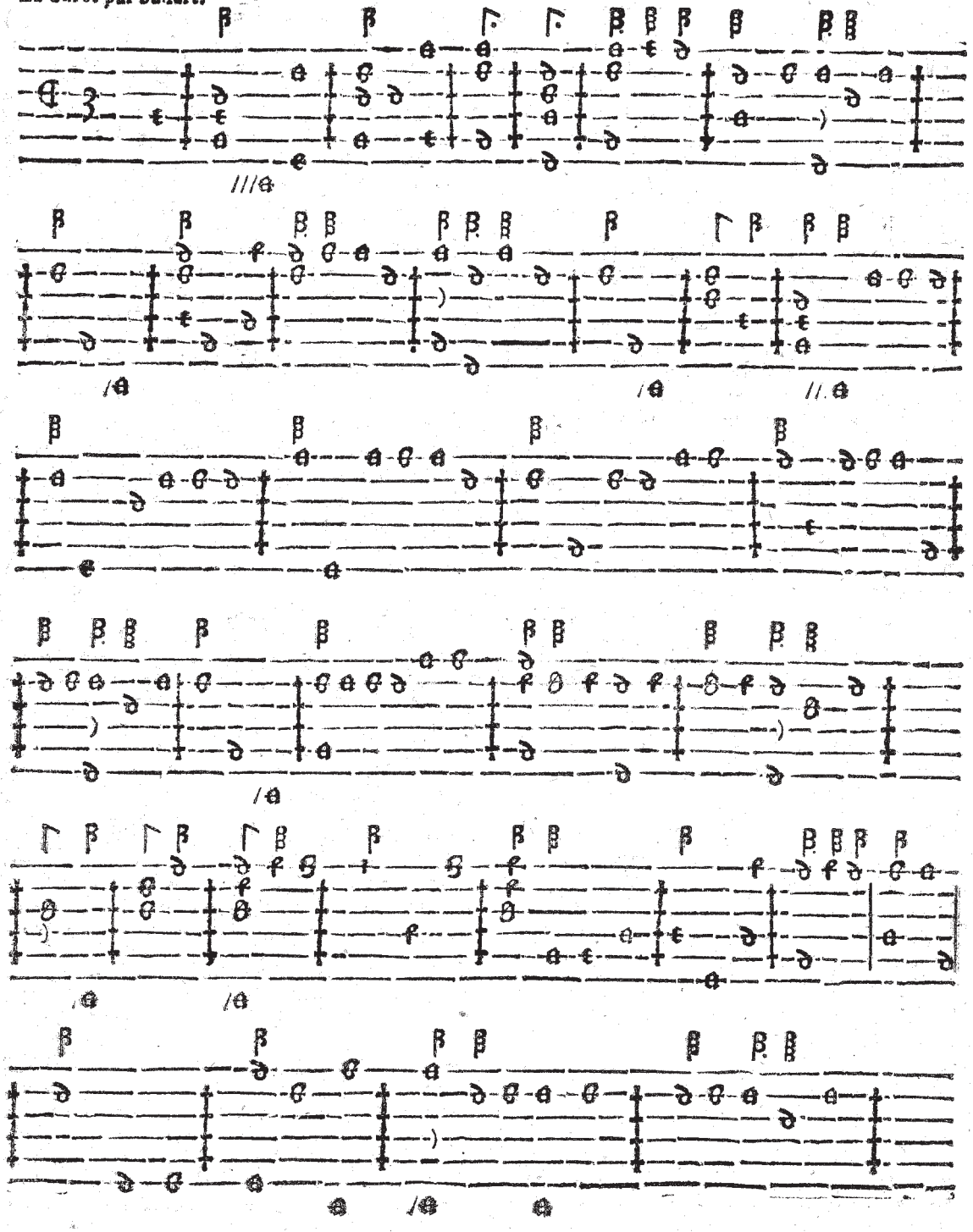


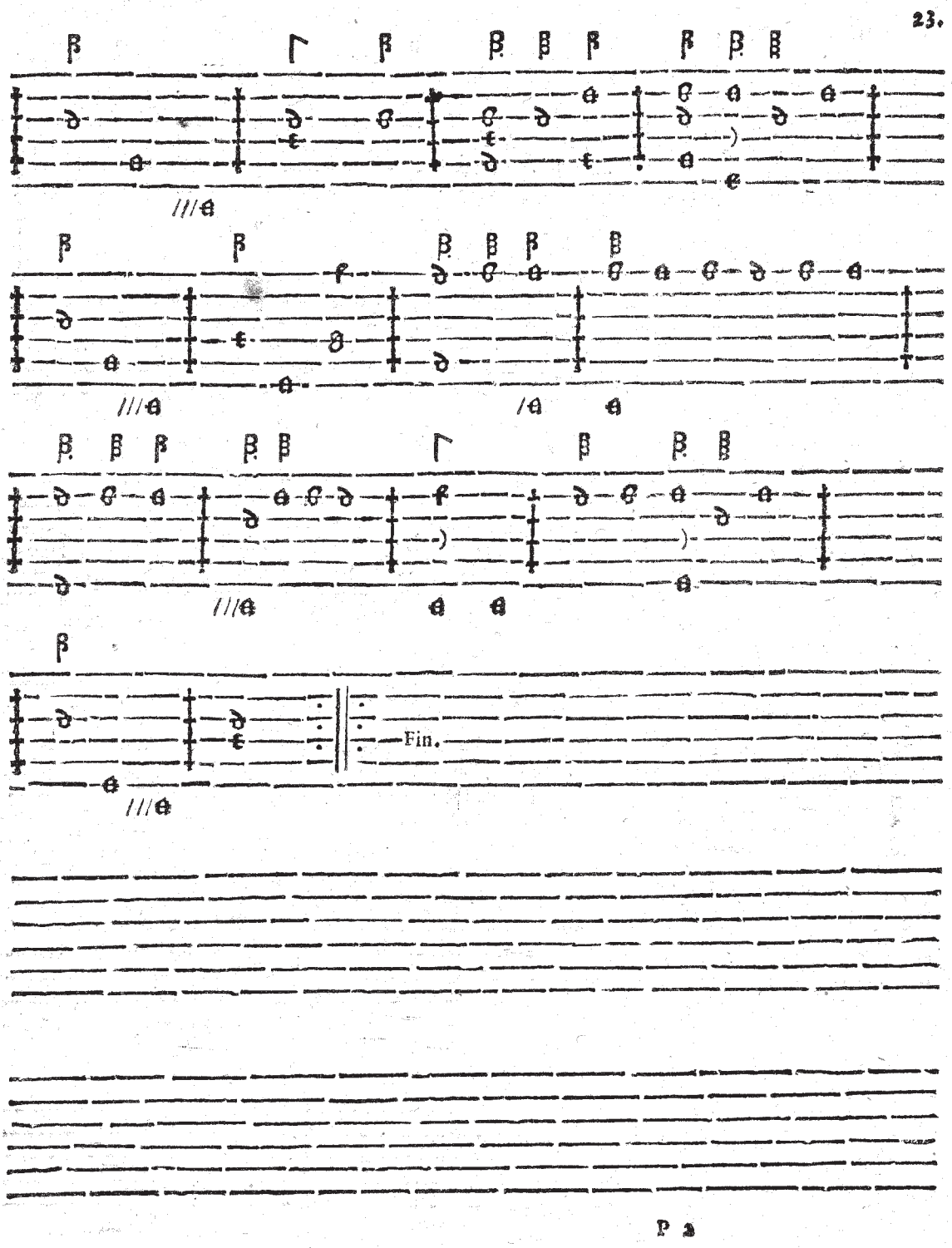
L'orangier par lepine.

22.

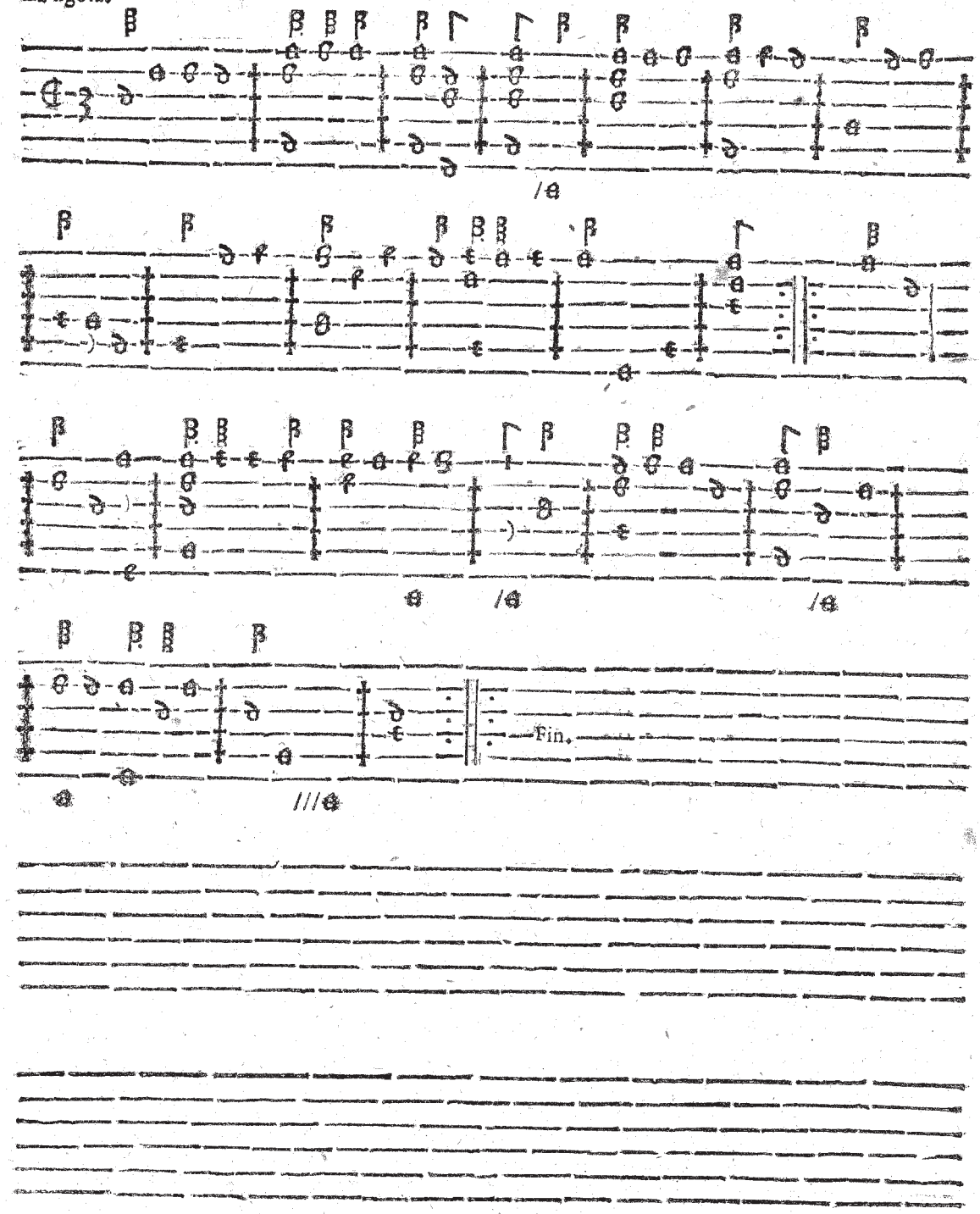


La duret par ballare.

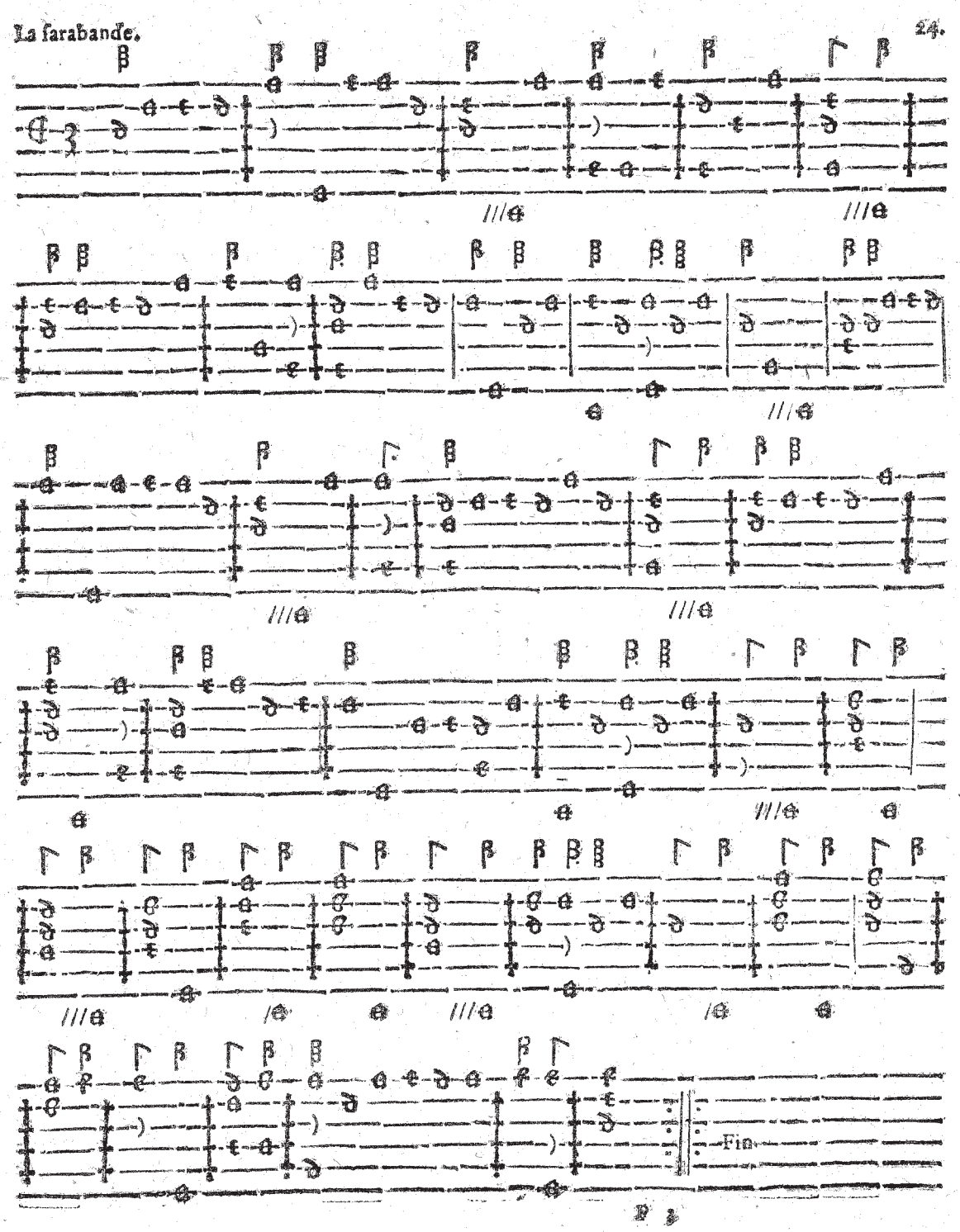



23.
Fin.

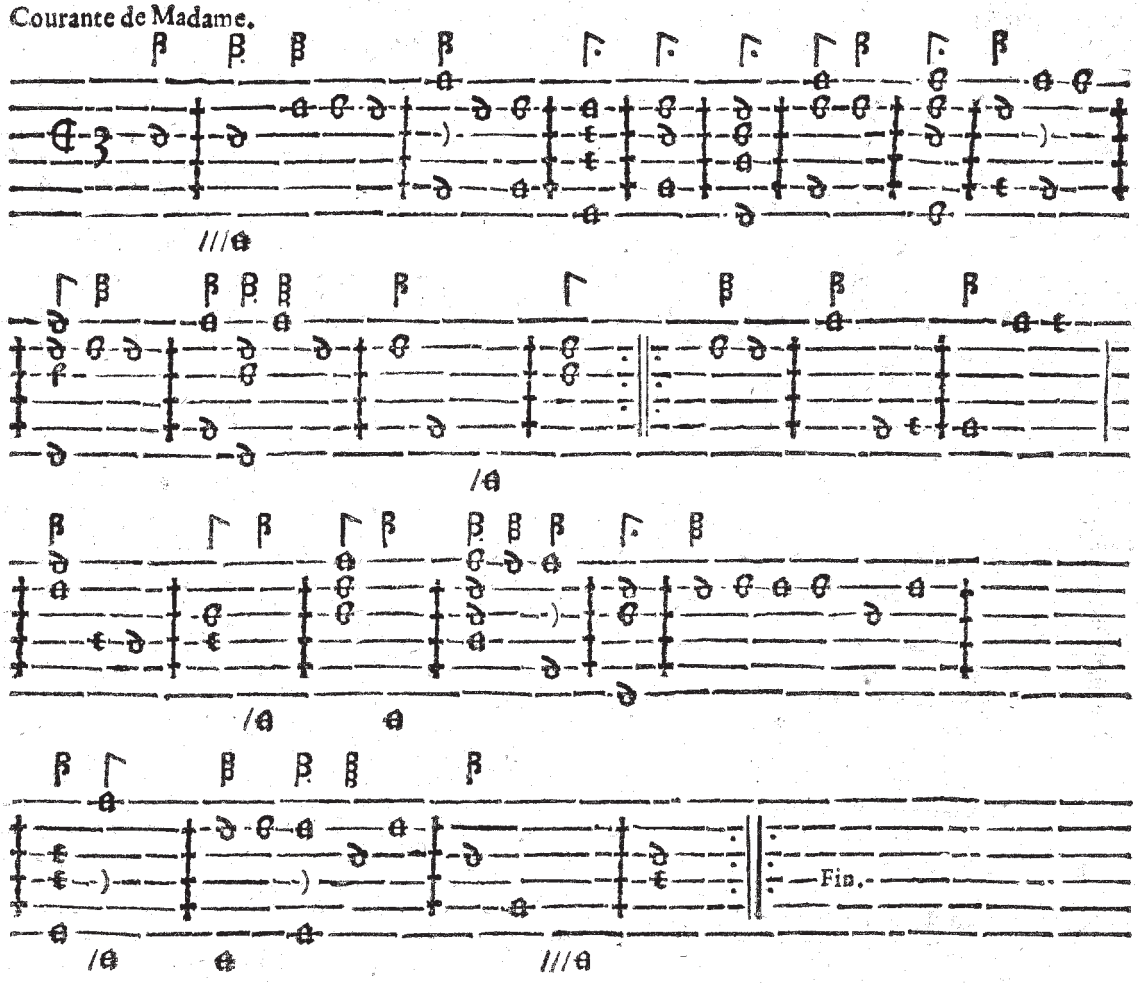
La figola.



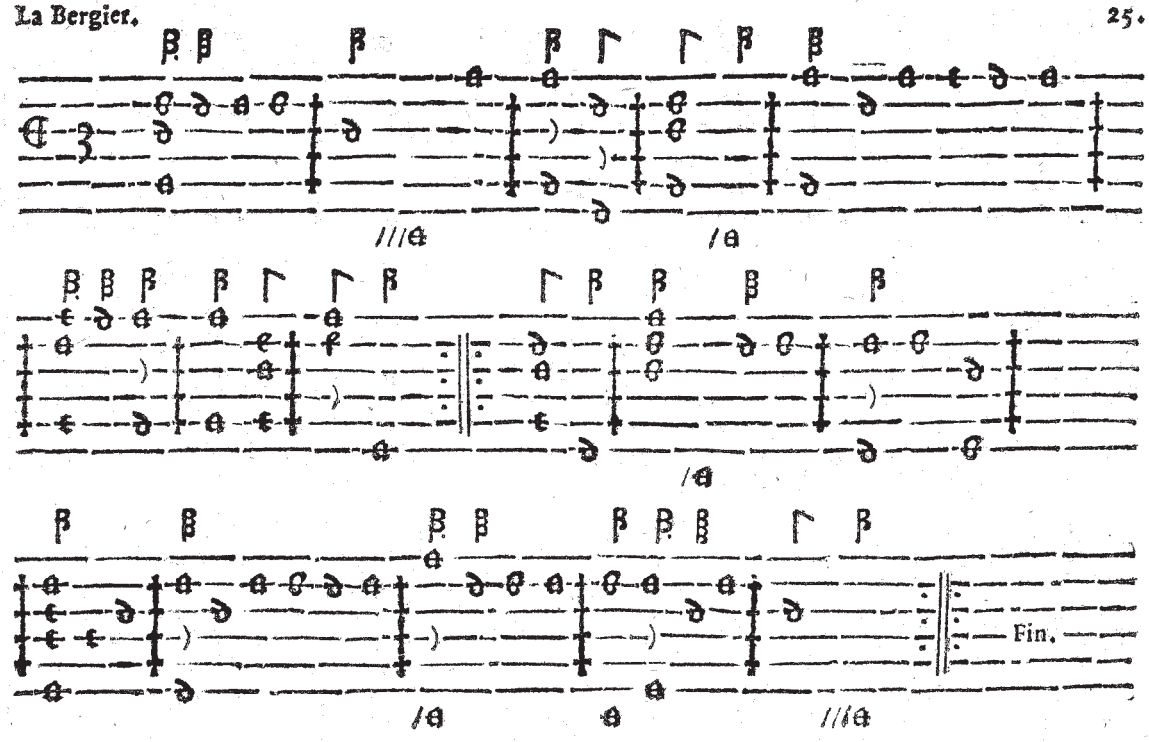
La sarabande. 24.



Courante de Madame.

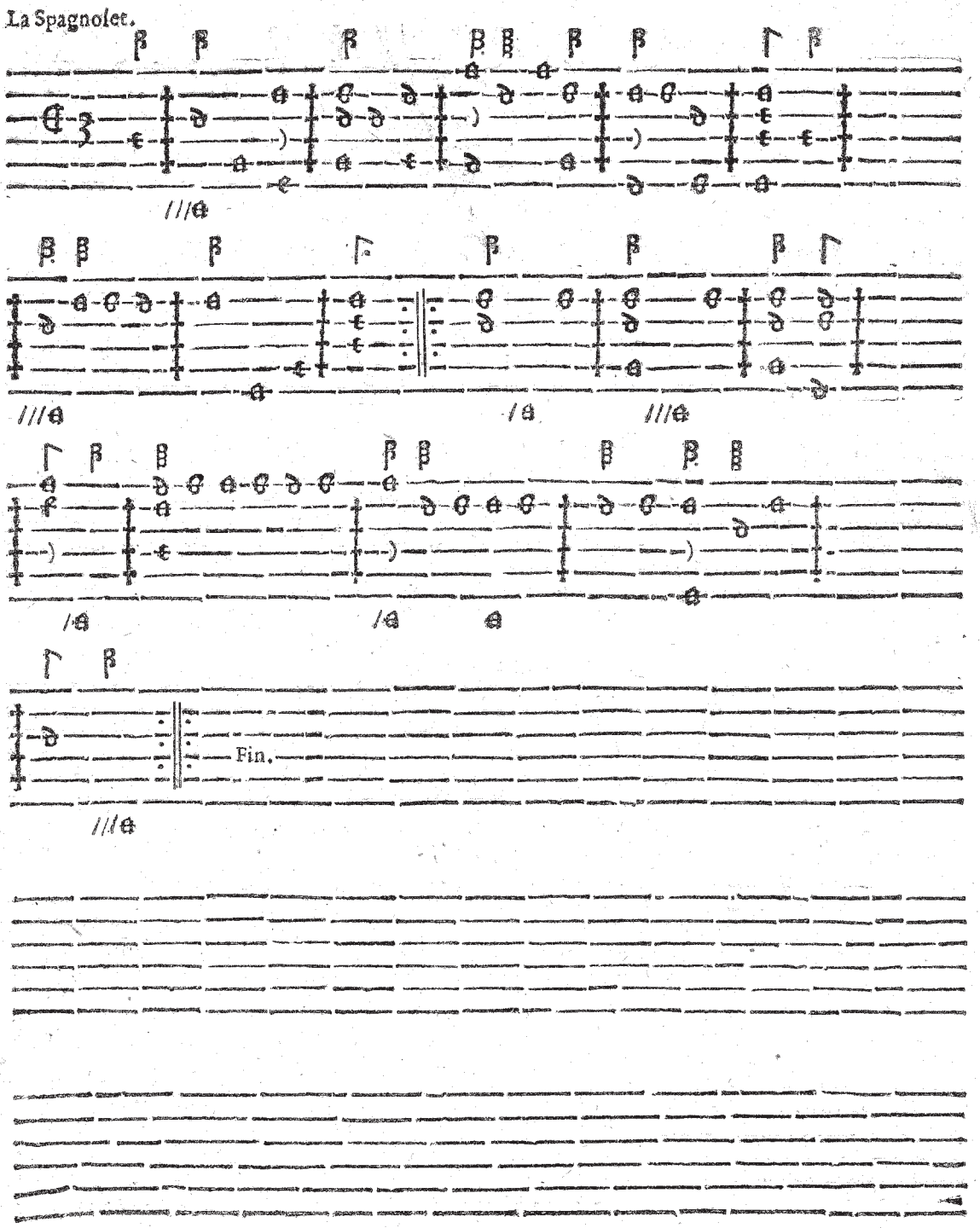


La Bergier. 25.

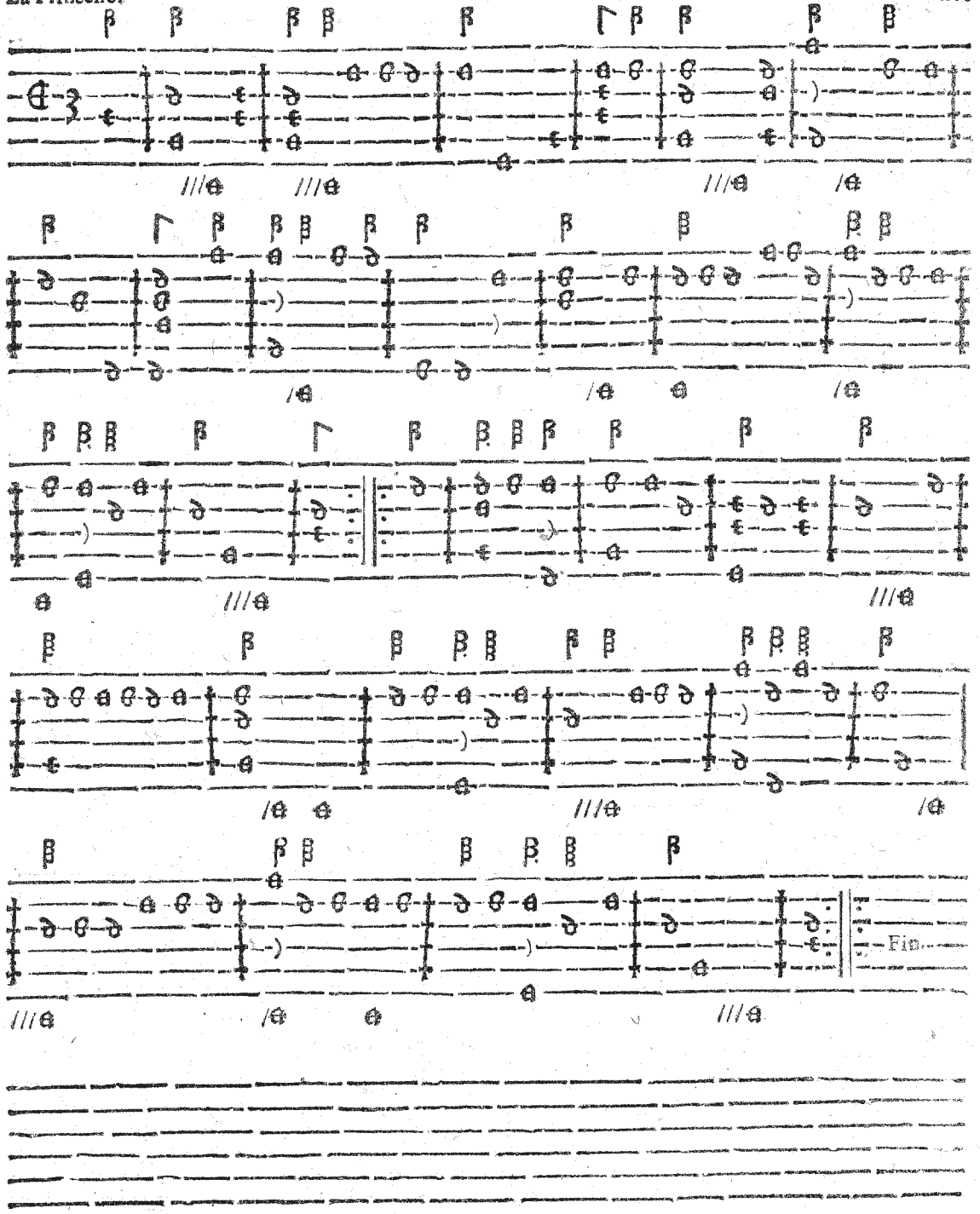


P 4

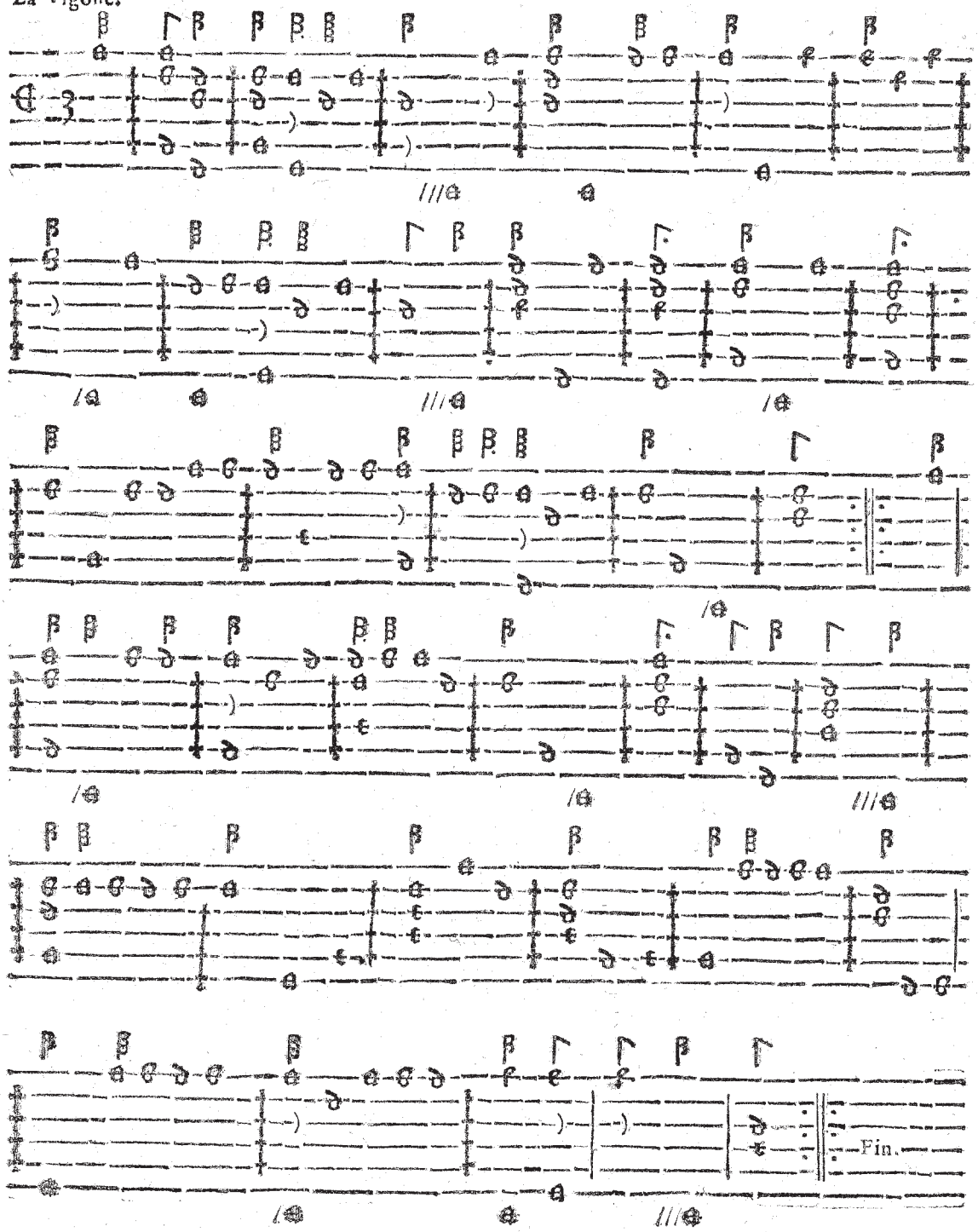
La Spagnolet.



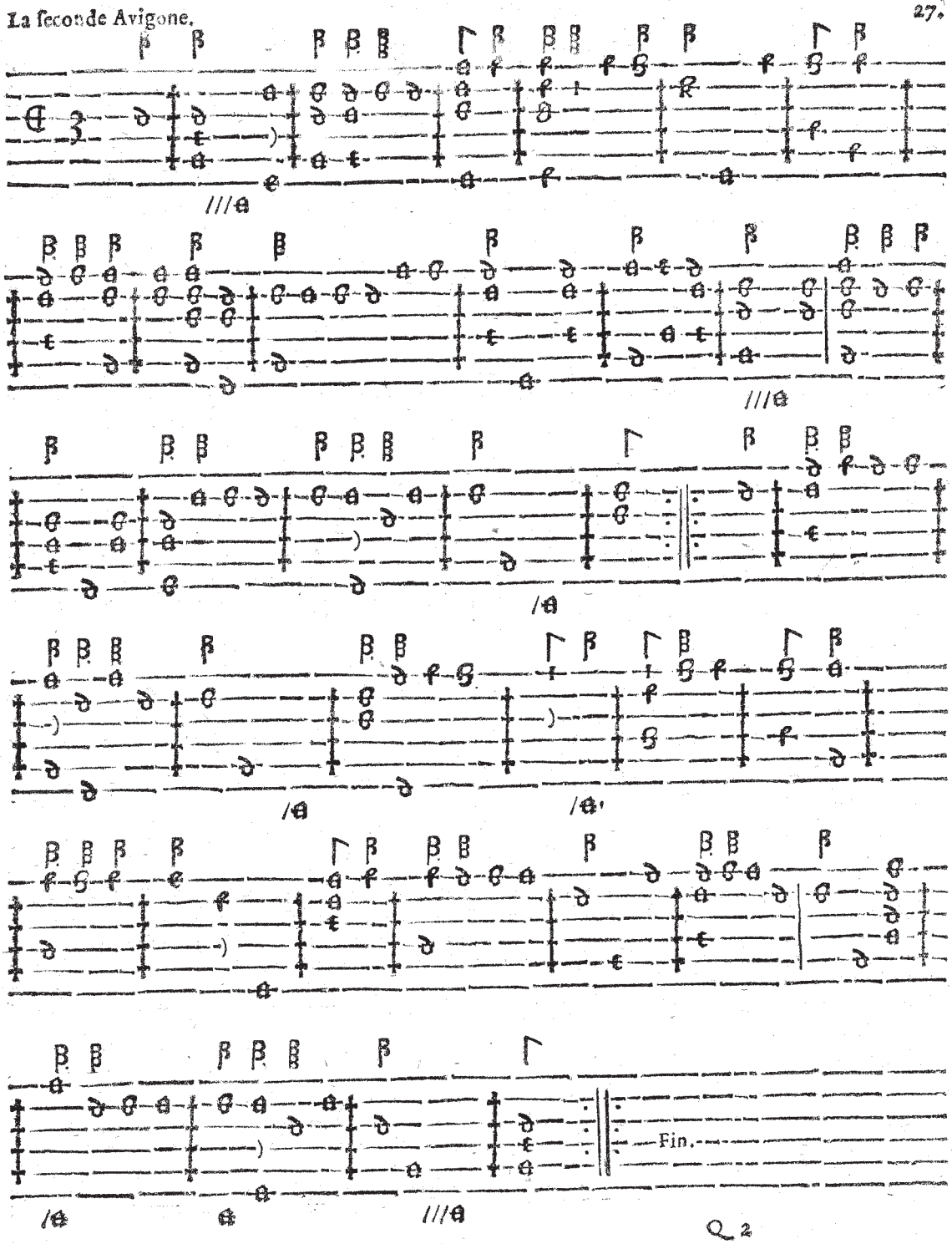
La Princeſſe. 26.



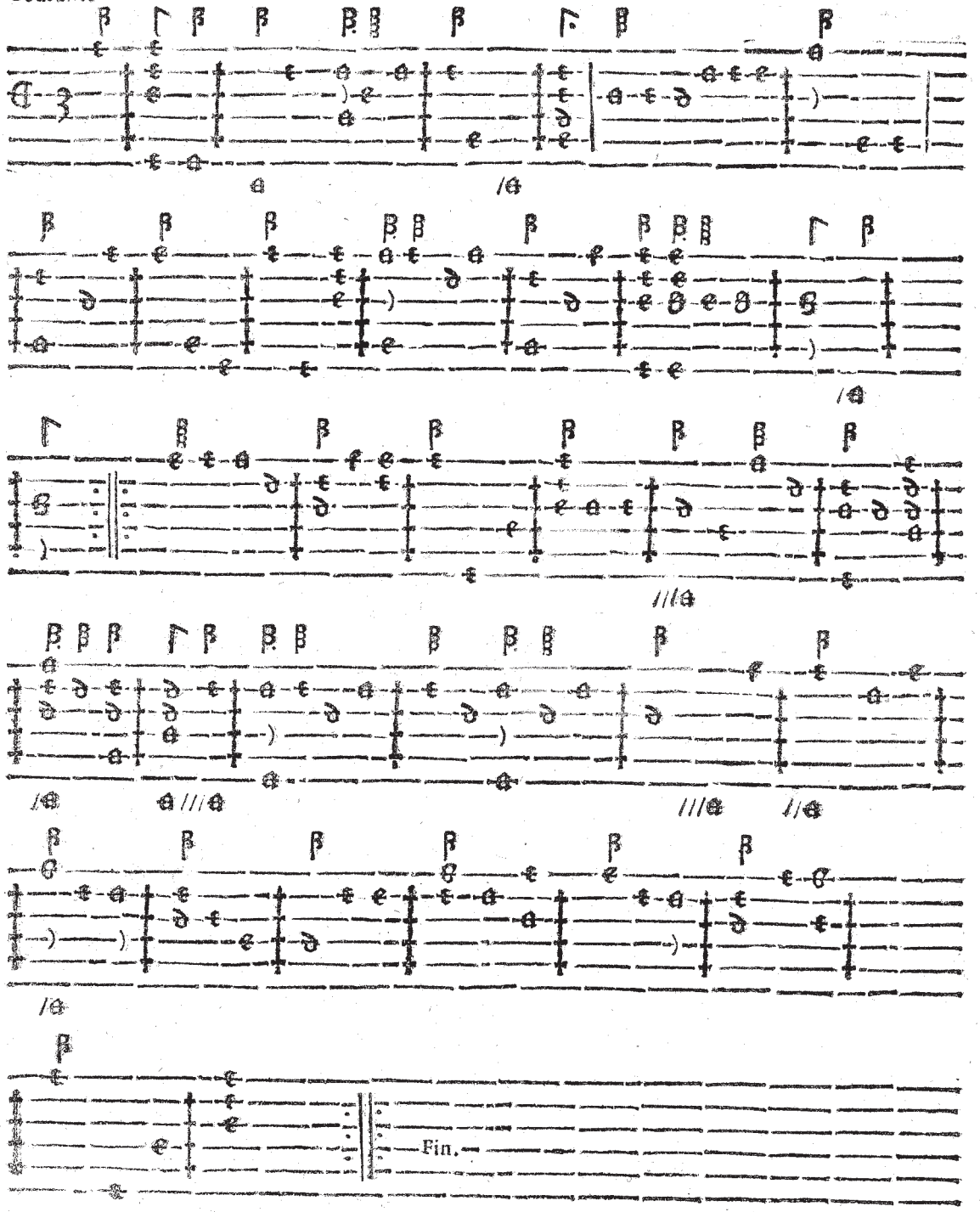
La Vigone.



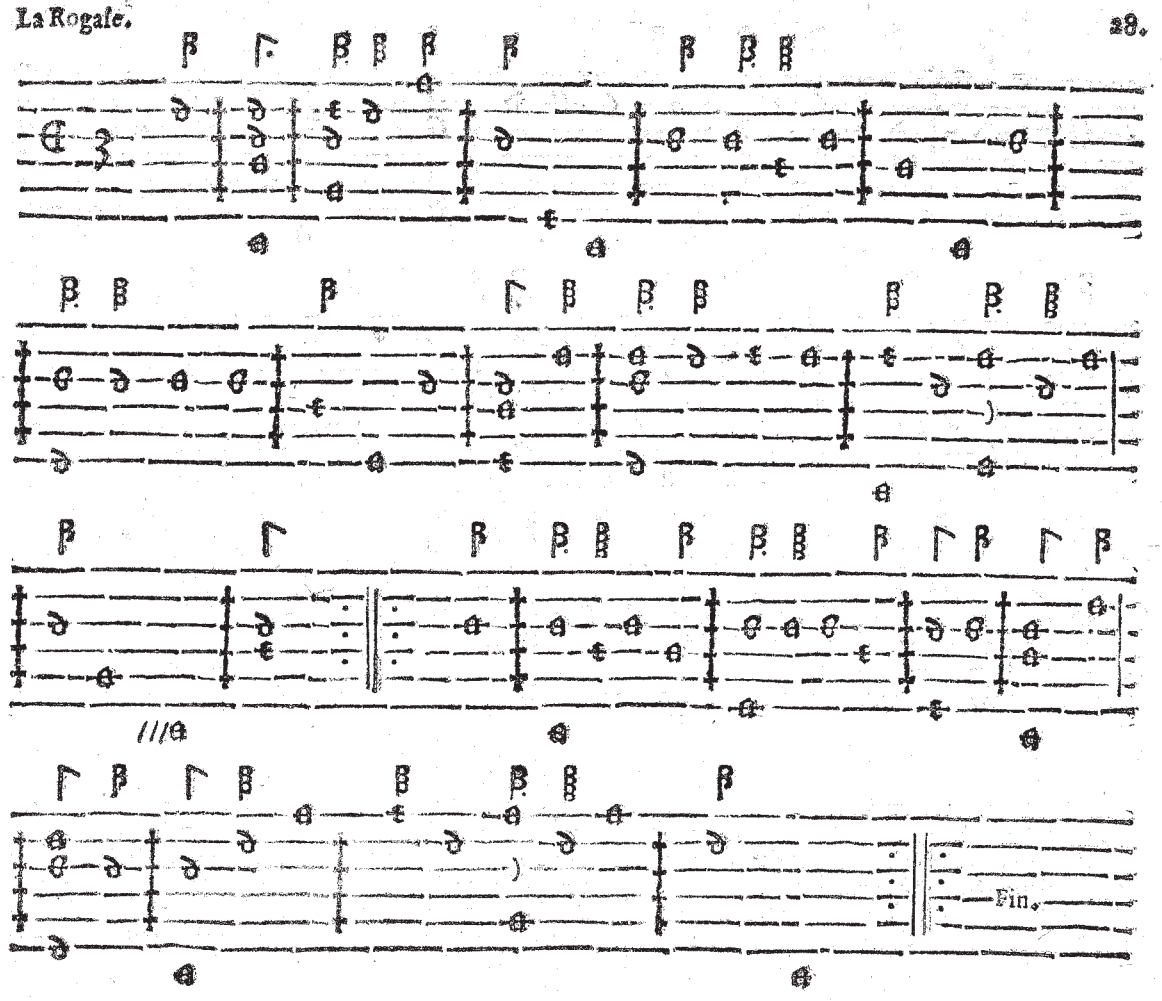
La seconde Avigone. 27.



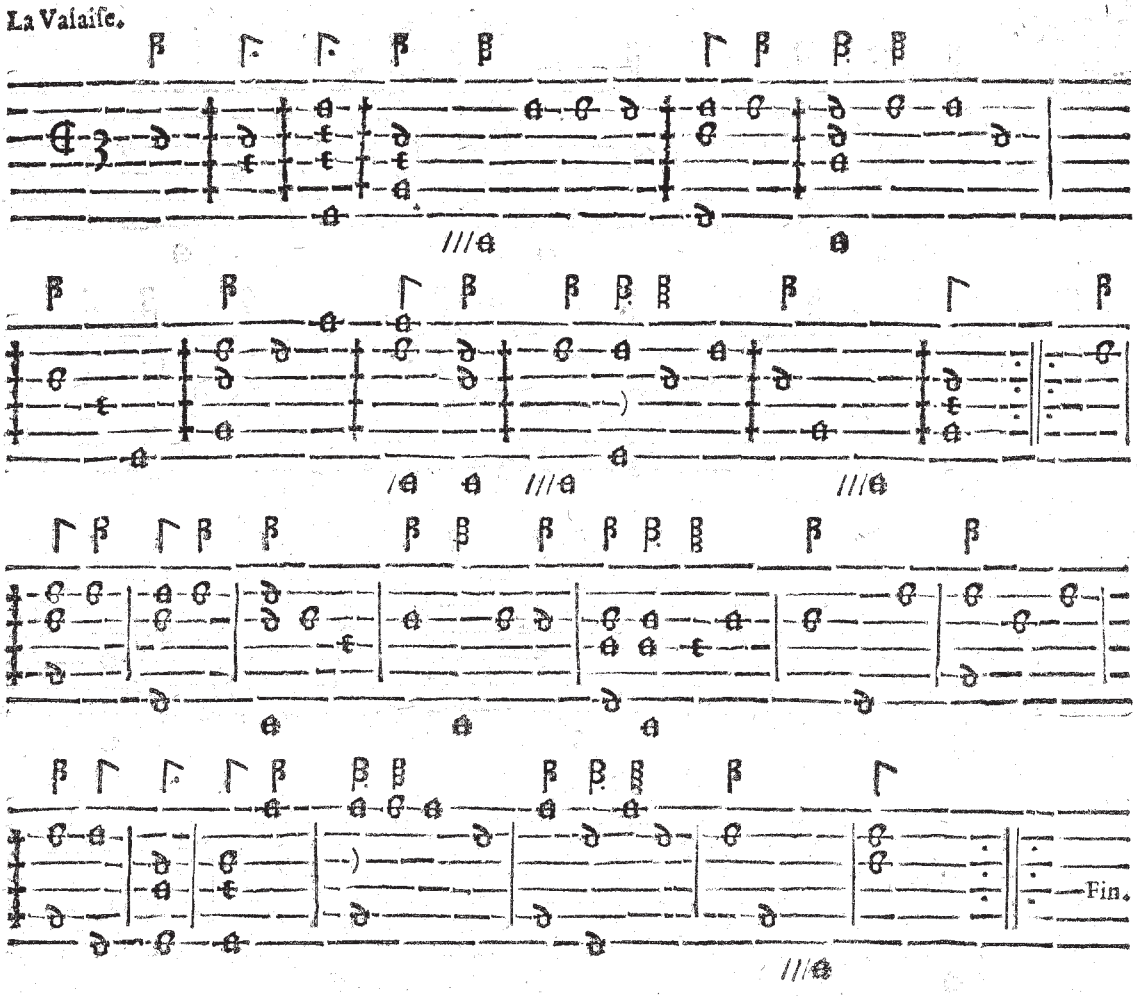
Courante.

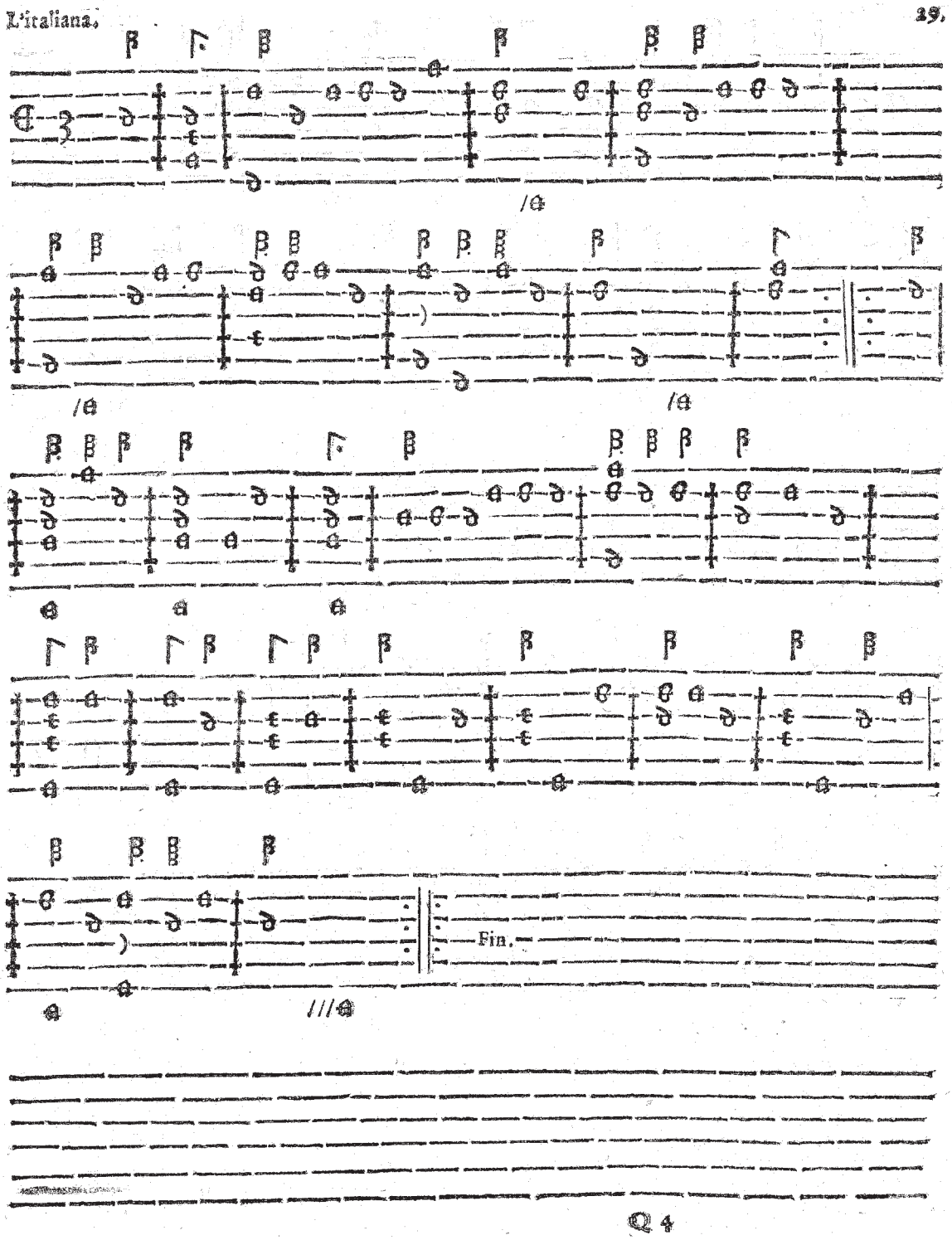


La Rogale. 28.

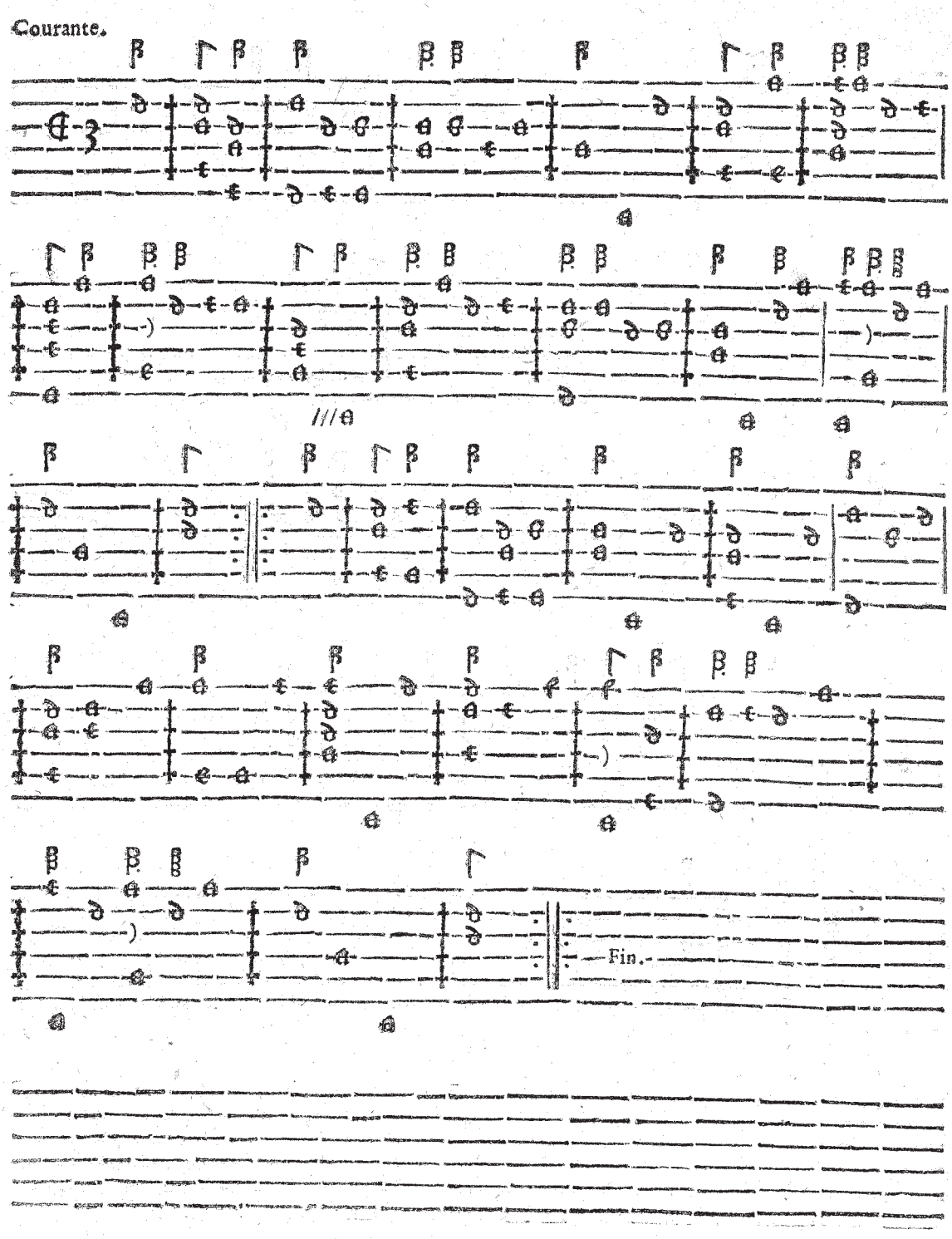


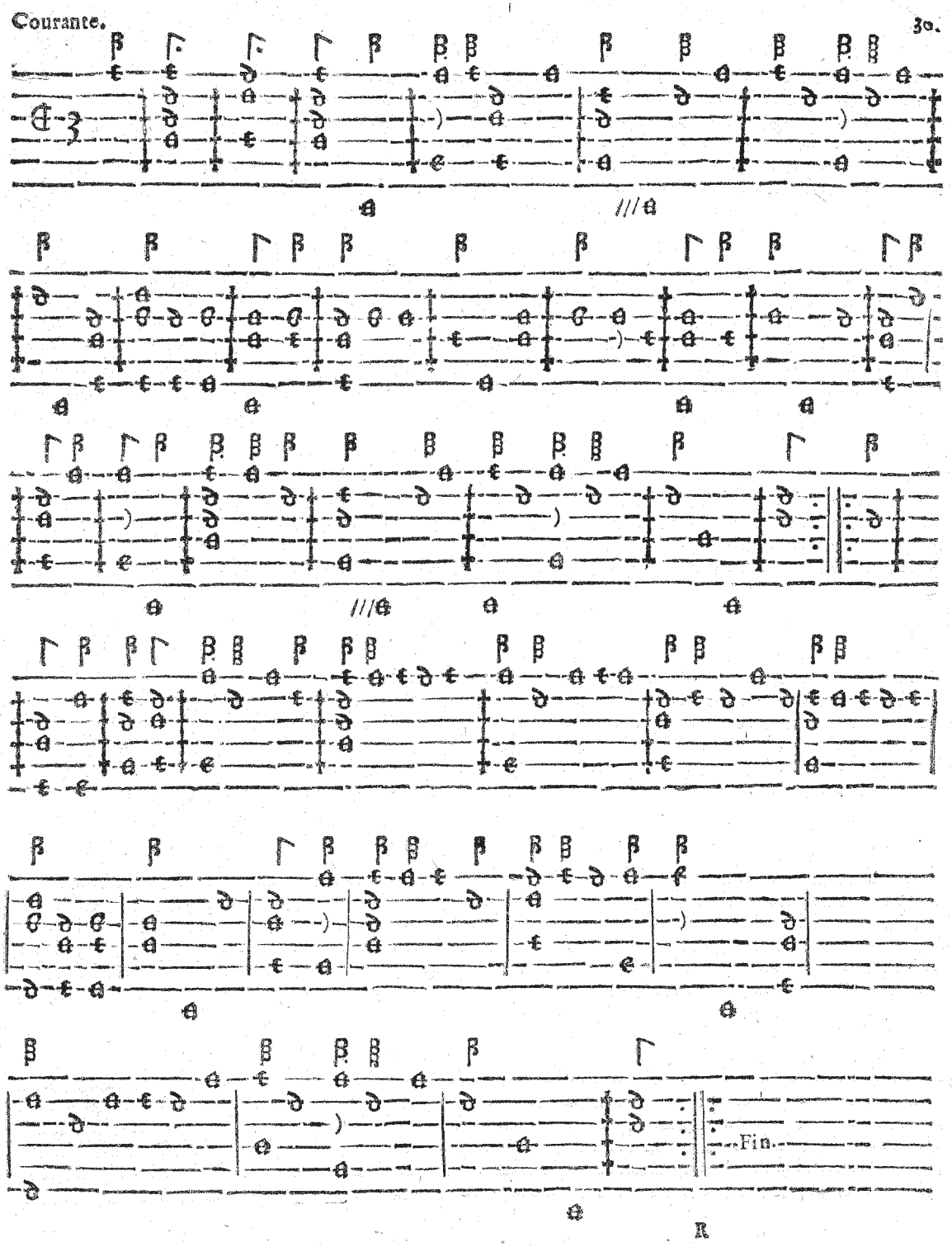
La Valaiſe.

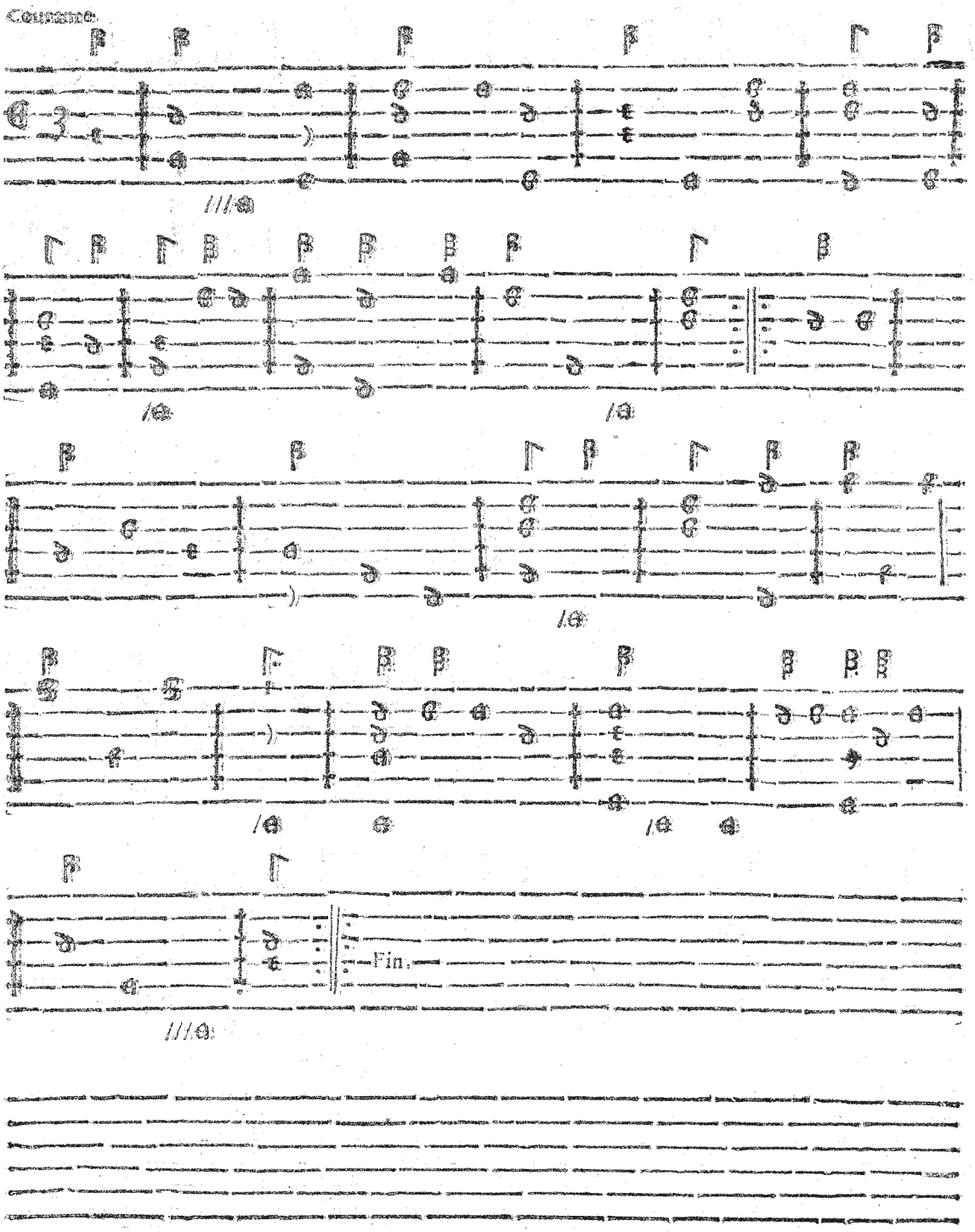


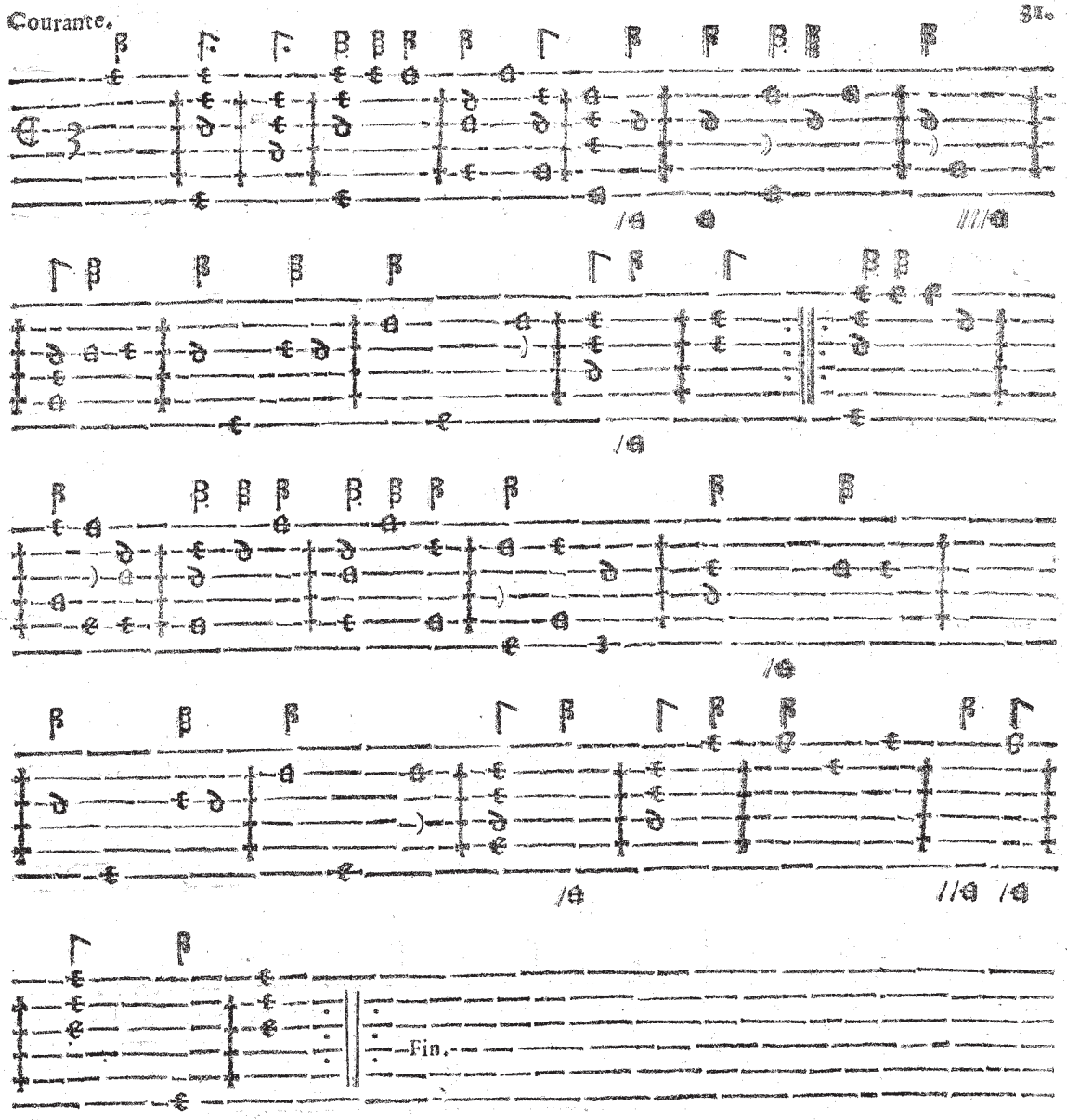

L'italiana.
19.
Fin.
Q 4

Courante.

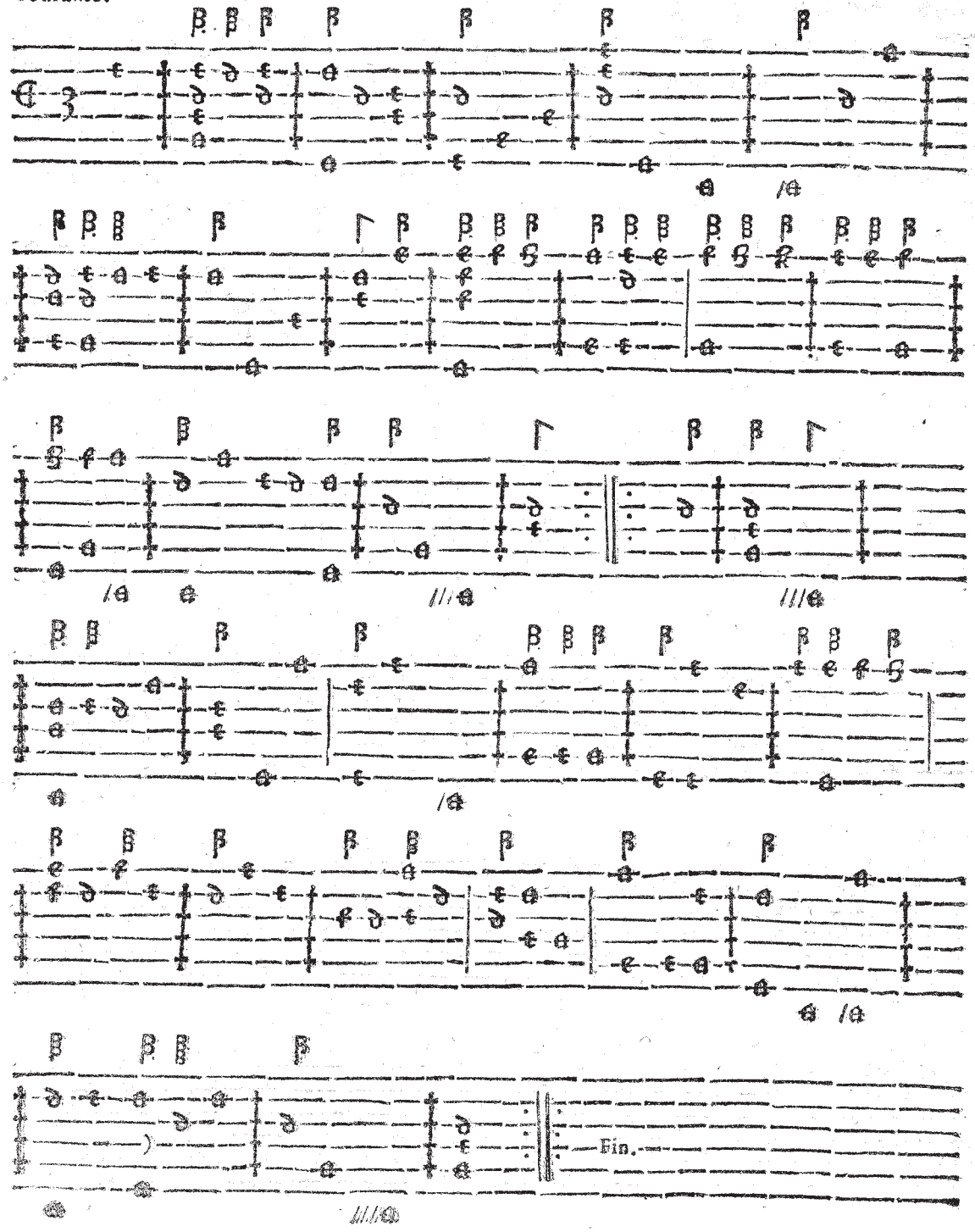


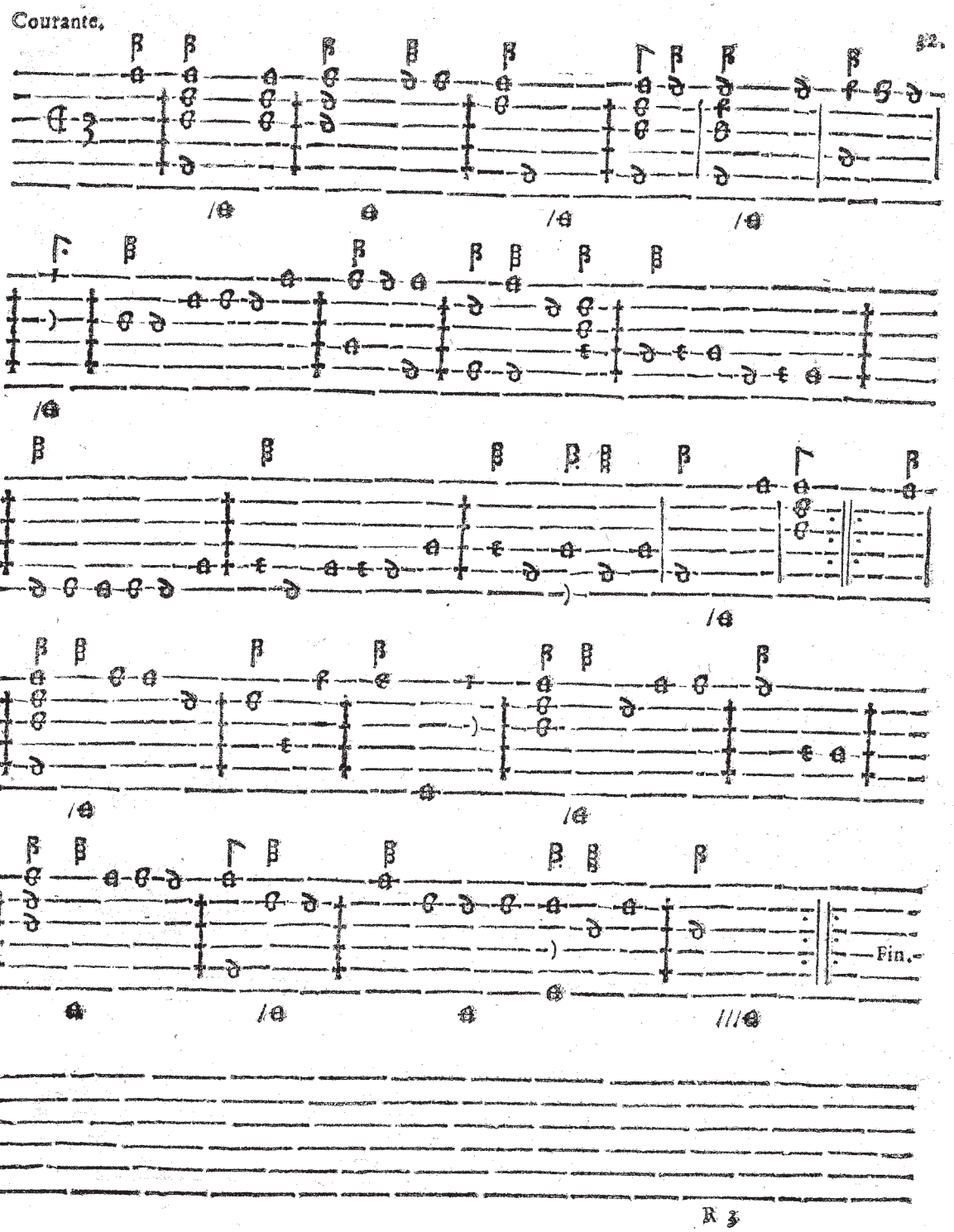

Courante.
30.
Fin.


Coupure
Fin.

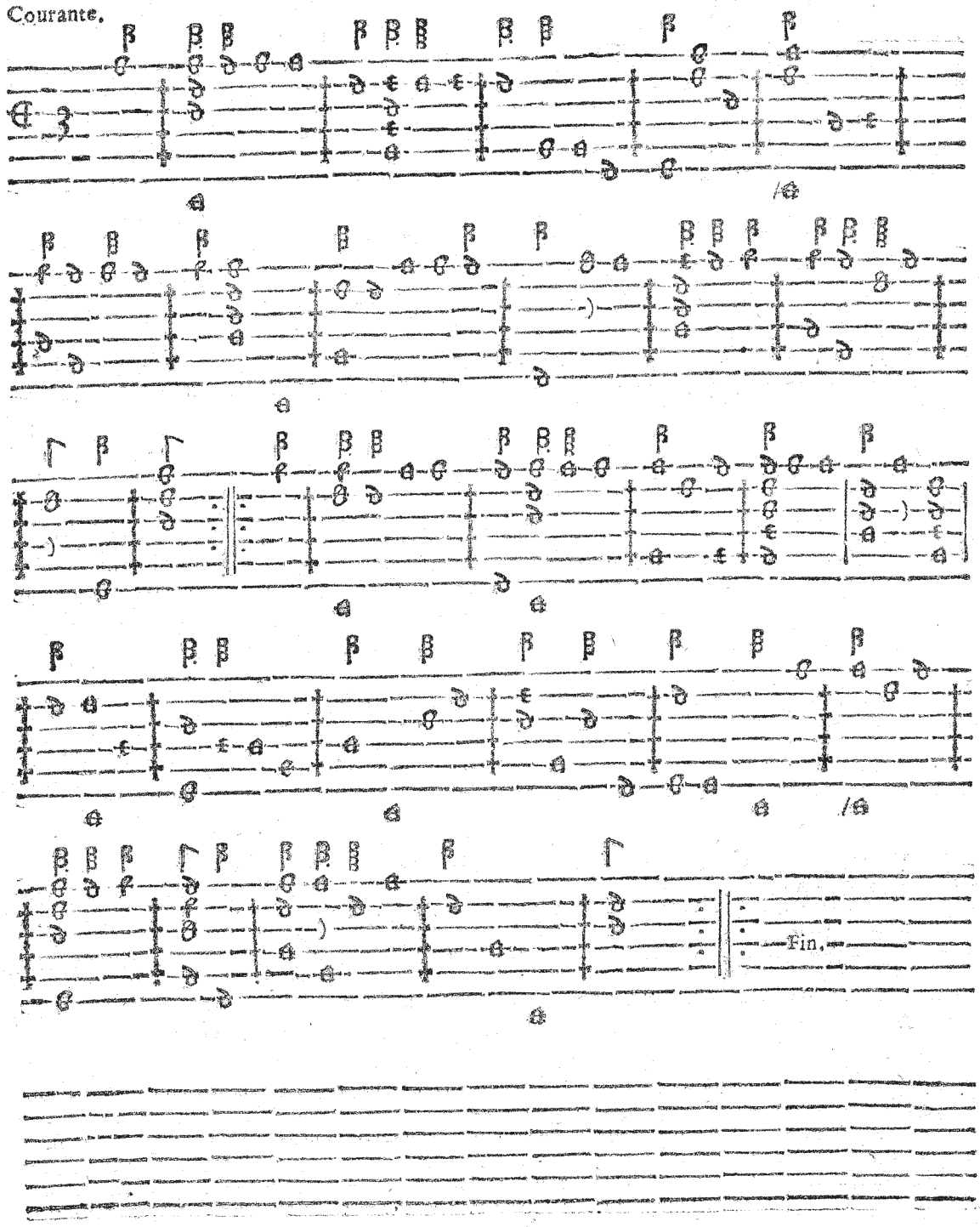

Courante.
31.
Fin.

Courante.

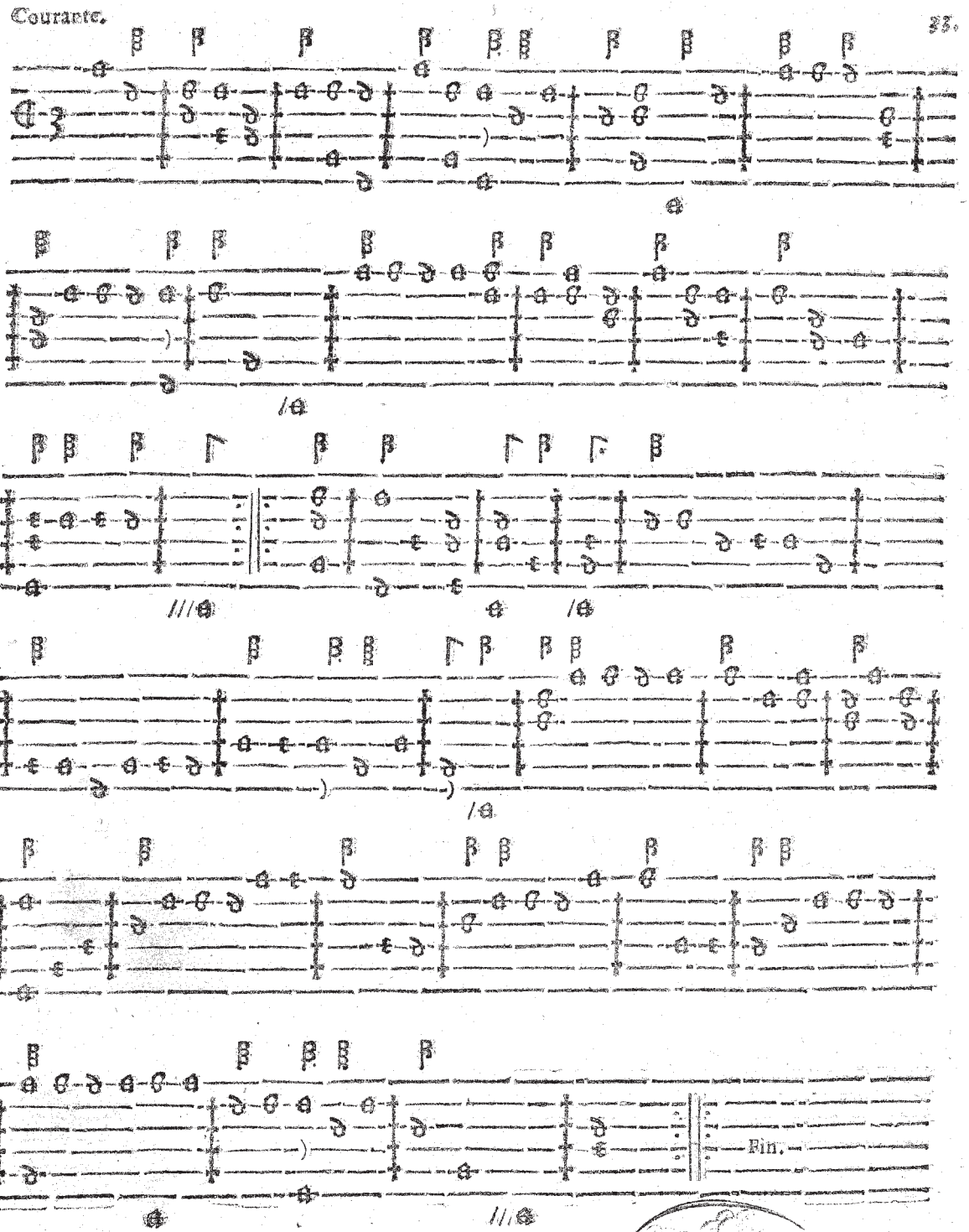



Courante.
52.
Fin.

Courante.



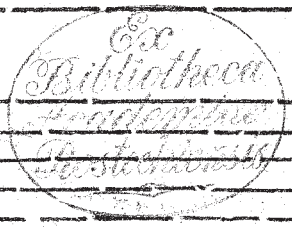
Courante. 33.



Fin du boucquet.

Bibliothèque Rostochiensis

135


Ex
Bibliotheca

Le Petit Boucquet de Frise Orientale, Louys de Moy 1631

			Chansons à 3 [Lute with texted Superius and Bassus vocal parts]
1		A3v-A4r	1. Vive l'illustre mariage
2		A4v-B1r	2. Ha VLRICÜS & IÜLIANA
3		B1v-B2r	3. Frisons branles la teste
4		B2v-B3r	4. Entres donc en ce lieu plaisant
5		B3v-B4r	5. Bien soyes venue
6		B4v-C1r	6. Soyons playsant
7		C1v-C2r	7. Gentils Frisons
8		C2v-C3r	8. Sus sus doncques
9		C3v-C4r	9. Alors celuy
10		C4v-D1r	10. Orsus Messieurs
11		D1v-D2r	11. Sonnes trompettes
12		D2v-D3r	12. Faites bonnes chere
13		D3v-D4r	13. O que à jamais
14		D4v-E1r	14. Tant que je vivray en aage
15		E1v-E2r	15. Princesse IÜLIANA
16		E2v-E3r	16. Allez aux champs
17		E3v-E4r	17. Soies plaisant au bois
18		E4v-F1r	18. Gentils Veneurs
19		F1v-F2r	19. Soyes donc plaisant en Frize
20		F2v-F3r	20. Les oyseaux quand sont ravis
			Chansons à 4 [texted Superius, Tenor, Alto and Bassus vocal parts]
21a		F3v-F4r	Gheest onsen Grave en Hoochlants Overheyt
21b		F4v-G1r	O God geest onse genadige Furstin en Vrouwe een geluckelijcht regering
			Pavanes à 3 [Lute with Superius and Bassus instrumental parts]
22		G1v-G2r	Padvana 1 Padvana de la Gridt
23		G2v-G3r	Padvana 2 Padvana d'Aurick
24		G3v-G4r	Padvana 3 Padvana de Embden
25		G4v-H1r	Padvana 4 Padvana de Norden
26		H1v-H2r	Padvana 5 Padvana de Lierort
27		H2v-H3r	Padvana 6 Padvana de Ditom
28		H3v-H4r	Padvana 7 Padvana Vreburch
29		H4v-I1r	Padvana 8 Padvana de Stickhusen
30		I1v-I2r	Padvana 9 Padvana de Peusum
31		I2v-I3r	Padvana 10 Padvana de Esend
32		I3v-I4r	Padvana 11 Padvana de Witmund
			Solo lute
33	1v-2	I4v-K1r	Ballet par Ballart [CNRS Ballard II, p. 66]
			CZ Pnm IV.G.18, ff. 75v-76r Ballo Francese
			D Kl 4°Mus.108 I, f. 27r [untitled]
			D Ngm 33748 I, f. 41r Balletto
			US NYp 5612, p. 163 My Lady Hattons Galliard [keyboard]
34	2v	K1v	Courante du Ballet par de moy
35	3	K2r	Ballet par Ballart [CNRS Ballard II, p. 68]
36	3v	K2v	Ballet par de moy
37	4	K3r	Ballet par de roy
38	4v	K3v	Courante du Ballet par de moy
39	5	K4r	Ballet par Pouset [CNRS Ballard II, pp. 4 & 96]
			D Ngm 33748 I, f. 31v Corandt
			F Pn Rès.F.496/II, p. 96 Ballet de Mgr le Dauphin [instrumental ensemble]
			Fuhrmann 1615, p. 153 Ballet 11
40	5v	K4v	Gaillarde du Ballet par de moy
41	6	L1r	Ballet par de moy
42	6v	L1v	Courante du ballet
43	7	L2r	Volte par le pine [Charles de Lespine]
44	7v	L2v	Volte par de moy
45	8	L3r	Volte par de moy
			CZ Pnm IV.G.18, f. 106v Courante
			D Hs M B/2768, p. 31 Courante
			D Ngm 33748 I, f. 26r Corandt
			D Ngm 33748 I, ff. 74v-75r Coranta Discant/Bassus
			GB Cu Nn.6.36, ff. 26r-25v Currant
			GB Lbl Add.38539, f. 18v Corant
			PL Kj Mus.40641, ff. 10v-11r Courant

			RF SPan O Nº 124, f. 81r Corante
46	8v	L3v	Volte par de Lenclos
			A KR L81, f. 83r Cour: Fran
			CH Bu F.IX.53, ff. 3v-4v Courante
			CZ Pnm IV.G.18, ff. 57v-58r Volte Lepin
			GB HAdolmetsch II.B.1, ff. 124v-125r Volte
			S B PB fil.172, f. 41v Volta
			US R M140 V186.S, p. 2 [untitled]
47	9	L4r	Courante par de moy
48	9v	L4v	Courante par de moy
49	10	M1r	Courante par ballart [CNRS Vaumesnil-Perrichon 18]
			CH Bfenyves, ff. 36v-37r Courante Maior IBB
			CZ Pnm IV.G.18, f. 106r Courante JBB
			D B 4022, ff. 15v-16r Perichon misse JB
			D Lr Mus.ant.pract.KN 146, no. 82 Courante-La Duretta [keyboard]
			D Ngm 33748 I, f. 23r Cor:
			D Ngm 33748 I, f. 20r Corandt
			D Ngm 33748 I, f. 27r Cor
			GB Cfm Mus.689, f. 30r Courante du mesme [Perrichon]
			GB Cfm Mus.689, f. 33r and 36v [untitled]
			GB Cu Dd.9.33, f. 56v Currant
			GB HAdolmetsch II.B.1, ff. 18v-19r Courante
			GB HAdolmetsch II.B.1, ff. 178v-179r Le Testame[n]t de Perichon
			GB Lbl Add.38539, ff. 26v-27r Corant
			GB Lbl RM.23.1.4, f. 67r Duretto: [keyboard]
			I COc 1.1.20, ff. 2v-3r Correte Francese
			LT Va 285-MF-LXXIX, f. 4v i [untitled]
			LT Va 285-MF-LXXIX, f. 4v ii [untitled]
			Besard 1603, f. 156r Courante
			Praetorius 1612, pp. 54, 54, 102 Courrant de Perrichou [instrumental ensemble]
			Ballard 1614, p. [33] Courante Quatorsiesme
			Besard 1617, p. 26 ii Courante [Testudo Maior]
50	10v-11	M1v-M2r	Courante par de moy
51	11v	M2v	Courante par le goutie [Gauthier]
			CZ Pnm IV.G.18, ff. 153v-154r Courante
			GB Cfm Mus.689, f. 50v & 51r Courante L'espine
			GB HAdolmetsch II.B.1, ff. 274v-275r Courante
52	12	M3r	Courante par le gautie [Gauthier]
			D Hs M B/2768, pp. 82-83 Corante
			D Ngm 33748 I, f. 46v Cor: de Ballardt [CNRS Ballard II, p. 79]
			GB Cfm Mus.689, f. 62r ii Courante Gauthier
			RF SPan O Nº 124, ff. 26v-27r [untitled]
53	12v-13	M3v-M4r	Courante par de moy / Courante par le goutie [Gauthier]
54	13v-14	M4v-N1r	Courante par de moy [cf. no. 55]
			GB Cfm Mus.689, f. 41r Courante Saman [CNRS Vaumesnil-Saman 5]
55	14v-15	N1v-N2r	Courante sur la mesme Air par de moy [cf. no. 54]
56	15v	N2v	Courante par de moy
57	16	N3r	Courante par le goutie [Gauthier]
			A KR L81, f. 151r Cour.
			D B 4022, f. 1v [Bon]tade [de] Bal[lard]
			D Mbs Mus.21646, f. 74r Couranta 69
			GB HAdolmetsch II.B.1, ff. 189v-190r La Bontade de Ballard
			GB HAdolmetsch II.B.1, ff. 60v-61r Courante
			GB Lbl Add.38539, f. 25v Courante
			LT Va 285-MF-LXXIX, f. 75r [untitled]
			Ballard 1611, pp. 44-45 Courante de la Reyne cinquiesme
			Fuhrmann 1615, p. 163 i Courante 3
58	16v	N3v	Courante par de moy
59	17	N4r	Courante par le goutie [Gauthier]
60	17v	N4v	Courante par de moy
61	18	O1r	Courante par de moy [cf. no. 73]
62	18v-19	O1v-O2r	Courante par de moy
63	19v-20	O2v-O3r	Courante par de moy
64	20v	O3v	Courante par le goutie [Gauthier]
65	21	O4r	Courante par lepine [Charles de Lespine]
66	21v	O4v	Courante par de moy

			D Ngm 33748 I, f. 24v Coranda [first strain]
			GB HAdolmetsch II.B.1, ff. 114v-115r Volte
67	22	P1r	L'orangier [Courante] par lepine [Charles de Lespine]
			GB HAdolmetsch II.B.1, ff. 68v-69r Courante
			Besard 1617, p. 42 Aultre courante
			Valerius 1626, pp. 194-195 L'orangee
			Mathew 1652, pp. 3-5 Mathews delyht
68	22v-23	P1v-P2r	La Duret par ballart
			D Hs M B/2768, p. 84 Courante
			D Kl 4°Mus.108 I, f. 65r Courentte de la durette
			D Ngm 33748 I, f. 28v Corandt
			D Ngm 33748 I, f. 28v Aliter
			D Ngm 33748 I, f. 29r Corandt Aliter
			EIRE Dtc 408/I, p. 64 [untitled, lyra viol]
			EIRE Dtc 408/I, p. 66 durettes [lyra viol]
			GB HAdolmetsch II.B.1, ff. 89v-90r Curante
			GB HAdolmetsch II.B.1, ff. 101v-102r La Douret Valeti
			GB Lbl Add.38539, ff. 18v-19r Corant
			US SFsc M2.1 M3, p. 65 Aria del Prencipe Tomaso
			Ballard 1611, pp. 46-47 Courante de la Reyne, Sixiesme
			Vallet 1615, p. 34 Ballet A.9. [duple time]
			Vallet 1615, p. 82 La durette
			Valerius 1626, pp. 20-21 Ballet La Durette. [duple time]
			Valerius 1626, pp. 118-119 Courante durette.
			Bataille 1609, f. 69v Belle qui m'avez blessé [lute and voice]
			Praetorius 1612, p. [43] La Durette. M.P.C. [instrumental ensemble]
			Praetorius 1612, pp. [74-75] La Durette. M.P.C. [instrumental ensemble]
			Starter 1621, pp. 92-93 La Durette [song]
			Veruliet 1621, p. 365 La Durette? [song]
69	23v	P2v	La Sigola
			CZ Pnm IV.G.18, f. 132v Curant
			D Dl M 297, p. 110 [untitled]
			F Pn Rès.F.496/I, p. 10 Courante de Mr de Terme faite en 1608 [instrumental ensemble]
			PL Kj Mus.40641, f. 5v Courante
			RF SPan O N° 124, ff. 32v-33r Co: La Signolle
			Praetorius 1612, p. 43 Courante de Monsieur de terme et duex Courrante de Ballet de la Royne. MPC [instrumental ensemble]
			Vallet 1615, p. 79 La Signolle
70	24		La sarabande
			B Bc Littera S 26.369, f. 3v [untitled]
			B Bc Littera S 26.369, f. 7r [untitled]
			CZ Pnm IV.G.18, ff. 32r-33r La Volta della Regina
			CZ Pnm IV.G.18, ff. 77v-78v Corant Sabar
			D B 4022, f. 9r Balard
			D Hs M B/2768, p. 63 Sarabande
			GB HAdolmetsch II.B.1, ff. 20v-21r Courante
			GB HAdolmetsch II.B.1, f. 21v Courante Ide[m]
			GB Lbl Add.38539, f. 29v i [untitled]
			GB Lbl Eg.2046, f. 42r [untitled]
			GB Lbl Sloane 1021, f. 53v Curante Sarabande
			GB Lbl Sloane 1021, ff. 54r-54v Cur: Sarabande
			RF SPan O N° 124, f. 37r [untitled]
			US SFsc M2.1 M3, p. 68 Corrente della Regina di Francia
			Ballard 1611, p. 55 Courante de la Reyne. Dixiesme
			Praetorius 1612, ff. 44r & 75r Courrant Sarabande M.P.C. [instrumental ensemble]
			Ballard 1614, pp. [37-39] Courante Seisiesme
			Vallet 1615, p. 83 La Courante Sarabande
			Valerius 1626, pp. 238-239 Courante Serbande
71	24v	P3v	Courante de Madame
72	25	P4r	La Bergiet
73	25v	P4v	La Spagnolet [cf. no. 61]
			D Hs M B/2768, p. 77 Volte
			D Kl 4°Mus.108 I, f. 99v Spagnessa
			F Pn Rès.F.496I, p. 12 Courante a l'Espagnolle [instrumental ensemble]
			Ballard 1614, p. 28 [Courante] L'Espagnoll Huitiesme
			Vallet 1615, p. 80 L'espagnolle

			Veruliet 1619, pp. 18-19 L'espagnolle? [song]
74	26	Q1r	La Princesse
			D B 4022, f. 9v [untitled]
			D B Hove 1, f. 130v
			D Kl 4oMus.108 I, f. 58r [untitled]
			PL Kj Mus.40641, f. 13r
			RF SPan O No 124, ff. 55v-56r
			Ballard 1614, p. 20 La Princesse Courante quatriesme
			Fuhrmann 1615, pp. 163-164 Courante 4
			Vallet 1615, p. 81 La Princesse
75	26v	Q1v	La Vigone [cf. no. 76]
			CZ Pnm IV.G.18, f. 104r La vignone
			CH Bu F.IX.53, ff. 1v-2r L'Auignion
			D B Ly A1, Courante La Vignon [keyboard]
			D Dl M 297, pp. 80-81 Le Avignone
			D MG Mus.40.160, f. 5r La Vignone [voice and instrumental ensemble]
			F Pn Rès.F.496/I, p. 8 Courante Davignona [instrumental ensemble]
			GB HAdolmetsch II.B.1, ff. 66v-67v Courante
			GB HAdolmetsch II.B.1, f. 183r Courante la Vignone
			GB Lbl Sloane 1021, f. 54r Courant La Vigno[n]
			RF SPan O No 124, ff. 41v-42r Corante: la Vignione
			Ballard 1614, p. 26 Courante La Vignonne Septiesme
			Vallet 1615, p. 80 Lauignonne A.9.
			Veruliet 1619, pp. 21-2 Sur l'air mondain De la Vignonne [voice]
			Starter 1621, pp. 26 L'Avignone [voice]
			Valerius 1626, pp. 174-176 La Vignonne
			Foscarini 1630, p. 51 Corrente La Vignon [guitar]
			Vallet 1642, II no. 26-27 L'Avignonne [violin & bass]
			Eyck 1649, ff. 14r-14v & 61r-62v 2de Lavignione / Lavigenione / Tweede l'Avignone [flute]
			Playford 1665, appendix p. 35 Corant La Vinnone [violin]
76	27	Q2r	La second Avignon [cf. no. 75]
77	27v	Q2v	Courante
78	28	Q3r	La Royale
			A KR L81, ff. 51r-51v Courant
			CZ Pnm IV.G.18, ff. 126v-127r Royale
			D DO Mus.1214, pp. 32-33 Roijal
			D Mbs Mus.21646, f. 5r i [Courante] 6
			F Psg 2350, ff. 4v-5r Courante de la Royne [keyboard]
			GB HAdolmetsch II.B.1, f. 194v Philis
			RF SPan O No 124, ff. 72v-73r Courante
79	28v	Q3v	La Valaise
80	29	Q4r	L'italiana
81	29v	Q4v	Courante
82	30	R1r	Courante
83	30v	R1v	Courante
84	31	R2r	Courante
85	31v	R2v	Courante
			CZ Pnm IV.G.18, f. 80v Courante D
			CZ Pnm IV.G.18, ff. 99r Courante
			CZ Pnm IV.G.18, ff. 122v-123r Courante
			CH Bu F.IX.53, ff. 11r-12r Courante
			D Hs M B/2768, p. 64 Mercurÿ Ao 1615 [CNRS Mercure 7]
			D Hs M B/2768, p. 87 Courante
			D Mbs Mus.21646, f. 91r [untitled]
			D Ngm 33748 I, f. 29v Corandt
			GB Cfm Mus.689, f. 65r Courante Saman [CNRS Vaumesnil-Saman 2]
			GB Lbl Add.38539, f. 25r Corant
			I Tn IV.23/2, ff. 5v-6r Courente
			Dowland 1610, f. 32v Mounsier Saman his Coranto. Coranto.4
			Fuhrmann 1615, p. 162 Courante 2.
86	32	R3r	Courante
87	32v	R3v	Courante [Gauthier]
			CZ Pnm IV.G.18, f. 21r Courante Gothier
			RF SPan O No 124, f. 55r [untitled]
88	33	R4r	Courante

Bibliography

Manuscripts

A KR L81	Kremsmünster, Benediktinerstift, MS L81: Herrn Halwihl de Innsbruck lute book, *c.1*640-50.
B Bc Littera S 26.369	Bruxelles, Bibliothèque du Conservatoire Royale de Musique de Bruxelles, MS Littera S 26.369, *c.*1620.
CH Bfenyves	Basel, Private library of Albert Fenyves, without shelfmark: Petrus Paulus Pauer von Eijstett lute book, dated 1627.
CH Bu F.IX.53	Basel, Öffentliche Bibliothek der Universität, Musiksammlung, MS F.IX.53, *c.1*620-45.
CZ Pnm IV.G.18	Praha, Národní Muzeum, Hudební Oddelení, MS G.IV.18: Joannes Aegidius Rettenwert lute book, *c.*1623-7.
D B 4022	Berlin, Staatsbibliothek zu Berlin, Preussischer Kulturbesitz (formerly Danzig/Gdansk), MS 4022, *c.*1615-20.
D B Hove 1	Berlin, Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz, Mus. MS autogr. Hove 1, *c.*1615.
D B Ly A1	Berlin, Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz, Lynar A1: Count zu Lynar MS, Lübbenau compiled by Matthias Weckmann, for keyboard, *c.*1630.
D Dl M 297	Dresden, Sächsische Landesbibliothek, Handschriften-abteilung, MS M 297: Jena student B.K.K.S. lute book, dated 1603.
D DO Mus.1214	Donaueschingen, Fürstlich Fürsten-bergische Hofbibliothek, Mus. MS 1214[1], *c.*1640-5.
D Hs M B/2768	Hamburg, Stadt- und Universitäts-bibliothek, MS M B/2768: Ernst Schele lute book, *c.*1615. Facsimile: Glinde: Jarchov Verlag, May 2004.
D Kl 4°Mus.108 I	Kassel, Murhard'sche Landesbiblio-thek, MS 4° Mus. 108 I: Victor Montbuysson lute book, *c.*1611. Facsimile: Kassel: Bärenreiter-Verlag, 2005.
D Lr Mus.ant.pract.KN 146	Lüneburg, Ratsbücherie der Stadt Lüneburg, Musikabteilung, Mus. ant. pract. KN 146: Joachim Drallius' keyboard book, dated 1650.
D Mbs Mus.21646	München, Bayerisches Staatsbibliothek, Mus. MS 21646: Albrecht Werl lute book, *c.*1625-1655.
D MG Mus.40.160	Marburg, Westdeutsche Bibliothek, Mus.40.160, airs for voice and instrumental ensemble.
D Ngm 33748 I	Nürnberg, Germanisches National-museum, MS 33748 I, *c.1*615-20. Modern edition with facsimile: *Die Tabulatur*, Heft 23-7*: Nürnberger Lautenbuch Handschriftliche Tabulaturen-sammlung 1600*, Teil I-V (Hofheim am Taunus: Friedrich Hofmeister, 1980).
EIRE Dtc 408/I	Dublin, Trinity College Library, MS 408/I (formerly D.1.21/I), pp. 1-75: William Ballet lute book, *c.*1590-1610 (bound with the unrelated MS 408/II).
F Pn Rès.F.496	Paris, Bibliothèque Nationale, Rès. F.496, ballet music for instrumental ensemble copied by Philidor l'Ainé, vols. I/II *c.*1690.
F Psg 2350	Paris, Bibliotehèque Saint Geneviève, MS 2350, for keyboard, *c.*1630-1670.
GB Cu Dd.9.33	Cambridge University Library, MS Dd.9.33, *c.*1600.
GB Cu Nn.6.36	Cambridge University Library, MS Nn.6.36, *c.*1610-16.
GB Lbl RM.23.1.4	London, British Library, MS RM.23.1.4: Benjamin Cosyn virginal book, dated 1620.
GB Cfm Mus.689	Cambridge, Fitzwilliam Museum, Mus. MS 689: Herbert of Cherbury lute book, *c.*1624-40.
GB HAdolmetsch II.B.1	Haslemere, Dolmetsch Library, MS II.B.1, Bavarian provenance, *c.*1620.
GB Lbl Add.38539	London, British Library, Add. MS 38539: M. L. lute book, *c.*1610-15. Facsimile: Clarabricken: Boethius Press, 1985.
GB Lbl Eg.2046	London, British Library, Egerton MS 2046: Jane Pickeringe lute book, *c.*1616-50. Facsimile: Clarabricken: Boethius Press, 1985.
GB Lbl Sloane 1021	London, British Library, MS Sloane 1021, *c.*1640, previously known as the Johann Stobaeus lute book, into which the latter made no more than an album amicorum entry.
I COc 1.1.20	Como, Biblioteca Comunale, MS 1.1.20, Pietro Paolo Raimondo lute book, *c.*1601-9. Facsimile: Como: Antiquae Musicae Italicae Studiosi, 1980.
I Tn IV.23/2	Turin, Biblioteca Nazionale Universitaria, Risevata musica IV.23/2, *c.*1620.
LT Va 285-MF-LXXIX	Vilnius, Central Library of the Lithuanian Academy of Sciences, MS 285-MF-LXXIX (formerly Preußisches Staatsarchiv, Königsberg, Msc. A116. fol.): the Königsberg manuscript, *c.*1605-25. Facsimile: Columbus: Editions Orphée, 1989.
PL Kj Mus.40641	Kraków, Biblioteka Jagielloñska (*olim* Berlin, Preußischer Staatsbibliothek), Mus. MS 40641, *c.*1620.
RF SPan O N° 124	St. Petersburg, Library of the Academy of Sciences, MS O N°. 124, *c.*1600-50. Facsimile: Columbus: Editions Orphée, 1994.
S B PB fil.172	Skokloster, Slottsbiblioteket (Castle Library), PB fil. 172: Per Brahe visbok/lutbok, *c.*1620.
US NYp 5612	New York, Public Library at the Lincoln Center, Library and Museum of the Performing Arts, Drexel MS 5612, for keyboard, *c.*1620-1660.
US SFsc M2.1 M3	San Francisco, California State University and Colleges, Frank V. De Bellis Collection, MS M2.1 M3, dated 1615.
US R M140 V186.S	Rochester, University of Rochester, Eastman School of Music, Sibley Music Library, MS M140 V186.S: manuscript additions to a copy of Vallet's *Paradisus Musicus Testundinis* 1618, *c.*1630.

Prints and modern editions

Ballard 1611	Robert Ballard, *Premier Livre de Tablature de Luth* (Paris, 1611). Facsimile: Paris: Éditions Fuzeau, 1995.
Ballard 1614	Robert Ballard, *Deuxième Livre de Tablature de Luth* (Paris, 1614).
Bataille 1609	Gabriel Bataille, Airs de differents autheurs mis en tablature de Luth, Seconde Livre (Paris, 1609), for lute and voice.
Besard 1603	Jean-Baptiste Besard, *Thesaurus Harmonicus* (Köln, 1603). Facsimile: Genève: Minkoff Éditions, 1975.
Besard 1617	Jean-Baptiste Besard, *Novus Partus* (Augsburg, 1617). Facsimile: Genève: Minkoff Éditions, 1983.
CNRS Ballard	*Oeuvres de Robert Ballard*. Édition et transcription par André Souris et Sylvie Spycket. Étude des concordances par Monique Rollin (1963, 1964), vols. I & II.
CNRS Mercure	*Oeuvres des Mercure*. Édition par Monique Rollin et Jean-Michel Vaccaro (1977).
CNRS Vaumesnil	*Oeuvres de Vaumesnil, Edinthon, Perrichon, Raël, Montbuysson, La Grotte, Saman, La Barre*. Édition par André Souris, Monique Rollin et Jean-Michel Vaccaro (1974).
Dowland 1610	Robert Dowland, *Varietie of Lute-lessons* (London, 1610). Facsimile: London: Edition Schott, 1958.
Eyck 1649	Jacob van Eyck, *Die Fluyten Lust-hof* I (Utrecht 1649/reprinted *c*1655), for recorder. See Ruth van Baak Griffioen, *Jacob van Eyck's Der Fluyten Lust-hof 1644-c1655*, Muziekhistorische monografieën 13, (Utrecht: Koninklijke Veregining voor Nederlandse Musiekgeschiedenis 1991/reprinted 2005).
Foscarini 1630	Foscarini, Giovanni Paolo, *Il quarto libro della chitarra spagnola* (1630), for guitar.
Fuhrmann 1615	Georg Leopold Fuhrmann, *Testudo Gallo-Germanica* (Nürnberg, 1615). Facsimile: Lübeck: Tree Edition, 2003.
Mathew 1652	Richard Mathew, *The Lutes Apology* (London, 1652).
Playford 1665	John Playford, *The Dancing Master* (London, 1665), for violin.
Praetorius 1612	Michael Praetorius, *Terpsichore* (Wolffenbüttel, 1612), for instrumental ensemble.
Starter 1621	Jan Janszoon Starter, *Friesche Lust-hof* (Amsterdam, 1621), songbook. Facsimile: Amsterdam: Buijten & Schipperheijn, 1974.
Valerius 1626	Adrian Valerius, *Neder-landtsche gedenck-clanck* (Haarlem, 1626). Facsimile: New York, Broude Brothers, 1974.
Vallet 1615	Nicolas Vallet Secretum Musarum/ Het gheheymenisse der Zang-Godinnen (Amsterdam, 1615)/ Paradisus Musicus Testudinis (Amsterdam, 1618). Facsimile: Utrecht: STIMU & Dutch Lute Society, 1992.
Vallet 1642	Nicolas Vallet, *Apoloos soete Lier/ Apollinis süsse Leyr* (Amsterdam, 1642), for violin & bass.
Veruliet 1619	J. Veruliet, *La Pieuse alouette avec son tirelire* (Valenciennes, 1619), airs for voice.
Veruliet 1621	J. Veruliet, *La Pieuse alouette avec son tirelire* (Valenciennes, 1621), airs for voice.

TREE EDITION